

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

San Miguel, treinta de septiembre de dos mil veinticuatro.

### **VISTOS:**

Que se instruyó esta causa **Rol N° 38-2010** con el fin de investigar el delito de homicidio calificado, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna y el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago y determinar la responsabilidad que en tales hechos cupo a **ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA**, cédula nacional de identidad 5.745.551-9, chileno, natural de Santiago, nacido el día 14 de diciembre de 1951, de 72 años, casado, Mayor ® del Ejército de Chile, Comandante de la Unidad Antisubversiva Bernardo O'Higgins de la Central Nacional de Informaciones (CNI) en la época de los hechos, actualmente cumpliendo condena en el Centro de Cumplimiento Penitenciario Punta Peuco; **JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE**, nombre operativo "*Capitán Lira*", cédula nacional de identidad 6.947.107-2, chileno, natural de Santiago, nacido el día 22 de enero de 1955, de 69 años, casado, Teniente Coronel ® del Ejército de Chile, Jefe de la Brigada Verde de la Central Nacional de Informaciones (CNI) en la época de los hechos, actualmente cumpliendo condena en el Centro de Cumplimiento Penitenciario Colina I; **PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES**, nombre operativo "*Capitán Téllez*", cédula nacional de identidad 6.680.575-1, chileno, natural de Puerto Montt, nacido el día 11 de julio de 1954, de 70 años, casado, Coronel ® del Ejército de Chile, 2° Jefe de la Brigada Verde de la Central Nacional de Informaciones (CNI) en la época de los hechos, actualmente cumpliendo condena en el Centro de Cumplimiento Penitenciario Colina I; **OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA**, nombre operativo "*Ernesto Reyes Romo*", apodado "*Mono Akito*", "*Akito, el mono*" o "*Akito*", cédula nacional de identidad 5.190.462-1, chileno, natural de Santiago, nacido el día 14 de enero de 1953, de 71 años, casado, empleado civil ® de la Armada de Chile, agente de la Brigada Verde

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

de la Central Nacional de Informaciones (CNI) en la época de los hechos, domiciliado en pasaje Salamanca N° 1.391 villa “El abrazo de Maipú” de la comuna de Maipú y **PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA**, nombre operativo “*Raúl Navarro Rivera*”, apodado “*Rascabuches*”, cédula nacional de identidad 7.844.193-3, chileno, natural de Santiago, nacido el día 11 de julio de 1958, de 66 años, casado, empleado civil ® del Ejército de Chile, contratista, agente de la Brigada Verde de la Central Nacional de Informaciones (CNI) en la época de los hechos, domiciliado en pasaje Río Pescado N° 2.735 de la comuna de Peñalolén y, asimismo, la responsabilidad que cupo en el primer ilícito a **GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA**, nombre operativo “*Ramiro Campusano Véjar*”, cédula nacional de identidad 5.788.857-1, chileno, natural de Santiago, nacido el día 8 de enero de 1951, de 73 años, casado, empleado civil ® del Ejército de Chile, publicista, agente de la Brigada Verde de la Central Nacional de Informaciones (CNI) en la época de los hechos, domiciliado en Gregorio de la Fuente Rojas N° 3.100 departamento 306 de la comuna de Macul y Sucre N° 3.184 de la comuna de Ñuñoa y, finalmente, la responsabilidad que cupo en el segundo ilícito a **CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA**, nombre operativo “*Freddy González Riquelme*”, cédula nacional de identidad 7.333.949-9, chileno, natural de Angol, nacido el día 25 de marzo de 1955, de 69 años, casado, jubilado, agente de la Brigada Verde de la Central Nacional de Informaciones (CNI) en la época de los hechos, domiciliado en pasaje Volcán Tinguiririca N° 0639 Mirador de Volcanes comuna de Lautaro.

A fs. 5, se agregó querrela criminal, interpuesta por Patricio Rosende Lynch, abogado, Subsecretario del Interior, en contra de Hugo Iván Salas Wenzel, ex Subdirector de la CNI; Álvaro Julio Corbalán Castilla, ex Jefe de la División Antisubversiva de la CNI y en contra de todos los que resulten responsables de los delitos de asociación ilícita y homicidio calificado cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

A fs. 446, se agregó querella criminal, interpuesta por Alicia Lira Matus, Presidenta de la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos, AFEP, por los delitos de asociación ilícita y homicidio cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985.

A fs. 806, se agregó querella criminal, interpuesta por Magdalena Garcés Fuentes y Cristian Cruz Rivera, abogados, en representación de Felipe Victoriano Serrano, por los delitos de asociación ilícita y homicidio calificado cometido en contra de su padre Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985.

A fs. 1.256, se sometió a proceso a Hugo Iván Salas Wenzel, Álvaro Julio Corbalán Castilla, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa en calidad de autores del delito de homicidio calificado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancias primera y quinta del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985.

A fs. 1.390, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano adhirieron a la querella criminal interpuesta por su hermano Felipe Victoriano Serrano, por los delitos de asociación ilícita y homicidio calificado de su padre Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, cometido con fecha 1 de julio de 1985.

A fs. 1.812, Franz Möller Morris, abogado, Secretario Ejecutivo (s) del Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos y Álvaro Aburto Guerrero, abogado litigante del mismo servicio, denunciaron la comisión de los delitos de secuestro con grave daño y aplicación de tormentos con resultado de lesiones graves, cometidos en contra de Pablo Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985.

A fs. 1.878, consta que el Tribunal Constitucional, con fecha 25 de julio de 2017, en los autos rol N° 3.699-2017, sobre requerimiento de

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

inaplicabilidad por inconstitucionalidad, formulado por Germán Lisandro Sanhueza Figueroa, respecto de los artículos 117, 120, 193, 205, 318, 330 inciso 1° y 334 del Código de Procedimiento Penal, ordenó la suspensión del procedimiento incoado en autos respecto del requirente Sanhueza Figueroa.

A fs. 2.143, consta que el Tribunal Constitucional, con fecha 6 de agosto de 2018, alzó la suspensión del procedimiento decretada en los autos rol N° 3.699-2017, sobre requerimiento de inaplicabilidad por inconstitucionalidad, respecto de la presente causa y en relación a Germán Sanhueza Figueroa.

A fs. 2.151, consta que el Tribunal Constitucional, con fecha 2 de octubre de 2018, en los autos rol N° 3.699-2017, rechazó el requerimiento de inaplicabilidad por inconstitucionalidad, formulado por Germán Lisandro Sanhueza Figueroa, sin costas.

A fs. 2.174, se agregó querella criminal, interpuesta por Pablo Jury Guerrero González, profesor de Educación Física, por los delitos de asociación ilícita, secuestro y tortura cometidos en su contra, a contar del 1 de julio de 1985.

A fs. 2.257, Magdalena Garcés Fuentes, Boris Paredes Bustos, Cristian Cruz Rivera, Hugo Montero Toro y Sebastián Velásquez Díaz, abogados, en representación de María Alejandra Serrano Palma, adhirieron a la querella criminal interpuesta por Felipe Victoriano Serrano, por los delitos de asociación ilícita y homicidio calificado cometidos en perjuicio de Gilberto Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985.

A fs. 2.465, se sometió a proceso a Juan Eduardo Rubilar Ottone y Pedro Javier Guzmán Olivares en calidad de autores del delito de homicidio calificado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancias primera y quinta del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

A fs. 2.693, se sometió a proceso a Hugo Iván Salas Wenzel, Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago.

A fs. 3.120, se agregó certificado médico de defunción de Hugo Iván Salas Wenzel.

A fs. 3.121, se dictó sobreseimiento definitivo parcial respecto de Hugo Iván Salas Wenzel, conforme a lo dispuesto por el artículo 408 N° 5 del Código de Procedimiento Penal en relación al artículo 93 N° 1 del Código Penal.

A fs. 3.557, se declaró cerrado el sumario.

A fs. 3.570, se dictó acusación judicial en contra de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa en calidad de autores del delito de homicidio calificado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancias primera y quinta del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna y de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

A fs. 3.617, Francisca Onel Fernández, abogada, en representación del Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, adhirió a la acusación judicial dictada en contra de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa en calidad de autores del delito de homicidio calificado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancias primera y quinta del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna y de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago.

A fs. 3.626, Magdalena Garcés Fuentes, abogada, por María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto Victoriano Veloso, adhirió a la acusación judicial dictada en contra de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa en calidad de autores del delito de homicidio calificado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancias primera y quinta del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna y de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves,



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago, solicitando se consideren en contra de los acusados las circunstancias agravantes contempladas en el artículo 12 N° 1 o 5 (respecto del delito de homicidio calificado), 8 y 15 del Código Penal y que el delito de apremios ilegítimos causando lesiones graves, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Guerrero González tiene el carácter de reiterado y, asimismo, en su representación dedujo demanda civil de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile, representado legalmente por Juan Antonio Peribonio Poduje, abogado, Presidente del Consejo de Defensa del Estado, solicitando por las razones de hecho y de derecho que latamente refirió que se condene al demandado a pagar, por concepto de daño moral, la suma de \$300.000.000 para cada uno o la cantidad que el tribunal determine, más reajustes e intereses desde la fecha de notificación de la demanda hasta su pago efectivo y costas de la causa.

A fs. 3.668, María Raquel Mejías Silva y Sebastián Velásquez Díaz, abogados, por el querellante Pablo Guerrero González, dedujeron acusación particular en contra de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de secuestro calificado, contemplado en el artículo 141 inciso tercero del Código Penal, en grado consumado y el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, en grado consumado, cometidos en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago, solicitando se consideren en su contra las circunstancias agravantes contempladas en el artículo 12 N° 1, 4, 5, 6, 8, 11 y 15 del Código del ramo y, asimismo, en su representación dedujeron demanda civil de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile, representado legalmente por Juan Antonio Peribonio Poduje, abogado, Presidente del Consejo de Defensa del Estado, solicitando por las razones de hecho y de derecho que latamente refirieron

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

que se condene al demandado a pagar, por concepto de daño moral, la suma de \$200.000.000 o la cantidad que el tribunal determine, más reajustes e intereses desde la fecha de notificación de la demanda hasta su pago efectivo y costas de la causa.

A fs. 3.794, Marcelo Chandía Peña, Abogado Procurador Fiscal de San Miguel, del Consejo de Defensa del Estado, por el Fisco de Chile, contestó la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto Victoriano Veloso, solicitando su rechazo por los fundamentos de hecho y de derecho invocados. En síntesis, opuso las excepciones de pago y prescripción extintiva de la acción civil y, en subsidio, efectuó alegaciones en cuanto a la naturaleza de la indemnización y el monto pretendido.

A fs. 3.845, 3.905 y 3.937, Marcelo Chandía Peña, Abogado Procurador Fiscal de San Miguel, del Consejo de Defensa del Estado, por el Fisco de Chile, contestó la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por la víctima directa Pablo Guerrero González, solicitando su rechazo por los fundamentos de hecho y de derecho invocados. En síntesis, opuso las excepciones de pago y prescripción extintiva de la acción civil y, en subsidio, efectuó alegaciones en cuanto a la naturaleza de la indemnización y el monto pretendido.

A fs. 3.986, Enrique Ibarra Chamorro, abogado, en representación de Álvaro Corbalán Castilla solicitó la absolución de su patrocinado por encontrarse prescrita la acción penal y, en subsidio, por no encontrarse acreditada la participación que se le atribuye en calidad de autor de los delitos de homicidio calificado, en grado consumado, en contra de Gilberto Victoriano Veloso y apremios ilegítimos causando lesiones graves, en grado consumado, en contra de Pablo Guerrero González o por aplicación del artículo 214 inciso 1° del Código de Justicia Militar. En subsidio, invocó en favor de su defendido la concurrencia de la circunstancia contemplada en el artículo 103 del Código Penal y de las



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

atenuantes previstas en el artículo 11 N° 6 del Código Punitivo y 211 y 214 del Código de Justicia Militar y, por último, que se le conceda alguno de los beneficios contemplados en la Ley 18.216.

A fs. 3.992, Cindy Lepín Caffiero, abogada, en representación de Carlos Altamirano Cea, solicitó la absolución de su patrocinado por no encontrarse acreditada la participación que se le atribuye en calidad de autor de los delitos de secuestro calificado y apremios ilegítimos causando lesiones graves, ambos en grado consumado, en contra de Pablo Guerrero González, toda vez que se limitó a conducir el vehículo en que personal de la CNI trasladó al mencionado detenido hasta el Cuartel Borgoño; pero, no intervino en su interrogatorio y, en subsidio, para el evento que se dicte sentencia condenatoria en contra de su defendido, pidió que se le conceda alguno de los beneficios contemplados en la Ley 18.216.

A fs. 3.999, Karen Valenzuela Jerez, abogada, en representación de Pedro Mora Herrera, opuso, como excepción de previo y especial pronunciamiento, la prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal en relación al artículo 93 N° 6 del Código Punitivo. En subsidio, alegó como defensa de fondo la prescripción de la acción penal y el derecho a ser juzgado en un plazo razonable. Luego, en relación al delito de homicidio calificado, pidió que se dicte sentencia absolutoria en favor de su patrocinado, por haber actuado en legítima defensa y en cumplimiento de un deber, en los términos del artículo 10 N° 4 y 10 del Código Penal, respectivamente o, en su defecto, amparado por la eximente de responsabilidad contemplada en el artículo 214 inciso 1° del Código de Justicia Militar y, en cuanto al delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, solicitó que se dicte sentencia absolutoria en favor de su defendido por no encontrarse acreditada la participación que se le atribuye en dicho ilícito. En subsidio, invocó en favor de su representado la circunstancia del artículo 103 del Código Penal y las atenuantes contempladas en el artículo 11 N° 6 y 9 del Código Punitivo, la primera como muy calificada y se le conceda alguno de los beneficios contemplados en la Ley 18.216.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

A fs. 4.013, Francisca Onel Fernández, abogada, por el Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Pedro Mora Herrera.

A fs. 4.020, Sebastián Velásquez Díaz, abogado, por el querellante Pablo Guerrero González, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Pedro Mora Herrera, con costas.

A fs. 4.024, Sebastián Velásquez Díaz, abogado, por los querellantes, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Pedro Mora Herrera, con costas.

A fs. 4.028, se rechazó la excepción de prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal, opuesta por el acusado Pedro Mora Herrera, sin costas.

A fs. 4.033, Maximiliano Murath Mansilla, abogado, en representación de Germán Sanhueza Figueroa, opuso, como excepción de previo y especial pronunciamiento, la prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal en relación al artículo 93 N° 6 del Código Punitivo. En subsidio, pidió que se dicte sentencia absolutoria en favor de su patrocinado por ampararlo la causal de justificación de legítima defensa, contemplada en el artículo 10 N° 4 del Código Penal. En el mismo carácter, solicitó la absolución de su defendido por no encontrarse establecido si alguno de los disparos realizados por éste causó la muerte de la víctima. En subsidio, pidió que se califiquen los hechos como violencia innecesaria con resultado de muerte o, en su defecto, homicidio simple. En el mismo carácter, invocó en favor de su representado la circunstancia del artículo 103 del Código Penal y las atenuantes contempladas en el artículo 11 N° 1, 6 y 9 del Código Punitivo, la primera en relación al artículo 10 N° 4 del mismo cuerpo legal y en el

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

artículo 211 del Código de Justicia Militar en relación al artículo 214 de dicho cuerpo legal y que se le conceda alguno de los beneficios contemplados en la Ley 18.216 o, en su defecto, atendida su edad y grave estado de salud, se le autorice a cumplir la pena en su domicilio.

A fs. 4.059, Maximiliano Murath Mansilla, abogado, en representación de Pedro Guzmán Olivares, opuso, como excepción de previo y especial pronunciamiento, la prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal en relación al artículo 93 N° 6 del Código Punitivo. En subsidio, en relación al delito de homicidio calificado cometido en contra de Gilberto Victoriano Veloso, pidió que se dicte sentencia absolutoria en favor de su patrocinado, por no encontrarse establecida la participación que se le atribuye, esto es que haya forzado o inducido a los agentes a matar a Victoriano Veloso, lo que significa que la conducta de los agentes, amparada o no en legítima defensa, no permite comunicar responsabilidad al mando superior. En cuanto al delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves cometido en contra de Pablo Guerrero González, solicitó que se dicte sentencia absolutoria en favor de su defendido, por no encontrarse establecida la participación que se le atribuye en los hechos. En subsidio, pidió que se califiquen los hechos como violencia innecesaria con resultado de muerte o, en su defecto, homicidio simple. En el mismo carácter, invocó en favor de su representado la circunstancia del artículo 103 del Código Penal y las atenuantes contempladas en el artículo 11 N° 6 y 9 del Código Punitivo, como muy calificadas y en el artículo 211 del Código de Justicia Militar en relación al artículo 214 de dicho cuerpo legal. Finalmente, pidió que se unifique la sanción que se imponga en autos con la pena impuesta en la causa 553-2010 de la Corte de Apelaciones de Santiago y, en subsidio, que se le conceda el beneficio de Libertad Vigilada o, en su defecto, atendida su edad y estado de salud, se le autorice a cumplir la pena en su domicilio.

A fs. 4.098, Maximiliano Murath Mansilla, abogado, en representación de Juan Rubilar Ottone, opuso, como excepción de previo y

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

especial pronunciamiento, la prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal en relación al artículo 93 N° 6 del Código Punitivo. En subsidio, en relación a los delitos de homicidio calificado cometido en contra de Gilberto Victoriano Veloso y aplicación de tormentos causando lesiones graves cometido en contra de Pablo Guerrero González, pidió que se dicte sentencia absolutoria en favor de su patrocinado, por no corresponderle participación en dichos ilícitos, toda vez que en la época en que se cometieron ya no estaba a cargo de la Brigada Verde de la Central Nacional de Informaciones ni se encontraba en el Cuartel Borgoño. En subsidio, pidió que se califiquen los hechos como violencia innecesaria con resultado de muerte o, en su defecto, homicidio simple. En el mismo carácter, invocó en favor de su representado la circunstancia del artículo 103 del Código Penal y la atenuante contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Punitivo, como muy calificada. Finalmente, pidió que se le conceda el beneficio de Libertad Vigilada o, en su defecto, que se unifique la sanción que se imponga en autos con la pena impuesta en la causa 2.182-1998 de la Corte de Apelaciones de Santiago.

A fs. 4.134 bis, Sebastián Velásquez Díaz, abogado, por los querellantes, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Germán Sanhueza Figueroa, con costas.

A fs. 4.138, Sebastián Velásquez Díaz, abogado, por el querellante Pablo Guerrero González, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Pedro Guzmán Olivares, con costas.

A fs. 4.142, Sebastián Velásquez Díaz, abogado, por los querellantes, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Pedro Guzmán Olivares, con costas.

A fs. 4.146, Francisca Onel Fernández, abogada, por el Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por los acusados Germán Sanhueza Figueroa y Pedro Guzmán Olivares.

A fs. 4.148, Sebastián Velásquez Díaz, abogado, por el querellante Pablo Guerrero González, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Juan Rubilar Ottone, con costas.

A fs. 4.152, Magdalena Garcés Fuentes, abogada, por los querellantes, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Juan Rubilar Ottone, con costas.

A fs. 4.156, Francisca Onel Fernández, abogada, por el Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Juan Rubilar Ottone.

A fs. 4.165, se rechazó la excepción de prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal, opuesta por el acusado Germán Sanhueza Figueroa, sin costas.

A fs. 4.171, se rechazó la excepción de prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal, opuesta por el acusado Juan Rubilar Ottone, sin costas.

A fs. 4.177, se rechazó la excepción de prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal, opuesta por el acusado Pedro Guzmán Olivares, sin costas.

A fs. 4.229, José Antonio Ricardi Romero, abogado de la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana, Oficina Penal, en representación de Osvaldo Cornejo Marillanca, opuso, como excepción de previo y especial pronunciamiento, la prescripción de la

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal en relación al artículo 93 N° 6 del Código Punitivo. En subsidio, en relación al delito de homicidio calificado cometido en contra de Gilberto Victoriano Veloso, pidió que se dicte sentencia absolutoria por favorecerlo la causal de justificación de legítima defensa, contemplada en el artículo 10 N° 4 del Código Penal y, en subsidio, por concurrir la eximente del artículo 214 del Código de Justicia Militar o la causal de justificación prevista en el artículo 10 N° 10 del Código Punitivo. En subsidio, invocó en favor de su defendido la eximente incompleta del artículo 11 N° 1 del Código Penal, en relación al artículo 10 N° 10 del mismo cuerpo legal y las atenuantes contempladas en el artículo 11 N° 1, 6 y 9 del Código Penal, la primera en relación al artículo 10 N° 10 del Código Punitivo y la tercera como muy calificada. En cuanto al delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, solicitó que se dicte sentencia absolutoria en favor de su representado por no encontrarse establecida la participación que se le atribuye en el mencionado delito. En subsidio, pidió que se califique los hechos como detención ilegal y se consideren en su favor las atenuantes antes referidas. Finalmente, solicitó se conceda a su patrocinado alguno de los beneficios contemplados en la Ley 18.216 y se le exima del pago de las costas de la causa, por estar patrocinado por la Corporación de Asistencia Judicial.

A fs. 4.250, Francisca Onel Fernández, abogada, por el Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Osvaldo Cornejo Marillanca.

A fs. 4.254, Magdalena Garcés Fuentes, abogada, por los querellantes, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Osvaldo Cornejo Marillanca, con costas.

A fs. 4.258, Sebastián Velásquez Díaz, abogado, por el querellante Pablo Guerrero González, evacuando el traslado conferido,



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

solicitó el rechazo de la excepción de prescripción de la acción penal, opuesta por el acusado Osvaldo Cornejo Marillanca, con costas.

A fs. 4.263, se rechazó la excepción de prescripción de la acción penal, contemplada en el artículo 433 N° 7 del Código de Procedimiento Penal, opuesta por el acusado Osvaldo Cornejo Marillanca, sin costas.

A fs. 4.294, se recibió la causa a prueba.

A fs. 4.772, se decretaron medidas para mejor resolver.

Finalmente, cumplidas las medidas para mejor resolver, se trajeron los autos para dictar sentencia.

### **CONSIDERANDO:**

#### **EN CUANTO A LA ACCIÓN PENAL**

---

**PRIMERO:** Que, según consta de fs. 3.570, se dictó acusación judicial en contra de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa en calidad de autores del delito de homicidio calificado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancias primera y quinta del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna y de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago.

Asimismo, a fs. 3.617, en el plazo establecido en el artículo 425 del Código de Procedimiento Penal, Francisca Onel Fernández, abogada, en representación del Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, adhirió a la acusación judicial dictada en contra de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa en calidad de autores del delito de homicidio calificado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancias primera y quinta del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna y de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago.

Adicionalmente, a fs. 3.626, Magdalena Garcés Fuentes, abogada, en representación de María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto Victoriano Veloso, adhirió a la acusación judicial dictada en contra de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa en calidad de autores del delito de homicidio calificado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancias primera y quinta del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna y de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado,

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago, solicitando se consideren en contra de los acusados las circunstancias agravantes contempladas en el artículo 12 N° 1 o 5 (respecto del delito de homicidio calificado), 8 y 15 del Código Penal y que el delito de apremios ilegítimos causando lesiones graves, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Guerrero González tiene el carácter de reiterado.

Seguidamente, a fs. 3.668, María Raquel Mejías Silva y Sebastián Velásquez Díaz, abogados, en representación del querellante Pablo Guerrero González, dedujeron acusación particular en contra de Álvaro Julio Corbalán Castilla, Juan Eduardo Rubilar Ottone, Pedro Javier Guzmán Olivares, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea en calidad de autores del delito de secuestro calificado, contemplado en el artículo 141 inciso tercero del Código Penal, en grado consumado y el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, en grado consumado, cometidos en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago, solicitando se consideren en su contra las circunstancias agravantes contempladas en el artículo 12 N° 1, 4, 5, 6, 8, 11 y 15 del Código del ramo.

**SEGUNDO:** Que el delito de homicidio calificado consiste en matar a otro, concurriendo alguna de las circunstancias contempladas en el numeral 1 del artículo 391 del Código Penal, vale decir, alevosía, premio o promesa remuneratoria, veneno, ensañamiento o premeditación conocida.

**TERCERO:** Que, por otra parte, el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en su redacción en la época de los hechos, sanciona al que decrete o prolongue indebidamente la incomunicación de un reo, le aplique tormentos o use con él un rigor innecesario, agregando que si de la aplicación de los tormentos o del rigor innecesariamente empleado resultaren lesiones o la muerte de la víctima,

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

se aplicarán al responsable las penas señaladas a estos delitos -presidio o reclusión menores y suspensión en cualquiera de sus grados- en sus grados máximos.

La aplicación de tormentos supone “todo acto por el cual se inflija intencionalmente a una persona dolores o sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales” (tal como lo expresan los profesores Politoff, Matus y Ramírez en su libro Lecciones de Derecho Penal Chileno, Parte Especial, pág. 218).

De acuerdo al artículo 7° del Estatuto de Roma, por “tortura” se entenderá causar intencionalmente dolor o sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales, a una persona que el acusado tenga bajo su custodia o control.

Para la Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura, constituye tortura “todo acto por el cual se haya infligido intencionalmente a una persona dolores o sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales, con el fin de obtener de ella o de un tercero información o una confesión, castigarla por un acto que haya cometido o se sospeche que ha cometido, intimidar o coaccionar a esa persona u otras, anular su personalidad o disminuir su capacidad física o mental, o por razones basadas en cualquier tipo de discriminación. Siempre y cuando dichos dolores o sufrimientos se hayan cometido por un agente del Estado u otra persona a su servicio, o que actúe bajo su instigación, o con su consentimiento o aquiescencia.”

**CUARTO:** Que, por último, el artículo 141 inciso 1° del Código Penal, en su redacción a la época de los hechos, castiga al sujeto que, sin derecho, encierre o detenga a otro, privándolo de su libertad (secuestro simple).

El mismo artículo, en su inciso final, sanciona más gravemente el hecho cuando el encierro o detención se ha prolongado por más de 90 días o si de ellos resultare un daño grave en la persona o intereses del encerrado o detenido (secuestro calificado).

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Tratándose de conductas ejecutadas por funcionarios públicos, el legislador les brinda un tratamiento más favorable, el otorgado por el artículo 148 del Código Punitivo, que castiga al empleado público que ilegal y arbitrariamente desterrar, arrestare o detuviere a una persona; pero, dicha figura especial sólo resulta aplicable si concurren ciertos requisitos que justifiquen el referido trato privilegiado:

- a) Que se detenga en razón de la persecución de un delito
- b) Que se deje alguna constancia de la detención
- c) Que se ponga al detenido a disposición de los tribunales de justicia

En caso contrario, la figura aplicable es la genérica contemplada en el artículo 141 del Código Penal, en su modalidad simple o calificada, de acuerdo a las circunstancias del caso.

### **En cuanto a la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso**

**QUINTO:** Que, para acreditar la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, su causa, el número, características y ubicación de las lesiones, el instrumento empleado, si las lesiones son resultado de un acto de terceros y, en tal evento, si la muerte ha sido consecuencia necesaria de tal acto, se contó con la prueba pericial que se indica a continuación:

- a) Informe de autopsia N° 2.040/85,** emanado del Servicio Médico Legal, de fs. 250, del que consta que, el 1 de julio de 1985, la médica legista María San Martín Herrera examinó en dependencias de ese servicio el cadáver de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, enviado desde el Hospital Barros Luco, concluyendo que Victoriano Veloso falleció a causa de los traumatismos tóraco abdominal y de extremidades por balas.

El citado informe da cuenta que la médica legista considera necesariamente mortales los dos disparos en el tórax que lesionaron el pulmón derecho, en que los proyectiles describieron trayectorias de adelante hacia atrás y de arriba hacia abajo y el disparo en el tórax

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

posterior izquierdo que lesionó el intestino delgado y grueso, en que el proyectil describió una trayectoria de atrás hacia delante y de arriba hacia abajo.

En cuanto al número, características y ubicación de las lesiones, el informe indica que se constató la existencia de las siguientes lesiones:

- a. Una lesión causada por la entrada de un proyectil balístico, ubicada en el hombro derecho, a 147 cm del talón, de 35 x 18 mm, con bordes apergaminados y sangre desecada.
- b. Una lesión causada por la entrada de un proyectil balístico, situada por debajo y por fuera del anterior, a 144,5 cm del talón, de 10 x 8 mm, con halo apergaminado externo de 1 cm.
- c. Una lesión superficial causada por un proyectil balístico, ubicada por debajo de la clavícula derecha, a 143 cm del talón, de 10 x 7 mm, rodeada de un halo apergaminado de 3 mm.
- d. Una lesión causada por la entrada de un proyectil balístico, situada en el tórax posterior izquierdo, a 117 cm del talón, de 10 cm x 7 mm, rodeada de un halo apergaminado erosivo de 1 cm interno.
- e. Una lesión superficial causada por un proyectil balístico, ubicada en el codo derecho, de 8 x 5 mm, rodeada de un halo apergaminado de 2 mm y una equimosis periférica.
- f. Lesiones contusas causadas por proyectil balístico, situadas en la mano derecha, con atrición parcial del dedo pulgar, índice y medio.
- g. Una lesión causada por la entrada de un proyectil balístico, ubicada en el muslo derecho, cara externa, tercio inferior, de 8 x 6 mm, rodeada de halo contuso de 2 mm. El proyectil salió por el muslo derecho, cara interna, tercio inferior.
- h. Dos lesiones causadas por la entrada de proyectil balístico, situadas en la pierna derecha, cara externa e interna. La externa mide 9 x 8 mm y la interna 15 x 12 mm. Los proyectiles salieron por la cara posterior de la pierna.



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

- i. Dos lesiones causadas por proyectil balístico, de entrada y salida, ubicadas en el pie derecho. La interna mide 8 x 7 mm y la externa 3 x 1 cm. Hay fractura de los huesos del tarso.
- j. Una lesión causada por la entrada de un proyectil balístico, situada en la cara anterior del muslo izquierdo, tercio medio, de 15 x 8 mm, con halo apergaminado. El proyectil salió por la cara interna de la rodilla, dejando un orificio de 5 x 2 cm.

El informe indica que los proyectiles que ingresaron por el hombro derecho penetraron por el 2° espacio intercostal y que, describiendo una trayectoria de adelante hacia atrás y de arriba hacia abajo, atravesaron los tres lóbulos del pulmón derecho y provocaron un hemotórax derecho de 1000 ml, agregando que se encontró un proyectil de plomo deformado, revestido de metal amarillo, en el lóbulo inferior del pulmón y un fragmento de proyectil de plomo en la cavidad pleural derecha.

Asimismo, el informe refiere que el proyectil que entró por el tórax posterior izquierdo, describiendo una trayectoria de atrás hacia delante y de arriba hacia abajo, fracturó la 8° costilla línea axilar posterior, infiltró de sangre la cúpula diafragmática izquierda, emergió por el peritoneo parietal por debajo de la celda renal, perforó el yeyuno en dos sectores, perforó el colon descendente, pasó a la región inguinal izquierda por arriba de la rama ileo pubiana y se alojó en la cara anterior del muslo izquierdo, tercio medio, entre los planos musculares superficiales, agregando que se trata de un proyectil de plomo, revestido de metal amarillo.

En cuanto a las características de las evidencias balísticas encontradas, el informe señala que se trata de una cubierta de proyectil de metal dorado, de 2,0851 gramos; un proyectil de plomo completamente deformado, de 4,4185 gramos y un proyectil de plomo recubierto de metal dorado, parcialmente deformado en el manto y en la base, de 7,5760 gramos, 15,1 mm de alto y 9,1 mm de diámetro.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**b) Informe N° 43**, emanado de la médica criminalista Javiera Osorio Echavarría del Departamento de Medicina Criminalística de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 1.121, mediante el cual se grafican las trayectorias intracorpóreas de los proyectiles que causaron la muerte a Gilberto Victoriano Veloso, en base al informe de autopsia N° 2.040/85 del Servicio Médico Legal.

**c) Informe N° 78**, emanado del médico criminalista Javier Enrique Tapia Rojas del Departamento de Medicina Criminalística de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 623, con el fin de establecer la posición probable del occiso al momento de recibir los impactos balísticos, la distancia a la que se efectuaron los disparos y si la víctima realizó disparos o utilizó arma de fuego previo a su muerte, el que, en base al informe de autopsia 2.040/85 del Servicio Médico Legal, concluyó lo siguiente:

- a. No es posible establecer con precisión las trayectorias y, en consecuencia, la probable posición del occiso al momento de recibir los impactos de bala basándose en la descripción de las lesiones balísticas consignadas en el protocolo de autopsia, atendida la ausencia de mayores puntos de referencia en la fijación topográfica de las mismas. Sin embargo, en términos generales, las lesiones en el hombro derecho tienen trayectorias de adelante hacia atrás y de arriba hacia abajo y, en virtud del trayecto intracorpóreo descrito, se puede inferir que la trayectoria tiene cierta direccionalidad de derecha a izquierda. Por otra parte, las lesiones descritas en la extremidad inferior derecha permiten inferir trayectorias de derecha a izquierda, dado que sus entradas se describen en la cara externa de la extremidad y sus salidas en la cara interna. Integrando estas trayectorias una posible posición del occiso al momento de recibir dichos impactos corresponde a un sujeto de pie, con el hemicuerpo derecho orientado hacia el punto desde donde provienen los disparos. Finalmente, la lesión en el tórax posterior izquierdo presenta una trayectoria de atrás hacia

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

delante y de arriba hacia abajo y no responde a la dinámica planteada precedentemente, pudiendo ser explicada hipotéticamente por un segundo lugar de disparo y un segundo tiempo de ejecución de disparo con el occiso en decúbito ventral y la cabeza orientada hacia el punto de disparo.

- b. No es posible emitir pronunciamiento respecto de la distancia de disparo, atendida la ausencia de antecedentes respecto de la presencia o ausencia de caracteres inconstantes en la piel o prendas de vestir del individuo y por no contar con las prendas usadas por el occiso al momento de los hechos.
- c. Tampoco se cuenta con pericias químicas tendientes a la búsqueda de residuos de disparo en las manos del occiso. Dichas pruebas si bien no son excluyentes, de resultar positivas permitirían sustanciar la hipótesis de la ejecución de disparos previo a su deceso.

**d) Informe pericial balístico N° 655/2011**, emanado del perito balístico Juan José Indo Ponce del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 665, con el fin de establecer la posición probable del occiso al momento de recibir los impactos balísticos, la distancia a la que se efectuaron los disparos y si la víctima realizó disparos o utilizó arma de fuego previo a su muerte, el que, en base al informe de autopsia 2.040/85 del Servicio Médico Legal, concluyó lo siguiente:

- a. En cuanto a la posición de Gilberto Victoriano Veloso al momento de recibir los impactos balísticos, indicó que los antecedentes tenidos a la vista no aportan elementos de juicio objetivos que permitan establecer fehacientemente la posición del cuerpo de Gilberto Victoriano Veloso al momento de recibir los impactos. Sin perjuicio de lo anterior, es posible sugerir que las lesiones descritas en el informe de autopsia fueron producidas por el paso de proyectiles balísticos. Las lesiones en el hombro derecho describieron una trayectoria de adelante hacia atrás y de arriba hacia abajo. La lesión en el tórax

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

posterior izquierdo describió una trayectoria de atrás hacia delante y de arriba hacia abajo. La lesión en el tercio medio de la cara anterior del muslo izquierdo describió una trayectoria de adelante hacia atrás, de arriba hacia abajo y de izquierda a derecha. Si el cuerpo de Gilberto Victoriano Veloso estaba erguido al momento de recibir los disparos descritos, el tirador debió encontrarse en un nivel más alto sobre la víctima. Si el tirador y la víctima hubiesen estado en un mismo plano, a una misma cota, la víctima pudo haber estado caída en el suelo o sentado o acostado sobre el suelo.

- b. En cuanto a la distancia de disparo, refirió que ésta corresponde a la separación existente entre el plano de boca del cañón de un arma de fuego y la superficie que el proyectil balístico impacta. Se divide en corta distancia y larga distancia. La corta distancia se verifica cuando se detecta la presencia de al menos un carácter inconstante en las vestimentas -alrededor de las desgarraduras provocadas por la entrada de proyectil balístico- y la larga distancia, ante la ausencia de caracteres inconstantes. Los caracteres inconstantes corresponden a la deformación termoplástica o quemadura, halo carbonoso, tatuaje y residuos nitrados.

El examen de autopsia realizado a Gilberto Victoriano Veloso refiere la existencia de doce heridas morfológicamente compatibles con la entrada de proyectil balístico. Sin embargo, no se describe la presencia de caracteres inconstantes ni se indica explícitamente la ausencia de los mismos. Tampoco consta que se haya realizado examen pericial a las vestimentas que portaba Victoriano Veloso al momento de recibir los impactos de proyectil balístico.

No obstante lo expresado, teniendo en consideración las dimensiones de las heridas compatibles con entrada de proyectil balístico descritas en el cuerpo de Gilberto Victoriano Veloso y asumiendo que el médico legista al no consignar la

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

presencia de caracteres inconstantes quiso establecer que dichos caracteres no se encontraban, es posible inferir que se trata de disparos de larga distancia, a menos que dichos caracteres hayan quedado alojados en las prendas de vestir o en otra superficie intermedia entre el plano de boca del arma de fuego y el cuerpo de Victoriano Veloso.

- c. En cuanto a si Gilberto Victoriano Veloso realizó disparos o utilizó arma de fuego previo a su muerte, señaló que no es posible emitir pronunciamiento por falta de elementos de juicio, ya que sólo se realizó prueba para detección de nitratos que resulta muy poco específica.

**e) Declaración de Juan José Indo Ponce, perito balístico del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile**, de fs. 1.035, quien señaló que, de acuerdo al protocolo de autopsia N° 2.040/85, Gilberto Victoriano Veloso presenta diversas heridas compatibles con entrada de proyectil balístico:

- a. Dos heridas en el sector del hombro derecho. Los proyectiles describieron trayectorias de adelante hacia atrás y de arriba hacia abajo, encontrándose uno en el lóbulo inferior del pulmón y el otro en la cavidad pleural derecha.
- b. Una herida por debajo de la clavícula derecha. El proyectil no penetró y correspondería a una esquirla.
- c. Una herida en el tórax posterior izquierdo. El proyectil describió una trayectoria de atrás hacia delante y de arriba hacia abajo. Se recuperó el proyectil en la cara anterior del muslo izquierdo, entre los planos musculares superficiales.
- d. Una herida en el codo derecho, que correspondería a una esquirla.
- e. Una herida en la cara externa, tercio inferior, del muslo derecho. El proyectil salió por la cara interna, tercio inferior, del muslo derecho.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

- f. Dos heridas en la pierna derecha, cara externa e interna. Los proyectiles salieron por la cara posterior de la pierna.
- g. Dos heridas en el dorso del pie derecho, de entrada y salida.
- h. Una herida en la cara anterior del muslo izquierdo, tercio medio. El proyectil salió por la cara interna de la rodilla.

Añadió que teniendo a la vista únicamente el informe de autopsia no es posible determinar el tipo de arma de fuego empleada, ni su calibre, ni el número de tiradores.

**f) Informe pericial balístico N° 686-B**, emanado del Laboratorio de Criminalística de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 264, respecto de los tres proyectiles extraídos del cuerpo de la víctima, el que concluyó lo siguiente:

Proyectil N° 1:

Material: Camisa de cobre en aleación con núcleo de plomo

Peso: 7,52 gramos

Longitud: 15,5 mm

Diámetro: 9,2 mm

Calibre: 9 mm

Estriado balístico:

Número y longitud de estría: 6 y 2 mm

Número y longitud de campo: 6 y 2,7 mm

Inclinación: Derecha

Tipo de arma que lo disparó: pistola semiautomática o automática

Estado: con pérdida de material por rozamiento contra medio resistente

Proyectil N° 2:

Material: Camisa de cobre en aleación

Peso: 2,01 gramos

Longitud: 23,2 mm

Diámetro: Deformado

Calibre: 7,62

Estriado:



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Número y longitud de estría: 4 y 2 mm aproximadamente

Número y longitud de campo: 4 y 3,5 mm  
aproximadamente

Inclinación: Derecha

Tipo de arma empleada para dispararlo: fusil

Estado: Deformado y con pérdida de material

Proyectil N° 3: Trozo de plomo endurecido, sin forma que oriente a determinar calibre y/o pertenencia

**g) Informe pericial balístico N° 397-2015**, emanado del perito balístico Juan José Indo Ponce de la Sección Balística del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 1.222, en base a los siguientes antecedentes: protocolo de autopsia N° 2.040/85 del Servicio Médico Legal, correspondiente a Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso; diligencia de reconstitución de escena efectuada en autos en un pasaje interior de calle Alejandro Guzmán, al poniente de avenida Los Morros; testimonio de Julio Vizcarria Sasso; informe N° 43 del Departamento de Medicina Criminalística de la Policía de Investigaciones de Chile e informe pericial fotográfico N° 626-2015 del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, concluyendo lo siguiente:

a. Que Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso presenta lesiones que en su conjunto dan cuenta del impacto de múltiples proyectiles balísticos:

a) Dos que ingresan por el sector del hombro derecho, quedando alojado uno de ellos en el lóbulo inferior del pulmón y el otro en la cavidad pleural. El primer proyectil correspondería a un proyectil balístico de tipo encamisado y el segundo a un fragmento de núcleo o de un proyectil balístico de tipo no encamisado, conforme a la descripción morfológica que realiza el médico que efectuó la autopsia. La trayectoria intracorpórea de

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

ambos proyectiles fue de arriba hacia abajo y de adelante hacia atrás.

- b) Uno que no penetra y solamente lesiona por debajo de la clavícula derecha. Por la escasa información contenida en la autopsia no es posible establecer su trayectoria. El médico legista señala que correspondería a una esquirla.
  - c) Uno que ingresa en el tórax posterior izquierdo, quedando alojado en el tercio medio de la cara anterior del muslo izquierdo, siguiendo una trayectoria de atrás hacia delante y de arriba hacia abajo.
  - d) Uno que lesiona el codo derecho. Dada la escasa información que aporta la autopsia no es posible establecer su trayectoria. El médico legista señala que corresponde a una esquirla.
  - e) Uno que atraviesa el muslo derecho a la altura del tercio inferior, desde la cara externa a la cara interna.
  - f) Dos que ingresan por la pierna derecha, uno por la cara externa y el otro por la cara interna, los que emergen por la cara posterior de la misma pierna. En ambos casos la trayectoria es de adelante hacia atrás.
  - g) Uno que atraviesa el pie derecho. No es posible señalar su trayectoria.
  - h) Uno que ingresa por el tercio medio de la cara anterior del muslo y sale por la cara interna de la rodilla, con una trayectoria de arriba hacia abajo.
- b. Que las versiones de Pablo Guerrero González, Fernando Burgos Díaz, Miguel Ángel Mardones Navarro y Antonio Fernández Quiroga no aportan antecedentes de interés balístico que permitan su evaluación.
- c. Que la versión entregada por Pedro Mora Herrera da cuenta de que tanto él como sus compañeros adoptan una postura corporal de pie al momento de disparar hacia Gilberto Victoriano Veloso, el que, de acuerdo a su relato, se encontraba

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

de pie, enfrentando al grupo de agentes y disparando hacia ellos, conforme se ilustra en las fotografías 44 a 47 del informe pericial fotográfico N° 626-2015 del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile.

- d. Que la versión entregada por Osvaldo Cornejo Marillanca da cuenta de que él junto a otros agentes se ubicaron en el sector de ingreso al pasaje, repartidos en ambos lados, mientras Victoriano Veloso se encontraba escondido tras un poste; que, luego, Victoriano Veloso sale, dando la espalda al grupo de agentes y con las manos en alto, se gira y dispara hacia los agentes, instante en que ellos efectúan disparos hacia Victoriano Veloso. Lo anterior se grafica en las fotografías 48 a 57 del informe pericial fotográfico N° 626-2015 del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile.
- e. Que la versión de Germán Sanhueza Figueroa da cuenta de efectuar disparos con un fusil AKA hacia Victoriano Veloso cuando éste les disparaba, encontrándose al interior del pasaje enfrentando al grupo de agentes, según se grafica en las fotografías 58 a 61 del informe pericial fotográfico N° 626-2015 del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile.
- f. Que la versión de Julio Vizcarria Sasso da cuenta de una serie de disparos efectuados por el grupo de agentes hacia Victoriano Veloso, una vez que éste arroja el arma de fuego corta y eleva las extremidades superiores, de frente al grupo de tiradores.
- g. Que las versiones entregadas por Pedro Mora Herrera, Osvaldo Cornejo Marillanca, Germán Sanhueza Figueroa y Julio Vizcarria Sasso son coincidentes en ubicar a Victoriano Veloso al interior del pasaje, parapetado en un primer momento tras un poste del alumbrado público, para luego adoptar una postura corporal erguida, mirando al frente al grupo de agentes

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

y recibir disparos originados desde la intersección del citado pasaje con calle Alejandro Guzmán.

h. Que las lesiones que se indican a continuación pueden ser explicadas por la ubicación y posición en que Pedro Mora Herrera, Osvaldo Cornejo Marillanca, Germán Sanhueza Figueroa y Julio Vizcarria Sasso sitúan a los agentes y a Victoriano Veloso:

a) Entrada de proyectil por el tercio inferior de la cara externa del muslo derecho con salida en el tercio inferior de la cara interna del muslo derecho.

b) Dos entradas de proyectil en la pierna derecha, cuyos proyectiles salen por la cara posterior de la misma pierna.

c) Entrada de proyectil balístico en el dorso del pie derecho

i. Las lesiones correspondientes a las entradas de proyectil ubicadas en el hombro derecho, en el tórax posterior izquierdo y en la cara anterior del muslo izquierdo no son explicables por las versiones de Pedro Mora Herrera, Osvaldo Cornejo Marillanca, Germán Sanhueza Figueroa y Julio Vizcarria Sasso, ya que no pudieron ser ocasionadas por disparos realizados en las condiciones señaladas por ellos en la diligencia de reconstitución de escena. En efecto, las lesiones de entrada ubicadas en el tórax anterior pudieron ser originadas estando Victoriano Veloso frente al tirador o tiradores, en una misma cota y con su tórax inclinado hacia delante o estando en decúbito dorsal en un plano inferior al operador u operadores del arma o armas de fuego y éste o éstos ubicado(s) por detrás de su cabeza. El proyectil que ingresa por el tórax posterior izquierdo y que termina su recorrido en el tercio medio del muslo izquierdo pudo ser disparado hacia Victoriano Veloso en momentos que se encontraba de rodillas y el operador del arma por atrás o bien en decúbito dorsal y el operador del arma en un plano superior. El proyectil que

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

ingresó en el tercio medio de la cara anterior del muslo izquierdo y salió por la cara interna de la rodilla, pudo ser disparado encontrándose Victoriano Veloso en decúbito dorsal y el arma de fuego que disparó en un plano superior y hacia la región cefálica o bien el operador del arma de pie, en posición de disparo y el cuerpo de Victoriano Veloso en caída, presentando sus extremidades inferiores, puntualmente el muslo izquierdo, hacia la línea de tiro.

- j. Que en relación a las evidencias balísticas recuperadas en el curso del examen de autopsia, refirió que conforme a sus características metrológicas, la rotulada como “cubierta de proyectil de metal dorado”, de masa 2,0851 gramos, puede corresponder a una camisa constitutiva de proyectil balístico de tipo encamisado o semi encamisado, no teniendo certeza si contenía o no algún fragmento de núcleo, ya que no se tiene a la vista algún peritaje balístico que confirme o descarte lo anterior, por lo que no es posible estimar el calibre del proyectil del cual fue parte constitutiva. En cuanto al rotulado “proyectil de plomo completamente deformado”, de masa 4,4185, no es posible determinar si corresponde a un proyectil balístico de tipo no encamisado o a una parte de éste o al núcleo de un proyectil balístico de tipo encamisado o semi encamisado, ya que no se tiene a la vista algún peritaje balístico que explicita sus características técnicas, por lo que no es posible tampoco estimar su calibre. Finalmente, la evidencia rotulada “proyectil de plomo recubierto con metal dorado deformado parcialmente en el manto y la base”, dadas sus características morfológicas y metrológicas, corresponde a un proyectil de tipo encamisado, calibre 9 mm, que fue parte constitutiva de un cartucho calibre 9 x 19 mm.

**SEXTO:** Que, asimismo, para determinar la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y las circunstancias en que ésta se

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

produjo se contó con la prueba documental que se menciona a continuación, cuyo origen y contenido no fue cuestionado por la defensa:

- a) **Boletín de Informaciones N° 2286-85**, emanado del Hospital Barros Luco, de fs. 258, del que consta que el 1 de julio de 1985, a las 11:34 horas, Gilberto Victoriano Veloso ingresó fallecido al Servicio de Urgencia del Hospital Barros Luco, con múltiples heridas de proyectil, siendo enviado al Instituto Médico Legal.
- b) **Certificado de defunción**, emanado del Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, de fs. 207, del que consta que Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso falleció el día 1 de julio de 1985, a las 11:34 horas, a causa de traumatismo tóraco abdominal y de las extremidades por balas.
- c) **Oficio CNI ® N° C-3/211.188**, de fecha 4 de julio de 1985, de fs. 49 y 227, mediante el cual el General Humberto Gordon Rubio, Director Nacional de Informaciones, comunica al Fiscal de la Tercera Fiscalía Militar de Santiago, lo siguiente:
  - a. Que el 1 de julio de 1985 fue detenido Pablo Guerrero González en un enfrentamiento con arma de fuego en que fueron agredidos integrantes de la CNI, quienes hicieron uso de su armamento, a raíz de lo cual resultó muerto Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso.
  - b. Que Guerrero González opuso resistencia a la detención, debiendo ser reducido por la fuerza.
  - c. Que Guerrero González y Victoriano Veloso integraban el grupo de combate armado del Partido Comunista, denominado Frente Patriótico Manuel Rodríguez.
  - d. Que también fue detenido Raúl José Molina Otárola, miembro del Frente Patriótico Manuel Rodríguez.
  - e. Que las personas mencionadas tenían en su poder material subversivo, armas de fuego y elementos explosivos.
  - f. Que Pablo Guerrero González fue internado en el Hospital Barros Luco por orden de la Corte de Apelaciones del Departamento Presidente Aguirre Cerda.



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**d) Extracto del Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación** de fs. 1, del que aparece que Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, egresado de Servicio Social, militante del Partido Comunista, falleció el 1 de julio de 1985. Oficialmente se informó que “El 1 de julio de 1985, dos individuos que eran seguidos por un grupo operativo de la CNI, se enfrentaron con fuerzas de seguridad en un intenso tiroteo que se inició a las 10:05 horas de la mañana en la intersección de las avenidas Los Morros y Alejandro Guzmán, a la altura del Paradero 31 de Gran Avenida. Uno de los sujetos resultó gravemente herido y falleció en el trayecto al Hospital Barros Luco, quien fue identificado como Gilberto Victoriano Veloso; el otro, Pablo Guerrero González, quedó con lesiones de mediana gravedad”. Esta versión está en contradicción con la narrada por un testigo presencial a la Comisión, que indica que como a las 9:45 horas de ese día, llegó al sector en donde se produjeron los hechos un numeroso contingente de civiles armados. En ese momento vio a la víctima que corría perseguido por varios sujetos armados. Ésta, dándose cuenta que no tenía escapatoria, hizo dos disparos, los que fueron respondidos con ráfagas de metralleta. Los efectivos de la CNI le gritaron que desistiera, ante lo cual tiró su arma al suelo, momento en el cual lo acribillaron. Considerando lo anterior, más otros antecedentes reunidos, la Comisión llegó a la convicción de que la víctima fue ejecutada por efectivos de la CNI, siendo su muerte una violación a los derechos humanos de responsabilidad de agentes estatales.

**SÉPTIMO:** Que para establecer la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y las circunstancias en que ésta se produjo se contó, además, con la prueba testimonial que se indica a continuación:

**a) Pablo Jury Guerrero González**, quien, según consta de fs. 29 y siguientes de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, declaró con

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

fecha 4 de julio de 1985 ante una sala de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda -actual Corte de Apelaciones de San Miguel-, integrada por los Ministros José Benquis Camhi y Jorge Medina Cuevas y el Abogado Integrante Sergio Urrejola Rozas, en el contexto de la tramitación del recurso de amparo Rol N° 258-85, indicando que en la época de los hechos pertenecía al Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR). Fue detenido el día lunes 1 de julio de 1985, a las 10:00 horas, en calle Los Morros. Ese día, llegó al lugar en su renoleta, acompañado por “José”. Éste le había solicitado que lo trasladara con unos paquetes a ese sitio y, al llegar, le pidió que se dirigiera a un departamento a preguntar por una mujer. En los momentos en que regresaba al vehículo escuchó que un sujeto gritó: ¡Policía!, ante lo cual giró y vio que un individuo lo apuntaba con un arma de fuego corta. Se asustó y trató de dirigirse a su automóvil, instante en que aparecieron otros individuos armados. Escuchó disparos, la orden de detenerse y la amenaza de darle muerte si no lo hacía. Se detuvo con las manos en alto. Lo arrojaron al suelo y estuvo en esa posición mucho rato. Escuchó una intensa balacera. Después le amarraron las manos a la espalda, lo introdujeron en un vehículo, recostado en la parte trasera, en el espacio que queda entre los asientos y le ordenaron mantenerse quieto, bajo amenaza de darle muerte. Le vendaron la vista y lo trasladaron al lugar en que lo mantuvieron encerrado. Al ingresar, confeccionaron una ficha con sus datos personales, lo obligaron a sacarse la ropa y vestirse con un mameluco azul de mezclilla y unas zapatillas de lona. Posteriormente, fue interrogado acerca de sus actividades en el FPMR y sometido a apremios ilegítimos de manera reiterada, tales como desnudamiento, aplicación de electricidad en diversas partes del cuerpo, golpes con objetos contundentes, ahogamiento mediante la introducción de la cabeza en una tina con agua y amenazas de muerte. Por último, acotó que se encuentra aterrorizado de volver al lugar en que se le han practicado las torturas relatadas.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Luego, con fecha 10 de agosto de 1985, según consta de fs. 81 y siguientes de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, Pablo Guerrero González declaró ante el magistrado René García Villegas, Juez del 20° Juzgado del Crimen de Santiago, en el contexto de la tramitación de la causa Rol N° 12.681-2, seguida por el delito de apremios ilegítimos cometido en contra de Pablo Guerrero González, iniciada a raíz de lo resuelto por la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda en el recurso de amparo Rol N° 258-85, manifestando que, el día de los hechos, Veloso le pidió que lo llevara en su renoleta con unos paquetes hacia calle Los Morros. Al llegar, Veloso le pidió que bajara a verificar si se encontraba en el departamento la mujer que recibiría los paquetes. No encontró a la mujer y, al regresar a la renoleta en que lo esperaba Veloso, se percató que por su espalda se acercaba un vehículo a baja velocidad. Luego, escuchó que un sujeto a viva voz le exigía detenerse. El individuo se había bajado del vehículo antes mencionado y lo apuntaba con un arma de fuego corta. Sintió miedo y corrió hacia la renoleta, siendo interceptado por dos sujetos armados, quienes le ordenaron detenerse y arrojar al suelo. Luego, sintió una balacera. Lo ataron y lo introdujeron a la parte posterior de un vehículo. La balacera continuaba. En el interior del automóvil fue golpeado para que no siguiera preguntando qué sucedía. Subieron otros hombres al vehículo y lo trasladaron a un recinto. En el trayecto lo siguieron golpeando y le vendaron la vista con un trapo. Al llegar, lo ingresaron a un subterráneo, le consultaron sus datos personales, lo obligaron a desvestirse y ponerse un mameluco y unas zapatillas. Seguidamente, fue interrogado acerca de su participación en el Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) y sometido a apremios ilegítimos reiterados, tales como aplicación de electricidad en distintas partes del cuerpo, golpes en la zona cervical, en las costillas y otras partes del cuerpo, inmersión en una tina con agua hasta que no pudiera respirar y amenazas de muerte. Días después lo trasladaron a otro lugar, allí fue entrevistado por tres personas, quienes le dijeron que

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

estaba en la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda; pero, no les creyó. Pensaba que le darían muerte. Fue examinado por un médico del Servicio Médico Legal. Luego, lo trasladaron al Hospital Barros Luco, sitio en que fue sometido a diversos exámenes, quedando hospitalizado.

Finalmente, según consta de fs. 201, 1.013 y 1.906, Pablo Guerrero González señaló que conoció a Gilberto Victoriano Veloso, nombre político “José”, en abril o mayo de 1985, en una actividad de opositores al gobierno de la época. Después, Gilberto Victoriano Veloso le pidió colaboración para transportar mercadería, transformándose en ayudista. El 1 de julio de 1985, trasladó a Gilberto Victoriano Veloso hasta avenida Los Morros en la renoleta de su propiedad. En el trayecto Gilberto pasó a buscar dos asientos de cuero y los guardó en la maleta del auto. Al llegar, alrededor de las 10:00 horas, se estacionó en Los Morros con Alejandro Guzmán y Gilberto le pidió que se dirigiera a un departamento que formaba parte de un block de departamentos a verificar si había alguna persona en el lugar. Le abrió la puerta una mujer, a quien le informó que iba de parte de “José”. La mujer, muy alterada, le dijo que no quería saber nada de ellos. Regresó al lugar en que estaba estacionado el vehículo y, en el trayecto, fue interceptado por un sujeto que lo apuntó con un arma de fuego y le ordenó detenerse. En lugar de obedecer, corrió hacia la renoleta, siendo interceptado por individuos armados, quienes le ordenaron detenerse y, acto seguido, lo arrojaron al suelo. Escuchó disparos que provenían de la zona en que había estacionado la renoleta. Algunos sujetos se quedaron con él y otros corrieron en esa dirección. Entretanto, lo amarraron. Rato después, cuando cesaron los disparos, llegó corriendo uno de los agentes y dijo que Gilberto estaba herido o fallecido. Acto seguido, lo subieron a un automóvil, le pusieron una venda en los ojos y lo trasladaron al Cuartel Borgoño de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Al llegar al mencionado recinto, lo condujeron a un subterráneo y lo obligaron a vestirse con un mameluco. Estuvo

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

cuatro días en ese lugar. Lo sometieron a sesiones de tortura e interrogatorio acerca de sus supuestas actividades terroristas en el Frente Patriótico Manuel Rodríguez y de “José”, enterándose de que éste había muerto. Al cuarto día, lo hicieron bañarse, le entregaron su ropa y lo condujeron a la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda. Le informaron que se encontraba en ese lugar porque su familia había interpuesto un recurso de amparo. Fue interrogado por el Ministro Benquis en relación al trato recibido y fue examinado por un médico del Servicio Médico Legal, que constató visualmente las lesiones que presentaba, esto es, hematomas y quemaduras. Los Ministros decidieron enviarlo al Hospital Barros Luco. Los agentes que lo acompañaban lo trasladaron a ese centro asistencial. Una vez en el Hospital Barros Luco fue examinado y hospitalizado, quedando con custodia de agentes de la CNI. Los agentes intentaron seguir con los interrogatorios en ese lugar, generándose un conflicto con sus familiares, que solicitaban que lo dejaran tranquilo. Lo instaron a firmar una declaración para concluir con los interrogatorios, lo que hizo. Al día siguiente, llegó al hospital un Fiscal de la Tercera Fiscalía Militar, quien le informó que había sido sometido a proceso por infracción a la Ley de control de armas y explosivos y pasó a ser custodiado por funcionarios de Gendarmería. Luego, fue trasladado al Hospital Penitenciario y, posteriormente, a la Cárcel Pública. En noviembre de 1986 se le otorgó la libertad bajo fianza. En 1989, pidió permiso para salir del país, se le otorgó, viajó a Argentina y, luego, a Francia, sitio en que se le otorgó el estatus de refugiado político. En 2008 regresó a Chile. Fue absuelto de los cargos. Finalmente, acotó que fue golpeado al momento de ser detenido y con posterioridad fue torturado en el Cuartel Borgoño. Sufrió una luxa fractura cervical que hasta la fecha le produce molestias y fracturas múltiples en la parrilla costal. Cree que la gente que lo interrogó es la misma que lo trasladó al Cuartel Borgoño.

- b) Julio Nibaldo Vizcarria Sasso**, según consta de fs. 226, manifestó que el día 1 de julio de 1985, alrededor de las 10:00 horas, en

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

circunstancias que estaba en su negocio de frutos del país, ubicado en calle Alejandro Guzmán N° 345, vio a un sujeto corriendo por calle Alejandro Guzmán, desde Los Morros hacia Gran Avenida, seguido por varios agentes de la CNI –unos quince-, premunidos de metralletas, que disparaban en su contra. El individuo, al llegar a un pasaje, hizo dos disparos al aire, arrojó al piso el revólver que portaba y levantó los brazos, diciendo: “¡Mátenme, asesinos a sueldo!”. Los agentes que lo seguían se detuvieron y dispararon en su contra ráfagas de metralleta. El sujeto fue acribillado, pese a que estaba con las manos en alto. El cuerpo fue retirado alrededor del mediodía. Posteriormente, un vecino, Sergio Iturrieta Costa, actualmente fallecido, le comentó que también había presenciado lo ocurrido y que estimaba muy injusto que el individuo hubiese sido acribillado, si ya se había rendido y estaba con las manos en alto.

- c) Miguel Ángel Mardones Navarro**, según consta de fs. 332 y 2.073, señaló que en la época de los hechos vivía en calle Alejandro Guzmán N° 348 casa D de la comuna de la Cisterna. El 1 de julio de 1985, alrededor de las 10:00 horas, escuchó gritos e insultos que provenían de la calle, ante lo cual se asomó por la ventana, percatándose que, a unos 10 metros de distancia, un sujeto joven estaba escondido tras un poste de luz. Escuchó disparos y buscó refugio. Una vez que cesaron los disparos, se asomó nuevamente por la ventana y vio al individuo antes mencionado en el suelo, sangrando y, a su alrededor, unos diez hombres vestidos de civil, con brazaletes en los brazos, portando pistolas y metralletas, quienes, al percatarse de su presencia, le ordenaron abrir la puerta de la reja, se presentaron como agentes de la CNI y le exigieron identificarse. No vio disparar a la víctima. Ni siquiera se percató de que portara algún arma de fuego.
- d) Modesta del Carmen Jara Pérez**, según consta de fs. 2.092, expresó que el día de los hechos estaba en su casa, ubicada en Alejandro Guzmán N° 459 de la comuna de La Cisterna, junto a su padre Francisco Jara y su madre Marina Pérez, actualmente fallecidos. Alrededor de las 10:00 horas, su padre salió al patio a dar comida al



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

perro. Minutos después salió ella y vio a su padre conversando con Gilberto Victoriano Veloso, a quien, al parecer, había sorprendido tratando de ingresar al inmueble. Dicho sujeto estaba nervioso, les relató que lo estaban persiguiendo y les pidió ayuda. Su padre no accedió a ayudarlo y le exigió que se fuera. Luego, Gilberto se metió en un pasaje de calle Alejandro Guzmán, sin salida, en el que vivía su cónyuge Gilberto Navarro, del que estaba separada de hecho. Minutos después, escuchó gritos y muchos disparos. Supo, posteriormente, que Gilberto Victoriano Veloso fue herido y que falleció producto de sus lesiones.

**e) Antonio Fernández Quiroga**, según consta de fs. 342 y 1.021, refirió que el día 1 de julio de 1985, entre las 10:00 y las 11:00 horas, desde el interior de su panadería, ubicada en avenida Los Morros N° 10.243, actual comuna de El Bosque, vio una renoleta estacionada en el frontis, con dos sujetos conversando en su interior. Rato después, observó que dos hombres armados con metralletas bajaron de un vehículo y gritaron a los individuos que se encontraban en la renoleta que bajaran del vehículo y se identificaran. El conductor de la renoleta bajó con un revólver, disparó contra los sujetos que llegaron con las metralletas y se dio a la fuga hacia calle Alejandro Guzmán. Supo que en esa calle se enfrentó a tiros con los individuos que, al parecer, eran agentes de la CNI y que murió. Luego, al interior de la renoleta, los agentes encontraron un sillón con explosivos, dos armas y una granada. El copiloto se dio a la fuga y fue reducido por los agentes, siendo sacado del lugar en un vehículo.

**f) Priscila de Lourdes Barrios Peña**, según consta de fs. 1.428, indicó que el día de los hechos, alrededor de las 10:00 horas, estaba en su domicilio, ubicado en calle Alejandro Guzmán N° 349. Escuchó una balacera y salió a buscar a su hija de 5 años que estaba en el antejardín. Se percató que un sujeto caminaba apurado por el medio de la calle Alejandro Guzmán hacia el poniente y que disparaba al aire. Entró a la casa y comenzó a mirar lo que ocurría por la ventana de la cocina. Vio que llegaron varios vehículos, que bajaron varios

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

hombres, que se pusieron unos brazaletes en los brazos y que comenzaron a disparar en calle Alejandro Guzmán hacia el norte. Al parecer un sujeto resultó muerto al interior de un pasaje, situado al Norte de calle Alejandro Guzmán.

**OCTAVO:** Que, seguidamente, para acreditar la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y las circunstancias en que ésta se produjo se contó con las declaraciones de los agentes de la Central Nacional de Informaciones (CNI) que se indican a continuación

- a) **Jorge Raimundo Ahumada Molina**, según consta de fs. 2.292, indicó que formó parte de la Unidad Antisubversiva de la Central Nacional de Informaciones, a cargo de Álvaro Corbalán Castilla. Puntualmente, trabajó en la Brigada Verde que se ocupaba del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, bajo las órdenes directas de Pedro Guzmán Olivares, nombre operativo “*Capitán Téllez*”. En la época de los hechos, el oficial Juan Rubilar Ottone, nombre operativo “*Capitán Lira*”, se estaba preparando para asistir a un curso y sólo visitaba el cuartel. Supo que otros agentes de la Brigada Verde, entre ellos “*Mono Akito*” -Osvaldo Cornejo Marillanca- y “*Rascabuches*” -Pedro Mora Herrera-, tuvieron un enfrentamiento, resultando una persona muerta. No recuerda que en ese operativo alguna persona haya sido detenida. No recuerda a Pablo Guerrero González. No recuerda haber participado en el traslado de Pablo Guerrero González a la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda.
- b) **Fernando Remigio Burgos Díaz**, según consta de fs. 609 y 1.026, manifestó que en la época de los hechos formaba parte de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Integraba la Brigada Verde, cuya función era investigar las actividades del Partido Comunista. Trabajaba en el Cuartel Borgoño. El 1 de julio de 1985 escuchó por radio que el equipo de Osvaldo Cornejo Marillanca, apodado “*Mono Akito*”, empleado civil de la Armada de Chile, necesitaba apoyo en calle Los Morros. Al llegar al lugar, observó que una persona estaba detenida, se trataba de Pablo Guerrero González, integrante del

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Frente Patriótico Manuel Rodríguez, quien se encontraba bajo la custodia de “*Freddy González*” -Carlos Altamirano Cea-, conductor del vehículo asignado al “*Mono Akito*” -Osvaldo Cornejo Marillanca-. En un pasaje, situado en las inmediaciones, un segundo sujeto estaba herido, producto de un enfrentamiento con el “*Mono Akito*” -Osvaldo Cornejo Marillanca- y “*Ramiro Campusano Véjar*” -Germán Sanhueva Figueroa-. Los individuos se movilizaban en una renoleta, en cuyo interior se encontraron explosivos escondidos en un sillón.

- c) **Gerardo Antonio Charrie Ferrer**, según consta de fs. 414, señaló que en la época de los hechos era agente de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Trabajaba en el Cuartel Borgoño y se desempeñaba como chofer y escolta de Álvaro Corbalán Castilla. No concurrió al operativo efectuado el 1 de julio de 1985 en avenida Los Morros. Supo lo ocurrido por comentarios de “*Akito, el mono*” -Osvaldo Cornejo Marillanca-. Desconoce si Álvaro Corbalán Castilla concurrió al sitio. Posteriormente, en 1986, se integró a la Brigada Verde, bajo el mando del “*Capitán Téllez*” -Pedro Guzmán Olivares-.
- d) **Raúl del Carmen Durán Martínez**, según consta de fs. 2.289, expresó que formó parte de la Brigada Verde dependiente de la Brigada Antisubversiva de la Central Nacional de Informaciones (CNI), bajo el mando del Capitán Rubilar, nombre operativo “*Capitán Lira*” y, luego, del Capitán Guzmán, nombre operativo “*Capitán Téllez*”. El cambio de jefatura se produjo en fecha que no recuerda, cuando Rubilar tuvo que asistir a un curso fuera de Santiago. La Brigada Verde se ocupaba de investigar el Partido Comunista y el Frente Patriótico Manuel Rodríguez. No intervino en los hechos. El equipo que participó estaba integrado por “*Mono Akito*” -Osvaldo Cornejo Marillanca-, “*Rascabuches*” -Pedro Mora Herrera- y Sanhueva -Germán Sanhueva Figueroa-. Supo que en el contexto de ese operativo una persona murió y otra fue detenida. No tuvo contacto con Pablo Guerrero González. En general, los interrogatorios se realizaban en el subterráneo del Cuartel Borgoño y sólo participaban en ellos los jefes.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

- e) **José Arturo Fuentes Pastene**, según consta de fs. 3.016, refirió que formó parte de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Estuvo unos meses en la Brigada Verde, bajo el mando del “*Capitán Téllez*” -Pedro Guzmán Olivares-. Dicho oficial le ordenó trasladar a un detenido, al parecer estudiante universitario, desde el Cuartel Borgoño a la Corte de Apelaciones de San Miguel -ex Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda-. No intervino en la detención ni en el interrogatorio de dicho detenido. No vio que el detenido tuviera signos de maltrato. Posteriormente, fue castigado por el “*Capitán Téllez*” -Pedro Guzmán Olivares- por haber dejado al detenido en la Corte de Apelaciones de San Miguel.
- f) **Gonzalo Fernando Maass del Valle**, según consta de fs. 2.784, indicó que en la época de los hechos se encontraba agregado a la Central Nacional de Informaciones (CNI). Integraba la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva Bernardo O’Higgins, a cargo del Mayor Álvaro Corbalán Castilla. Ingresó a la Brigada Verde en marzo de 1985, fecha en que estaba a cargo del “*Capitán Lira*” -Juan Rubilar Ottone-. Posteriormente, no recuerda la fecha exacta, asumió la jefatura de la Brigada Verde el “*Capitán Téllez*” -Pedro Guzmán Olivares-. El día de los hechos, al llegar al lugar, constató que una persona se encontraba fallecida. Le contaron que se había enfrentado a un agente de la Brigada Verde. No participó en la detención de Pablo Guerrero González. No intervino en el interrogatorio de detenidos en el Cuartel Borgoño ni le consta que hayan sido sometidos a apremios ilegítimos. Los interrogatorios estaban a cargo del “*Capitán Lira*” -Juan Rubilar Ottone- o el “*Capitán Téllez*” -Pedro Guzmán Olivares- y su personal de confianza.
- g) **Juan José Pastene Osses**, según consta de fs. 3.013, manifestó que en la época de los hechos formaba parte de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Estaba a cargo del taller fotográfico en el Cuartel Borgoño, recinto en que funcionaba la Brigada Antisubversiva Bernardo O’Higgins, a cargo del Mayor Álvaro Corbalán Castilla. Su función era fotografiar a los detenidos que llegaban a la unidad y

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

salir a terreno con el fin de fotografiar inmuebles o personas en cumplimiento de órdenes emanadas de unidades operativas. La Unidad Antisubversiva Bernardo O'Higgins contaba con brigadas operativas, entre ellas, la Brigada Verde, bajo el mando del "*Capitán Lira*" -Juan Rubilar Ottone-. El taller fotográfico, los calabozos y la enfermería estaban en el subterráneo de la unidad. No recuerda haber ido al sitio del suceso de avenida Los Morros. No recuerda el nombre de los detenidos a los que tuvo que fotografiar.

**NOVENO:** Que, finalmente, para determinar la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y las circunstancias en que ésta se produjo, en el curso de la investigación se dispuso la práctica de una diligencia de **reconstitución de escena**, con el fin de comprobar la veracidad de testigos e inculpados, a través del examen de éstos en el lugar en que ocurrieron los hechos y de la reproducción artificial e imitativa de los mismos.

Es posible advertir, a partir de la lectura de las actas de fs. 1.115 y 1.148, que el tribunal se trasladó hasta avenida Padre Hurtado (ex avenida Los Morros) N° 10.280, sitio en que se encuentra ubicado un bloque de departamentos, con el fin de fijar el pasaje peatonal en el que se estacionó el vehículo en que se movilizaban los agentes de la Central Nacional de Informaciones (CNI) encargados del operativo. Luego, se fijó la panadería de avenida Padre Hurtado (ex avenida Los Morros) N° 10.243, frente a la cual se estacionó el vehículo en que se movilizaban Gilberto Victoriano Veloso y Pablo Guerrero González. Finalmente, se fijó el pasaje interior de calle Alejandro Guzmán N° 348, situado metros al poniente de avenida Padre Hurtado (ex avenida Los Morros), vereda norte, sitio en que Gilberto Victoriano Veloso recibió los impactos de proyectil que le causaron la muerte.

Durante la diligencia se contó con la colaboración de peritos de las secciones Balística, Fotografía, Planimetría y Audiovisual del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Chile y de oficiales de la Brigada Investigadora de Delitos contra los Derechos Humanos de la misma institución.

El resultado de las pericias realizadas se observa en los informes elaborados por el Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile:

- a) **Informe pericial audiovisual N° 733-2015**, emanado de la Sección Sonido y Audiovisuales del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 1.219, elaborado por Carolina Vargas Godoy, técnico audiovisual, relativo a la diligencia de reconstitución de escena antes mencionada.
- b) **Informe pericial fotográfico N° 626-2015**, emanado de la Sección Fotografía del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 1.159, elaborado por Carolina Siña Vergara, perito fotógrafo, relativo a la diligencia de reconstitución de escena de 9 de abril de 2015, el que muestra, a través de la secuencia fotográfica de fs. 1.168 a 1.204, lo acontecido el día de los hechos de acuerdo a lo expresado por Fernando Burgos Díaz, Miguel Ángel Mardones Navarro, Pablo Guerrero González, Antonio Fernández Quiroga, Pedro del Carmen Mora Herrera, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca y Germán Sanhueza Figueroa.
- c) **Informe pericial fotográfico N° 663-2015**, emanado de la Sección Fotografía del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 1.206, elaborado por Emilio Vallejo Orellana, perito fotógrafo, relativo a la recreación de los hechos de acuerdo a la versión del testigo Julio Nibaldo Vizcarria Sasso, a través de la secuencia fotográfica de fs. 1.239 a 1.244.
- d) **Informe pericial planimétrico N° 662-2015**, emanado de la Sección Dibujo y Planimetría del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 1.209, elaborado por Catherine Arenas Cea, perito dibujante y planimetrista, relativo a la diligencia de reconstitución de escena antes mencionada, que muestra, a través de los **planos** de fs. 1.212, 1.213, 1.214, 1.215,



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

1.216, 1.217 y 1.218, lo acontecido el día de los hechos de acuerdo a lo expresado por Pablo Jury Guerrero González, Fernando Burgos Díaz, Miguel Mardones Navarro, Antonio Fernández Quiroga y los inculpados Pedro del Carmen Mora Herrera, Osvaldo Cornejo Marillanca y Germán Sanhueza Figueroa.

**e) Informe pericial balístico N° 397-2015**, emanado del perito balístico Juan José Indo Ponce de la Sección Balística del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 1.222, en base a los siguientes antecedentes: protocolo de autopsia N° 2.040/85 del Servicio Médico Legal, correspondiente a Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso; diligencia de reconstitución de escena efectuada en autos en un pasaje interior de calle Alejandro Guzmán, al poniente de avenida Los Morros; testimonio de Julio Vizcarria Sasso; informe N° 43 del Departamento de Medicina Criminalística de la Policía de Investigaciones de Chile e informe pericial fotográfico N° 626-2015 del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile, concluyendo lo siguiente:

- a) Que Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso presenta lesiones que en su conjunto dan cuenta del impacto de múltiples proyectiles balísticos:
  - a. Dos que ingresan por el sector del hombro derecho, quedando alojado uno de ellos en el lóbulo inferior del pulmón y el otro en la cavidad pleural. El primer proyectil correspondería a un proyectil balístico de tipo encamisado y el segundo a un fragmento de núcleo o de un proyectil balístico de tipo no encamisado, conforme a la descripción morfológica que realiza el médico que efectuó la autopsia. La trayectoria intracorpórea de ambos proyectiles fue de arriba hacia abajo y de adelante hacia atrás.
  - b. Uno que no penetra y solamente lesiona por debajo de la clavícula derecha. Por la escasa información

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

contenida en la autopsia no es posible establecer su trayectoria. El médico legista señala que correspondería a una esquirla.

- c. Uno que ingresa en el tórax posterior izquierdo, quedando alojado en el tercio medio de la cara anterior del muslo izquierdo, siguiendo una trayectoria de atrás hacia delante y de arriba hacia abajo.
  - d. Uno que lesiona el codo derecho. Dada la escasa información que aporta la autopsia no es posible establecer su trayectoria. El médico legista señala que corresponde a una esquirla.
  - e. Uno que atraviesa el muslo derecho a la altura del tercio inferior, desde la cara externa a la cara interna.
  - f. Dos que ingresan por la pierna derecha, uno por la cara externa y el otro por la cara interna, los que emergen por la cara posterior de la misma pierna. En ambos casos la trayectoria es de adelante hacia atrás.
  - g. Uno que atraviesa el pie derecho. No es posible señalar su trayectoria.
  - h. Uno que ingresa por el tercio medio de la cara anterior del muslo y sale por la cara interna de la rodilla, con una trayectoria de arriba hacia abajo.
- b) Que las versiones de Pablo Guerrero González, Fernando Burgos Díaz, Miguel Ángel Mardones Navarro y Antonio Fernández Quiroga no aportan antecedentes de interés balístico que permitan su evaluación.
- c) Que la versión entregada por Pedro Mora Herrera da cuenta de que tanto él como sus compañeros adoptan una postura corporal de pie al momento de disparar hacia Gilberto Victoriano Veloso, el que, de acuerdo a su relato, se encontraba de pie, enfrentando al grupo de agentes y disparando hacia ellos, conforme se ilustra en las fotografías

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

44 a 47 del informe pericial fotográfico N° 626-2015 del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile.

- d) Que la versión entregada por Osvaldo Cornejo Marillanca da cuenta de que él junto a otros agentes se ubicaron en el sector de ingreso al pasaje, repartidos en ambos lados, mientras Victoriano Veloso se encontraba escondido tras un poste; que, luego, Victoriano Veloso sale, dando la espalda al grupo de agentes y con las manos en alto, se gira y dispara hacia los agentes, instante en que ellos efectúan disparos hacia Victoriano Veloso. Lo anterior se grafica en las fotografías 48 a 57 del informe pericial fotográfico N° 626-2015 del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile.
- e) Que la versión de Germán Sanhueza Figueroa da cuenta de efectuar disparos con un fusil AKA hacia Victoriano Veloso cuando éste les disparaba, encontrándose al interior del pasaje enfrentando al grupo de agentes, según se grafica en las fotografías 58 a 61 del informe pericial fotográfico N° 626-2015 del Laboratorio de Criminalística Central de la Policía de Investigaciones de Chile.
- f) Que la versión de Julio Vizcarria Sasso da cuenta de una serie de disparos efectuados por el grupo de agentes hacia Victoriano Veloso, una vez que éste arroja el arma de fuego corta y eleva las extremidades superiores, de frente al grupo de tiradores.
- g) Que las versiones entregadas por Pedro Mora Herrera, Osvaldo Cornejo Marillanca, Germán Sanhueza Figueroa y Julio Vizcarria Sasso son coincidentes en ubicar a Victoriano Veloso al interior del pasaje, parapetado en un primer momento tras un poste del alumbrado público, para luego adoptar una postura corporal erguida, mirando al frente al grupo de agentes y recibir disparos originados

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

desde la intersección del citado pasaje con calle Alejandro Guzmán.

h) Que las lesiones que se indican a continuación pueden ser explicadas por la ubicación y posición en que Pedro Mora Herrera, Osvaldo Cornejo Marillanca, Germán Sanhueza Figueroa y Julio Vizcarria Sasso sitúan a los agentes y a Victoriano Veloso:

- i. Entrada de proyectil por el tercio inferior de la cara externa del muslo derecho con salida en el tercio inferior de la cara interna del muslo derecho.
  - ii. Dos entradas de proyectil en la pierna derecha, cuyos proyectiles salen por la cara posterior de la misma pierna.
  - iii. Entrada de proyectil balístico en el dorso del pie derecho
- i) Las lesiones correspondientes a las entradas de proyectil ubicadas en el hombro derecho, en el tórax posterior izquierdo y en la cara anterior del muslo izquierdo no son explicables por las versiones de Pedro Mora Herrera, Osvaldo Cornejo Marillanca, Germán Sanhueza Figueroa y Julio Vizcarria Sasso, ya que no pudieron ser ocasionadas por disparos realizados en las condiciones señaladas por ellos en la diligencia de reconstitución de escena. En efecto, las lesiones de entrada ubicadas en el tórax anterior pudieron ser originadas estando Victoriano Veloso frente al tirador o tiradores, en una misma cota y con su tórax inclinado hacia delante o estando en decúbito dorsal en un plano inferior al operador u operadores del arma o armas de fuego y éste o éstos ubicado(s) por detrás de su cabeza. El proyectil que ingresa por el tórax posterior izquierdo y que termina su recorrido en el tercio medio del muslo izquierdo pudo ser disparado hacia Victoriano Veloso en momentos

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

que se encontraba de rodillas y el operador del arma por atrás o bien en decúbito dorsal y el operador del arma en un plano superior. El proyectil que ingresó en el tercio medio de la cara anterior del muslo izquierdo y salió por la cara interna de la rodilla, pudo ser disparado encontrándose Victoriano Veloso en decúbito dorsal y el arma de fuego que disparó en un plano superior y hacia la región cefálica o bien el operador del arma de pie, en posición de disparo y el cuerpo de Victoriano Veloso en caída, presentando sus extremidades inferiores, puntualmente el muslo izquierdo, hacia la línea de tiro.

- j) Que en relación a las evidencias balísticas recuperadas en el curso del examen de autopsia, refirió que conforme a sus características metrológicas, la rotulada como “cubierta de proyectil de metal dorado”, de masa 2,0851 gramos, puede corresponder a una camisa constitutiva de proyectil balístico de tipo encamisado o semi encamisado, no teniendo certeza si contenía o no algún fragmento de núcleo, ya que no se tiene a la vista algún peritaje balístico que confirme o descarte lo anterior, por lo que no es posible estimar el calibre del proyectil del cual fue parte constitutiva. En cuanto al rotulado “proyectil de plomo completamente deformado”, de masa 4,4185, no es posible determinar si corresponde a un proyectil balístico de tipo no encamisado o a una parte de éste o al núcleo de un proyectil balístico de tipo encamisado o semi encamisado, ya que no se tiene a la vista algún peritaje balístico que explicita sus características técnicas, por lo que no es posible tampoco estimar su calibre. Finalmente, la evidencia rotulada “proyectil de plomo recubierto con metal dorado deformado parcialmente en el manto y la base”, dadas sus características morfológicas y metrológicas, corresponde a

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

un proyectil de tipo encamisado, calibre 9 mm, que fue parte constitutiva de un cartucho calibre 9 x 19 mm.

**DÉCIMO:** Que, analizada la prueba pericial, documental y testimonial antes referida, es posible advertir que los peritos han demostrado un amplio dominio del área del conocimiento en que emiten su opinión experta; que el origen y contenido de los documentos no fue objeto de cuestionamiento por parte de la defensa y que los testigos Pablo Jury Guerrero González, Julio Nibaldo Vizcarria Sasso, Miguel Ángel Mardones Navarro, Modesta del Carmen Jara Pérez y Priscila de Lourdes Barrios Peña se encuentran contestes en los hechos sustanciales, lugar y tiempo en que éstos acaecieron y han dado razón suficiente de sus dichos.

Lo anterior, permitió determinar la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y que ésta se produjo a causa del impacto de múltiples proyectiles balísticos en el tórax, abdomen y extremidades, que lesionaron gravemente el pulmón derecho, el intestino delgado y el intestino grueso, disparados por terceros, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa, todos agentes de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, con distintas armas de fuego, ya que, al menos, los proyectiles balísticos que ingresaron por el hombro derecho y quedaron alojados en el lóbulo inferior del pulmón derecho y en la cavidad pleural corresponden a un proyectil balístico de tipo encamisado -empleado en armas de fuego del tipo pistola automática o semiautomática o subametralladora- y a un fragmento de núcleo de un proyectil encamisado o un fragmento de un proyectil balístico de tipo no encamisado -empleado en armas de fuego del tipo revólver-.

Asimismo, la prueba permitió a esta sentenciadora adquirir convicción acerca de las circunstancias de tiempo y lugar en que la muerte se produjo, esto es, el día 1 de julio de 1985, en horas de la mañana, en el pasaje interior de calle Alejandro Guzmán N° 348 de la comuna de La Cisterna. En efecto, ese día, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera, Germán Lisandro Sanhueza Figueroa y Carlos



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Enrique Altamirano Cea, todos agentes de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, previamente alertados del arribo de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y Pablo Jury Guerrero González, se encontraban apostados en las inmediaciones del edificio de departamentos de avenida Los Morros N° 10.280 de la comuna de La Cisterna. En ese contexto, Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y Pablo Jury Guerrero González, integrantes del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, llegaron a la avenida Los Morros de la comuna de La Cisterna, en un automóvil marca Renault - denominado comúnmente “renoleta”-, de propiedad del último de los mencionados y se estacionaron frente a la panadería situada en avenida Los Morros N° 10.243 de la citada comuna. Acto seguido, Pablo Guerrero González se dirigió a un departamento ubicado en el segundo piso del edificio de avenida Los Morros N° 10.280, quedando Gilberto Victoriano Veloso al interior del vehículo. Momentos después, Guerrero González fue interceptado por Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera, Germán Lisandro Sanhueza Figueroa y Carlos Enrique Altamirano Cea, quienes lo detuvieron en avenida los Morros, a metros del automóvil en que se movilizaba. Luego, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa se dirigieron al sitio en que se encontraba Gilberto Victoriano Veloso, quien, al percatarse de su presencia, huyó hacia calle Alejandro Guzmán, produciéndose un intercambio de disparos. Seguidamente, Victoriano Veloso ingresó a un pasaje interior, sin salida, situado en calle Alejandro Guzmán N° 348 y, frente a la casa D, al verse acorralado, lanzó al suelo el arma de fuego que portaba y levantó las manos en señal de rendición. En ese instante, los agentes Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa dispararon en contra de Gilberto Victoriano Veloso, quien se encontraba indefenso, causándole múltiples heridas que le provocaron la muerte.

**En cuanto a los tormentos aplicados a Pablo Jury Guerrero González y las circunstancias en que se infligieron**

---

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**UNDÉCIMO:** Que, en relación a los tormentos aplicados y las circunstancias en que se infligieron, se contó en primer término con el testimonio de la víctima, **Pablo Jury Guerrero González**, quien, según consta de fs. 29 y siguientes de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, declaró con fecha 4 de julio de 1985 ante una sala de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda -actual Corte de Apelaciones de San Miguel-, integrada por los Ministros José Benquis Camhi y Jorge Medina Cuevas y el Abogado Integrante Sergio Urrejola Rozas, en el contexto de la tramitación del recurso de amparo Rol N° 258-85, indicando que en la época de los hechos pertenecía al Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR). Fue detenido el día lunes 1 de julio de 1985, a las 10:00 horas, en calle Los Morros. Ese día, llegó al lugar en su renoleta, acompañado por “José”. Éste le había solicitado que lo trasladara con unos paquetes a ese sitio y, al llegar, le pidió que se dirigiera a un departamento a preguntar por una mujer. En los momentos en que regresaba al vehículo escuchó que un sujeto gritó: ¡Policía!, ante lo cual giró y vio que un individuo lo apuntaba con un arma de fuego corta. Se asustó y trató de dirigirse a su automóvil, instante en que aparecieron otros individuos armados. Escuchó disparos, la orden de detenerse y la amenaza de darle muerte si no lo hacía. Se detuvo con las manos en alto. Lo arrojaron al suelo y estuvo en esa posición mucho rato. Escuchó una intensa balacera. Después le amarraron las manos a la espalda, lo introdujeron en un vehículo, recostado en la parte trasera, en el espacio que queda entre los asientos y le ordenaron mantenerse quieto, bajo amenaza de darle muerte. Le vendaron la vista y lo trasladaron al lugar en que lo mantuvieron encerrado. Al ingresar, confeccionaron una ficha con sus datos personales, lo obligaron a sacarse la ropa y vestirse con un mameluco azul de mezclilla y unas zapatillas de lona. Posteriormente, fue interrogado acerca de sus actividades en el FPMR y sometido a apremios ilegítimos de manera reiterada, tales como desnudamiento, aplicación de electricidad en diversas partes del cuerpo, golpes con objetos contundentes, ahogamiento mediante la introducción de

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

la cabeza en una tina con agua y amenazas de muerte. Por último, acotó que se encuentra aterrorizado de volver al lugar en que se le han practicado las torturas relatadas.

Luego, con fecha 10 de agosto de 1985, según consta de fs. 81 y siguientes de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, Pablo Guerrero González declaró ante el magistrado René García Villegas, Juez del 20° Juzgado del Crimen de Santiago, en el contexto de la tramitación de la causa Rol N° 12.681-2, seguida por el delito de apremios ilegítimos cometido en contra de Pablo Guerrero González, iniciada a raíz de lo resuelto por la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda en el recurso de amparo Rol N° 258-85, manifestando que, el día de los hechos, Veloso le pidió que lo llevara en su renoleta con unos paquetes hacia calle Los Morros. Al llegar, Veloso le pidió que bajara a verificar si se encontraba en el departamento la mujer que recibiría los paquetes. No encontró a la mujer y, al regresar a la renoleta en que lo esperaba Veloso, se percató que por su espalda se acercaba un vehículo a baja velocidad. Luego, escuchó que un sujeto a viva voz le exigía detenerse. El individuo se había bajado del vehículo antes mencionado y lo apuntaba con un arma de fuego corta. Sintió miedo y corrió hacia la renoleta, siendo interceptado por dos sujetos armados, quienes le ordenaron detenerse y arrojar al suelo. Luego, sintió una balacera. Lo ataron y lo introdujeron a la parte posterior de un vehículo. La balacera continuaba. En el interior del automóvil fue golpeado para que no siguiera preguntando qué sucedía. Subieron otros hombres al vehículo y lo trasladaron a un recinto. En el trayecto lo siguieron golpeando y le vendaron la vista con un trapo. Al llegar, lo ingresaron a un subterráneo, le consultaron sus datos personales, lo obligaron a desvestirse y ponerse un mameluco y unas zapatillas. Seguidamente, fue interrogado acerca de su participación en el Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) y sometido a apremios ilegítimos reiterados, tales como aplicación de electricidad en distintas partes del cuerpo, golpes en la zona cervical, en las costillas y otras partes del cuerpo, inmersión en una tina con agua hasta que no pudiera respirar y amenazas de muerte. Días después lo trasladaron a otro lugar, allí fue entrevistado por tres personas, quienes le

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

dijeron que estaba en la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda; pero, no les creyó. Pensaba que le darían muerte. Fue examinado por un médico del Servicio Médico Legal. Luego, lo trasladaron al Hospital Barros Luco, sitio en que fue sometido a diversos exámenes, quedando hospitalizado.

Finalmente, según consta de fs. 201, 1.013 y 1.906, Pablo Guerrero González ante este tribunal señaló que conoció a Gilberto Victoriano Veloso, nombre político “José”, en abril o mayo de 1985, en una actividad de opositores al gobierno de la época. Después, Gilberto Victoriano Veloso le pidió colaboración para transportar mercadería, transformándose en ayudista. El 1 de julio de 1985, trasladó a Gilberto Victoriano Veloso hasta avenida Los Morros en la renoleta de su propiedad. En el trayecto Gilberto pasó a buscar dos asientos de cuero y los guardó en la maleta del auto. Al llegar, alrededor de las 10:00 horas, se estacionó en Los Morros con Alejandro Guzmán y Gilberto le pidió que se dirigiera a un departamento que formaba parte de un block de departamentos a verificar si había alguna persona en el lugar. Le abrió la puerta una mujer, a quien le informó que iba de parte de “José”. La mujer, muy alterada, le dijo que no quería saber nada de ellos. Regresó al lugar en que estaba estacionado el vehículo y, en el trayecto, fue interceptado por un sujeto que lo apuntó con un arma de fuego y le ordenó detenerse. En lugar de obedecer, corrió hacia la renoleta, siendo interceptado por individuos armados, quienes le ordenaron detenerse y, acto seguido, lo arrojaron al suelo. Escuchó disparos que provenían de la zona en que había estacionado la renoleta. Algunos sujetos se quedaron con él y otros corrieron en esa dirección. Entretanto, lo amarraron. Rato después, cuando cesaron los disparos, llegó corriendo uno de los agentes y dijo que Gilberto estaba herido o fallecido. Acto seguido, lo subieron a un automóvil, le pusieron una venda en los ojos y lo trasladaron al Cuartel Borgoño de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Al llegar al mencionado recinto, lo condujeron a un subterráneo y lo obligaron a vestirse con un mameluco. Estuvo cuatro días en ese lugar. Lo sometieron a sesiones de tortura e interrogatorio acerca de sus supuestas actividades terroristas en el Frente Patriótico Manuel Rodríguez y de “José”,

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

enterándose de que éste había muerto. Al cuarto día, lo hicieron bañarse, le entregaron su ropa y lo condujeron a la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda. Le informaron que se encontraba en ese lugar porque su familia había interpuesto un recurso de amparo. Fue interrogado por el Ministro Benquis en relación al trato recibido y fue examinado por un médico del Servicio Médico Legal, que constató visualmente las lesiones que presentaba, esto es, hematomas y quemaduras. Los Ministros decidieron enviarlo al Hospital Barros Luco. Los agentes que lo acompañaban lo trasladaron a ese centro asistencial. Una vez en el Hospital Barros Luco fue examinado y hospitalizado, quedando con custodia de agentes de la CNI. Los agentes intentaron seguir con los interrogatorios en ese lugar, generándose un conflicto con sus familiares, que solicitaban que lo dejaran tranquilo. Lo instaron a firmar una declaración para concluir con los interrogatorios, lo que hizo. Al día siguiente, llegó al hospital un Fiscal de la Tercera Fiscalía Militar, quien le informó que había sido sometido a proceso por infracción a la Ley de control de armas y explosivos y pasó a ser custodiado por funcionarios de Gendarmería. Luego, fue trasladado al Hospital Penitenciario y, posteriormente, a la Cárcel Pública. En noviembre de 1986 se le otorgó la libertad bajo fianza. En 1989, pidió permiso para salir del país, se le otorgó, viajó a Argentina y, luego, a Francia, sitio en que se le otorgó el estatus de refugiado político. En 2008 regresó a Chile. Fue absuelto de los cargos. Finalmente, acotó que fue golpeado al momento de ser detenido y con posterioridad fue torturado en el Cuartel Borgoño. Sufrió una luxa fractura cervical que hasta la fecha le produce molestias y fracturas múltiples en la parrilla costal. Cree que la gente que lo interrogó es la misma que lo trasladó al Cuartel Borgoño.

**DUODÉCIMO:** Que, asimismo, lo expresado por Pablo Jury Guerrero González, en cuanto a los malos tratos físicos y psicológicos sufridos mientras estuvo privado de libertad en un centro de detención de la Central Nacional de Informaciones (CNI), se encuentra corroborado por la prueba pericial que se refiere a continuación:

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**a) Informe de lesiones N° 8.370/85**, emanado del Servicio Médico Legal, de fecha 4 de julio de 1985, agregado a fs. 16 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, del que consta que el médico legista Víctor Velásquez Villalobos examinó el día 4 de julio de 1985, en dependencias de la Corte de Apelaciones de San Miguel, a Pablo Guerrero González, de 22 años, soltero, estudiante, quien refirió haber sido detenido en la vía pública el 1 de julio de 1985 y haber recibido maltrato en el lugar de detención, constatando que presenta las siguientes lesiones:

- a. Cicatriz de erosión mínima cola ceja derecha
- b. Contusión equimótica hemitórax derecho sobre antigua cicatriz quirúrgica
- c. Contusión profunda y equimosis reborde costal derecho
- d. Contusión cervical posterior
- e. Contusión equimótica de ambas regiones escapulares
- f. Cicatrices de erosiones puntiformes, como petequias, de la cara ventral del pene, región escrotal derecha, cara interna tercio superior de ambos muslos y región trocanteriana derecha
- g. Contusión equimótica tercio medio cara anterior muslo derecho
- h. Escoriación costrosa de 3 mm cara posterior tobillo derecho
- i. Equimosis plata del pie derecho

Concluyó que las lesiones descritas son explicables por acción de cuerpo punzante y contundente, de mediana gravedad, que sanarán, salvo complicaciones, en 18 a 20 días, con incapacidad de 12 a 14 días.

**b) Informe de lesiones N° 8.737/85**, emanado del Servicio Médico Legal, de fecha 15 de julio de 1985, agregado a fs. 92 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, del que consta que el médico legista Víctor Velásquez Villalobos examinó el día 11 de julio de 1985,



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

en dependencias del Hospital Barros Luco, a Pablo Jury Guerrero González, constatando que presentaba las siguientes lesiones:

- a. Luxo fractura cervical de C<sub>2</sub> y C<sub>3</sub>, con desplazamiento lateral de la masa de la 1° vértebra cervical (Atlas), certificada con por radiografía e inmovilizado con aparato ortopédico.
- b. Fractura reciente de las costillas 8<sup>a</sup>, 9<sup>a</sup>, 10<sup>a</sup> y 11<sup>a</sup> derechas, sobre antigua cicatriz quirúrgica, certificada por radiografía.
- c. Cicatriz mínima de erosión circular en la cara ventral del pene.
- d. Cicatriz mínima de erosión en la región aquiliana del tobillo derecho.

Concluyó que las lesiones constatadas son explicables por la acción de un cuerpo contundente y punzante, de carácter grave y que sanarán, salvo complicaciones, en 45 a 60 días, con igual tiempo de incapacidad, con tratamiento de rehabilitación.

**c) Informe médico legal N° 3.346-2017**, correspondiente al examen físico realizado a Pablo Guerrero González, conforme a Protocolo de Estambul, emanado del Servicio Médico Legal, de fecha 4 de diciembre de 2017, agregado a fs. 1.946, del que consta que a partir del relato de la víctima, del informe médico legal de lesiones N° 8.370/85, emanado del Servicio Médico Legal, de fecha 4 de julio de 1985 y de la ficha clínica N° 812862, emanada del Hospital Barros Luco, se concluyó lo siguiente:

- a. Que Pablo Guerrero González sufrió lesiones explicables por la acción de objetos contundentes, punzantes y por un mecanismo de “latigazo”, de pronóstico médico legal grave, que sanaron en 45 a 60 días, con igual tiempo de incapacidad, sin dejar secuelas funcionales ni deformación estética.
- b. Que existe concordancia entre la historia de síntomas agudos e incapacidades agudas y crónicas y las alegaciones del abuso.
- c. Que existe concordancia entre los hallazgos del examen físico constatados en el momento de los hechos y las alegaciones de abuso.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

d. Que existe concordancia entre los hallazgos del examen y las alegaciones de abuso.

**d) Informe médico legal N° 191-2018**, correspondiente al examen de salud mental realizado a Pablo Guerrero González, conforme a Protocolo de Estambul, emanado del Servicio Médico Legal, de fecha 5 de abril de 2018, agregado a fs. 2.081, del que consta que el examinado presenta un trastorno de adaptación de carácter crónico, con sintomatología post traumática de tipo residual, en un nivel de gravedad leve. La sintomatología es comunicada de manera concordante, pero sin limitación funcional severa.

**DÉCIMO TERCERO:** Que, adicionalmente, lo expresado por Pablo Jury Guerrero González, en cuanto a los malos tratos físicos y psicológicos sufridos mientras estuvo privado de libertad en un centro de detención de la Central Nacional de Informaciones (CNI), se encuentra corroborado por las declaraciones de su madre, **Rosa Ester González Vivar**, quien, según consta de fs. 2.236, indicó que el día 1 de julio de 1985, alrededor de las 11:00 horas, un amigo la llamó por teléfono para contarle que había escuchado por radio que en calle Los Morros (actual avenida Padre Hurtado) había ocurrido un incidente, resultando una persona muerta y su hijo Pablo Guerrero González, herido y detenido. Su hijo mayor, Marco Antonio, presentó un recurso de amparo en favor de Pablo. El día 2 de julio, por recomendación de Claudio Torres, abogado de la Vicaría de la Solidaridad, concurren a hablar con el Presidente de la Corte Suprema, quien llamó al Ministro Benquis de la Corte de Apelaciones de San Miguel. En definitiva, la Corte de Apelaciones de San Miguel ofició para que su hijo fuera puesto a disposición del tribunal. El día 4 de julio, su hijo Pablo fue puesto a disposición de la Corte de Apelaciones, lo vieron desde lejos y notaron que se encontraba en malas condiciones. En ese lugar, un médico constató sus lesiones y, luego, fue enviado al Hospital Barros Luco. Estuvo hospitalizado hasta el día 11 de julio y, posteriormente, fue trasladado a la Penitenciaría y, desde ahí, a la Cárcel Pública, obteniendo su libertad el 4 de noviembre de 1986. Pablo quedó dañado psicológicamente con la experiencia sufrida.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**DÉCIMO CUARTO:** Que, seguidamente, lo expresado por Pablo Jury Guerrero González, en cuanto a los malos tratos físicos y psicológicos sufridos mientras estuvo privado de libertad en un centro de detención de la Central Nacional de Informaciones (CNI), se encuentra corroborado por la prueba documental que se indica a continuación:

**a) Copia auténtica del recurso de amparo Rol N° 258-85 de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda,** agregado de fs. 1 a 32 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, de las que consta lo siguiente:

- a. Que, con fecha 1 de julio de 1985, Marco Antonio Guerrero González, médico, dedujo recurso de amparo en favor de su hermano Pablo Jury Guerrero González, estudiante de Educación Física de la Universidad de Chile, detenido, sin derecho, ese día, en horas de la mañana, por agentes de la Central Nacional de Informaciones (CNI).
- b. Que, ese mismo día, la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda pidió informe a Carabineros de Chile, Policía de Investigaciones, Central Nacional de Informaciones y Ministerio del Interior.
- c. Que, con fecha 2 de julio de 1985, Antonio Guerrero Rivera, vendedor, adhirió al recurso de amparo interpuesto en favor de su hijo Pablo Guerrero González.
- d. Que, con fecha 3 de julio de 1985, la Secretaria de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda se comunicó telefónicamente con una funcionaria de la Central Nacional de Informaciones, quien informó que Pablo Guerrero González se encontraba detenido en dependencias de dicho organismo, ubicadas en avenida Santa María N° 1.453 de la comuna de Santiago.
- e. Que, con fecha 3 de julio de 1985, acogiendo una petición de los recurrentes, la Primera Sala de la Corte de Apelaciones

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Presidente Aguirre Cerda, haciendo uso de las facultades contempladas en el artículo 310 del Código de Procedimiento Penal, dispuso que el detenido Pablo Guerrero González fuera traído a su presencia el día 4 de julio de 1985, a las 09:00 horas, con el fin de constatar su estado de salud.

- f. Que, con fecha 4 de julio de 1985, la Central Nacional de Informaciones puso a disposición de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda al detenido Pablo Jury Guerrero González, quien prestó declaración reservada y fue examinado por el médico Víctor Velásquez Villalobos del Servicio Médico Legal.
- g. Que, ese día, acogiendo una petición de los recurrentes y atendido el mérito de la declaración reservada prestada por el amparado y los resultados del examen médico practicado, la Primera Sala de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda, integrada por los Ministros José Benquis Camhi y Jorge Medina Cuevas y el Abogado Integrante Sergio Urrejola Rozas, dispuso el traslado inmediato del amparado Pablo Guerrero González al Hospital Barros Luco, mientras dure su enfermedad e incapacidad, manteniéndolo a disposición del Ministerio del Interior en cumplimiento de lo ordenado en el Decreto Exento de Arresto N° 5.383, de 1 de julio de 1985.
- h. Que, con fecha 5 de julio de 1985, a petición de los recurrentes, los Ministros Aquiles Rojas Quezada, José Benquis Camhi y Jorge Medina Cuevas de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda se constituyeron en el Hospital Barros Luco, constatando que el amparado Pablo Jury Guerrero González se encontraba hospitalizado en la Posta de Urgencia, con custodia de un agente de seguridad que se negó a proporcionar su identidad. Asimismo, que, de acuerdo a lo informado por el Médico Jefe, el amparado fue sometido a exámenes y se constató que presentaba hemotórax provocado por fracturas costales.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

- i. Que, con fecha 6 de julio de 1985, el Secretario de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda se comunicó telefónicamente con un funcionario de la Tercera Fiscalía Militar de Santiago, quien informó que el amparado Pablo Jury Guerrero González fue puesto a disposición de dicho tribunal, con fecha 4 de julio de 1985, por la Central Nacional de Informaciones.
  - j. Que, con fecha 8 de julio de 1985, conforme a lo dispuesto por el artículo 84 del Código de Procedimiento Penal y las instrucciones impartidas por la Excma. Corte Suprema, la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda dispuso denunciar los apremios ilegítimos relatados por el amparado Pablo Guerrero González, que se encontrarían corroborados por el examen médico legal practicado y la constatación visual efectuada por el tribunal, ordenando remitir copia de todo lo obrado al Quinto Juzgado del Crimen de Santiago, en cuyo territorio se habría cometido el hecho punible referido.
- b) Oficio C.N.I. ® N° B-2/211.163**, de 3 de julio de 1985, suscrito por Humberto Gordon Rubio, Mayor General de Ejército y Director Nacional de Informaciones, agregado a fs. 14 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, mediante el cual se informa al Presidente de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda que Pablo Guerrero González se encuentra detenido por el plazo de 5 días en el Cuartel Santa María de la Central Nacional de Informaciones, en conformidad con lo dispuesto por el Decreto Exento de Arresto del Ministerio del Interior N° 5.383 de 1 de julio de 1985.
- c) Oficio Reservado C.N.I. ® N° B-2/211.873**, emanado de Hugo Salas Wenzel, Brigadier General de Ejército y Vice Director Nacional de la Central Nacional de Informaciones, de fecha 9 de octubre de 1985, agregado a fs. 115 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, mediante el cual se informa al Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago que los funcionarios que detuvieron e interrogaron a Pablo Jury Guerrero González fueron los agentes Manuel Apablaza Muñoz, Ernesto Reyes Romo, Freddy González Riquelme y Raúl Navarro Rivera.

**d) Oficio Reservado C.N.I. ® N° B-2/211.936**, emanado de Hugo Salas Wenzel, Brigadier General de Ejército y Vice Director Nacional de la Central Nacional de Informaciones, de fecha 16 de octubre de 1985, agregado a fs. 124 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, mediante el cual se solicita al Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago que se declare incompetente para seguir conociendo de la causa Rol N° 12.681-2, por el delito de apremios ilegítimos, en contra de Pablo Guerrero González, por ser ésta de competencia de los Tribunales Militares, haciendo presente que los hechos se habrían producido con motivo de su detención y la posterior investigación que se realizó por infracción a la Ley de control de armas y explosivos en causa seguida ante la Tercera Fiscalía Militar de Santiago.

**e) Oficio N° 2282**, emanado de la Tercera Fiscalía Militar de Santiago, de fecha 25 de octubre de 1985, agregado a fs. 140 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, mediante el cual se informa que Pablo Jury Guerrero González se encuentra procesado en la causa Rol N° 855-85 de la Tercera Fiscalía Militar de Santiago, seguida por infracción a la Ley 17.798.

**f) Oficio Reservado C.N.I. ® N° B-2/210.344/1**, emanado de Humberto Gordon Rubio, Mayor General de Ejército y Director Nacional de Informaciones, de fecha 10 de marzo de 1986, agregado a fs. 211 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

contra de Pablo Guerrero González, tenuta a la vista, mediante el cual se informa que los funcionarios Apablaza, Reyes, González y Navarro pertenecen a las Fuerzas Armadas y Carabineros y se encuentran actualmente en comisión de servicios en la C.N.I., agregando que Navarro es oficial y, el resto, suboficiales y que en la oportunidad en que fue detenido Pablo Guerrero González los funcionarios se encontraban en actos de servicio militar.

**g) Causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago,** seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenuta a la vista, de la que consta lo siguiente:

- a. Que, con fecha 8 de julio de 1985, en recurso de amparo Rol N° 258-85, deducido en favor de Pablo Jury Guerrero González ante la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda, conforme a lo dispuesto por el artículo 84 del Código de Procedimiento Penal y las instrucciones impartidas por la Excma. Corte Suprema, la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda dispuso denunciar los apremios ilegítimos relatados por el amparado Pablo Guerrero González, que se encontrarían corroborados por el examen médico legal practicado y la constatación visual efectuada por el tribunal, ordenando remitir copia de todo lo obrado al Quinto Juzgado del Crimen de Santiago, en cuyo territorio se habría cometido el hecho punible referido.
- b. Que, con fecha 10 de julio de 1985, Alejandro Solís Muñoz, Juez del Quinto Juzgado del Crimen de Santiago, se declaró incompetente, fundado en que el lugar en que se habría cometido el hecho punible, esto es, avenida Santa María N° 1.453 de la comuna de Santiago, corresponde al territorio jurisdiccional del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago, rolándola para efectos de control con el N° 123.828-6.
- c. Que, con fecha 12 de julio de 1985, René García Villegas, Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago, aceptó la

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

competencia declinada, ordenó instruir juicio criminal y decretó diversas diligencias de investigación con el fin de comprobar la existencia del hecho punible denunciado y la responsabilidad de los inculpados, rolándola para efectos de control con el N° 12.681-2.

- d. Que, con fecha 13 de noviembre de 1985, el Juez del Segundo Juzgado Militar de Santiago solicitó al Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago que se inhiba de seguir conociendo la causa Rol N° 12.681-2, por apremios ilegítimos, cometidos en contra de Pablo Jury Guerrero González, toda vez que los funcionarios implicados se encuentran amparados por el fuero militar y que, en consecuencia, remita los autos al Segundo Juzgado Militar de Santiago, por corresponderle su conocimiento.
- e. Que, con fecha 30 de noviembre de 1985, René García Villegas, Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago, mediante resolución fundada, rechazó la solicitud de inhibitoria de competencia planteada por el Juez del Segundo Juzgado Militar de Santiago y trabó contienda de competencia para ante la Excma. Corte Suprema.
- f. Que, con fecha 26 de mayo de 1986, la Excma. Corte Suprema declaró competente para seguir conociendo la causa Rol N° 12.681-2 del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago, por apremios ilegítimos en contra de Pablo Guerrero González, al Juez del Segundo Juzgado Militar de Santiago.
- g. Que, con fecha 3 de julio de 1986, en cumplimiento de lo resuelto por la Excma. Corte Suprema, se recibieron los autos en el Segundo Juzgado Militar de Santiago, enrolándose para efectos de control con el N° 1.276-86, con el fin de investigar el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González.
- h. Que, con fecha 21 de noviembre de 1990, el Juez del Segundo Juzgado Militar de Santiago dictó sobreseimiento temporal,

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

conforme a lo dispuesto en el artículo 409 N° 2 del Código de Procedimiento Penal, en la causa Rol N° 1.276-86, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González.

**h) Boletín de Informaciones N° 3.102-85**, emanado del Hospital Barros Luco, de fecha 10 de octubre de 1985, agregado a fs. 135 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, del que consta que Pablo Guerrero González ingresó al Hospital Barros Luco el día 4 de julio de 1985, a las 15:54 horas, con el diagnóstico de contusión torácica derecha, contusiones y erosiones múltiples y neurosis depresiva, de pronóstico menos grave, quedando hospitalizado.

**i) Historia Clínica N° 812862**, correspondiente a Pablo Guerrero González, emanada del Servicio de Urgencia del Hospital Barros Luco, agregada a fs. 56 de la causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, tenida a la vista, de la que consta lo siguiente:

- a. Que Pablo Guerrero González ingresó a dicho centro asistencial el día 4 de julio de 1985, por orden de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda, dada en el recurso de amparo Rol N° 258-85, con antecedentes de haber sido detenido en la vía pública y recibido maltrato físico
- b. Que Guerrero González egresó del mencionado centro asistencial el día 12 de julio de 1985, con indicación de ser conducido al Hospital Penitenciario y el siguiente diagnóstico: contusión cervical, lesión de C<sub>2</sub> y C<sub>3</sub>, sin fractura; fracturas costales de 8, 9, 11 y 12 costillas derechas, hemotórax derecho basal y contusiones múltiples.

**j) Informe de la Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura**, de fs. 4.351 y siguientes, que señala lo siguiente:

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

- a. El derecho a la integridad personal abarca la integridad física, psíquica y moral del ser humano, con el objeto de que las personas puedan desarrollarse en condiciones de seguridad ante cualquier intento de agresión, ya sea que ésta provenga de un representante del poder público que utiliza la violencia para la consecución de sus objetivos, o de particulares que actúen al amparo o con tolerancia de los primeros.
- b. La tortura es una forma de violación del derecho a la integridad personal. Se entiende por tortura todo acto por el cual se haya infligido intencionalmente a una persona dolores o sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales, con el fin de obtener de ella o de un tercero información o una confesión, castigarla por un acto que haya cometido o se sospeche que haya cometido, intimidar o coaccionar a esa persona u otras, anular su personalidad o disminuir su capacidad física o mental, o por razones basadas en cualquier tipo de discriminación, cuando dichos dolores o sufrimientos se hayan cometido por un agente del Estado u otra persona a su servicio, o que actúe bajo su instigación, o con su consentimiento o aquiescencia.
- c. Entre los actos a que se refiere la definición se comprenden métodos o técnicas de tortura que se conocen por su denominación específica, como el *pau de arara* (forma de colgamiento), *el teléfono* (golpes violentos con las manos simultáneamente en ambos oídos), *la parrilla* (forma de aplicación de electricidad), *el submarino* (inmersión prolongada en agua fría u otros elementos líquidos), ingesta obligada de excrecencias y toda gama de vejaciones sexuales. Así como, *la picana*, las *golgizas*, los *fusilamientos simulados* y los *fusilamientos de terceros* en presencia del resto de las víctimas, la *observación obligada de torturas* que se inflijan a otras personas, el *confinamiento solitario* por tiempos prolongados, los *interrogatorios prolongados* por horas con amenazas de

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

represalias en familiares, la deliberada denegación de alimentos, etc.

- d. En el período comprendido entre agosto de 1977 y marzo de 1990, la CNI dedicó mayor esfuerzo a la persecución a los tres grupos involucrados en la oposición armada al régimen militar. En su labor de reprimir al MIR, al Frente Patriótico Manuel Rodríguez y al Movimiento MAPU Lautaro, la CNI realizó detenciones selectivas que afectaban a los integrantes directos de esas organizaciones, pero también a las más extensas redes de personas vinculadas a ellos.
- e. La CNI heredó de la DINA su personal, sus recintos e instalaciones. En tanto organismo ejecutor de las atribuciones otorgadas al Ejecutivo por el Decreto Ley N° 1.877, dictado el mismo día de su creación (13 de agosto de 1977), la CNI quedó facultada para “arrestar a personas hasta por el plazo de cinco días en sus propias casas o en lugares que no sean cárceles”. El Decreto Ley N° 3.451, fechado en julio de 1980, aumentó a veinte días el plazo legal para mantener bajo arresto sin poner a disposición de los tribunales correspondientes al detenido en calidad de sospechoso de atentar contra la Ley de Seguridad Interior del Estado. Verificado el arresto en recintos secretos, no debe sorprender que la mayoría de los afectados hayan sido torturados. Cuando los agentes de la CNI tuvieron que comparecer ante los tribunales, lo hicieron con identidades falsas o “chapas”, medida precautoria para la preservación de sus funciones y tareas, además de su impunidad.
- f. La CNI solía llevar a los detenidos al Cuartel Borgoño, recinto ubicado en calle Borgoño N° 1.470. Hubo detenidos en ese recinto entre 1980 y 1987. El mayor número de detenidos se registró entre 1984 y 1986. Los vehículos entraban y salían por un gran portón de hierro. Numerosos testimonios de hombres y mujeres que fueron conducidos hasta ese recinto describen que pasaban casi la totalidad del tiempo en un subterráneo que

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

contaba con una sala de recepción, una sala para exámenes médicos, una pieza donde se fotografiaba y tomaban las huellas digitales a los detenidos, una pieza de interrogatorio y tortura especialmente habilitada para este fin, celdas individuales y un baño con duchas. Algunos declarantes relataron que al ingresar se les obligó a desnudarse y vestir un buzo de mezclilla y zapatillas. Todo estaba muy sucio y con restos de sangre.

- g. En la nómina de personas reconocidas como víctimas de prisión política y tortura, en el lugar N° 10.759, aparece Pablo Jury Guerrero González.

**DÉCIMO QUINTO:** Que, finalmente, se tuvo en consideración la siguiente prueba documental:

- a) **Sentencia de 1° instancia dictada en la causa Rol N° 30.372-91** (que corresponde al Rol N° 855-85 del Segundo Juzgado Militar de Santiago), **seguida por el delito de transporte de explosivos, presuntamente cometido el día 1 de julio de 1985, por Pablo Jury Guerrero González, de fecha 28 de noviembre de 1991**, de fs. 2.018 y siguientes, de la que consta que el Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Arnoldo Dreyse Jolland, absolvió a Pablo Jury Guerrero González de los cargos formulados en su contra, por no encontrarse acreditado el delito que se le atribuye.
- b) **Sentencia de 2° instancia dictada por la Corte de Apelaciones de Santiago, de fecha 14 de enero de 1992**, de fs. 2.046, que aprobó la sentencia de primer grado antes referida.

**DÉCIMO SEXTO:** Que, analizada la prueba pericial, documental y testimonial referida en los considerandos undécimo, duodécimo, décimo tercero, décimo cuarto y décimo quinto, es posible advertir que los peritos han demostrado un amplio dominio del área del conocimiento en que emiten su opinión experta; que el origen y contenido de los documentos no fue objeto de cuestionamiento por parte de la defensa y que los testigos Pablo Jury Guerrero González y Rosa González Vivar se



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

encuentran contestes en los hechos sustanciales, lugar y tiempo en que éstos acaecieron y han dado razón suficiente de sus dichos.

Lo anterior, permitió acreditar que el día 1 de julio de 1985, en horas de la mañana, Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca -nombre operativo “*Ernesto Reyes Romo*”-, Pedro del Carmen Mora Herrera -nombre operativo “*Raúl Navarro Rivera*”- y Carlos Enrique Altamirano Cea -nombre operativo “*Freddy González Riquelme*”-, entre otros, todos agentes de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, previamente alertados del arribo de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y Pablo Jury Guerrero González a un departamento del edificio de avenida Los Morros N° 10.280 de la comuna de La Cisterna, se encontraban apostados en las inmediaciones del citado inmueble.

Asimismo, que Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y Pablo Jury Guerrero González, integrantes del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, llegaron a la avenida Los Morros de la comuna de La Cisterna, en un automóvil marca Renault, de propiedad del último de los mencionados y se estacionaron frente a la panadería situada en avenida Los Morros N° 10.243 de la citada comuna y que, acto seguido, Pablo Guerrero González se dirigió a un departamento ubicado en el segundo piso del edificio de avenida Los Morros N° 10.280, quedando Gilberto Victoriano Veloso al interior del vehículo.

Adicionalmente, que, momentos después, Pablo Guerrero González fue interceptado por Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea, entre otros, quienes lo detuvieron en avenida los Morros, a metros del automóvil en que se movilizaba.

Seguidamente, que, tras la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, ocurrida en el pasaje interior de calle Alejandro Guzmán N° 348 de la comuna de La Cisterna, los agentes Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea trasladaron al detenido Pablo Guerrero González al Cuartel Borgoño de

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

la Central Nacional de Informaciones, sitio en que operaba la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins”, lugar en que, después de identificarlo, lo obligaron a desnudarse y vestirse con un mameluco de mezclilla y zapatillas y lo encerraron en una dependencia, manteniéndolo en ese recinto durante tres días, período en que fue sometido de manera reiterada a interrogatorios y apremios ilegítimos, puntualmente, aplicación de electricidad y golpes de gran energía en diversas partes del cuerpo, inmersión en una tina con agua en la que le sumergían la cabeza hasta que le faltara el aire y amenazas contra su vida, lo que le provocó lesiones físicas de carácter grave, tales como luxa fractura cervical de C<sub>2</sub> y C<sub>3</sub>, fractura de las costillas 8<sup>a</sup>, 9<sup>a</sup>, 10<sup>a</sup> y 11<sup>a</sup> derechas y secuelas psicológicas crónicas.

Finalmente, se determinó que Marco Antonio Guerrero González, hermano de Pablo Jury Guerrero González, el mismo día 1 de julio de 1985, interpuso en su favor un recurso de amparo ante la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda, cuestionando la legalidad de su detención y que, en el curso de la tramitación del recurso de amparo, dicho tribunal ordenó que el detenido fuera trasladado el día 4 de julio de 1985, en horas de la mañana, a dependencias de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda, con el fin de constatar su estado, ocasión en que se le interrogó de manera reservada e hizo un reconocimiento médico por un facultativo del Servicio Médico Legal, disponiéndose, a raíz de lo relatado por el detenido y las lesiones constatadas, la internación inmediata de éste en la Posta de Urgencia del Hospital Barros Luco, lugar en que estuvo hospitalizado hasta el día 12 de julio del mismo año, fecha en que fue trasladado al Hospital Penitenciario.

**En cuanto a la organización de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones en la época de los hechos**

---

**DÉCIMO SÉPTIMO:** Que para acreditar la forma en que se encontraba organizada la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones se contó con

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

las declaraciones de los agentes de la Central Nacional de Informaciones, cuyos testimonios se consignaron en el considerando octavo, que se da por reproducido.

**DÉCIMO OCTAVO:** Que, asimismo, para determinar la forma en que se encontraba organizada la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones se contó con la declaración de **Hugo Iván Salas Wenzel**, de fs. 865, quien indicó que entre 1985 y 1986 fue Subdirector de la Central Nacional de Informaciones (CNI). El Director de la CNI, en ese tiempo, era Humberto Gordon Rubio. A fines de 1986 ascendió a General de Brigada y asumió la Dirección de la CNI. En la época de los hechos, en su calidad de Subdirector de la CNI, no tenía relación alguna con las actividades operativas de dicho organismo. Sólo tenía funciones administrativas. Las funciones operativas estaban en manos del Director y de las direcciones operativas, por lo que no supo del enfrentamiento ocurrido el 1 de julio de 1985 en Los Morros con Alejandro Guzmán.

**DÉCIMO NOVENO:** Que, finalmente, para establecer la forma en que se encontraba organizada la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones se contó con la prueba documental que se indica a continuación:

- a) **Tarjeta HAO, correspondiente al Mayor ® Álvaro Julio Federico Corbalán Castilla**, de la que consta que ascendió al grado de Mayor del Ejército de Chile el 1 de enero de 1984.
- b) **Calificación y Hoja de Vida correspondientes al Mayor Corbalán Castilla, correspondientes al período 1 de julio de 1983 al 30 de junio de 1984**, de los que consta que en ese período el Mayor Corbalán Castilla se desempeñó como Jefe de Departamento y, luego, Comandante de División de la Central Nacional de Informaciones, bajo el mando del Mayor General Humberto Gordon Rubio y el Brigadier General Hugo Salas Wenzel y registra la siguiente anotación: 10 de octubre de 1983: “Es felicitado por su destacada

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

actuación en el cumplimiento de importantes operaciones antisubversivas, lo que puso en evidencia su valor físico y moral, lucidez y entrega para actuar ante situaciones de peligro” Fdo. Coronel Roberto Schmied Zanzi.

**c) Calificación y Hoja de Vida correspondientes al Mayor Corbalán**

**Castilla, correspondientes al período 1 de julio de 1984 al 30 de**

**junio de 1985**, de los que consta que en ese período el Mayor

Corbalán Castilla se desempeñó como Comandante de la División C3

de la Central Nacional de Informaciones, bajo el mando del Mayor

General Humberto Gordon Rubio y el Brigadier General Hugo Salas

Wenzel y registra la siguiente anotación: 12 de junio de 1985:

“Durante el presente año de Calificación y en su calidad de

Comandante de la Unidad ha demostrado una gran capacidad para

dirigir y hacerse obedecer, en forma consciente y razonada.” Fdo.

Brigadier General Hugo Salas Wenzel.

**d) Calificación y Hoja de Vida correspondientes al Mayor Corbalán**

**Castilla, correspondiente al período 1 de julio de 1985 al 30 de**

**junio de 1986**, de los que consta que en ese período el Mayor

Corbalán Castilla se desempeñó como Comandante de División de la

Central Nacional de Informaciones, bajo el mando del Brigadier

General Hugo Salas Wenzel y el Brigadier Humberto Leiva Gutiérrez y

registra la siguiente anotación: 2 de junio de 1986: “Ha recibido

misiones especiales dispuestas por la superioridad, las que ha

cumplido con dedicación e interés personal. Su espíritu determinado

y tenaz permitió que éstas se cumplieran a cabalidad en beneficio de

la Organización. Fue felicitado por el Jefe de Operaciones.” Fdo.

Brigadier Humberto Leiva Gutiérrez.

**e) Tarjeta HAO, correspondiente al Teniente Coronel ® Juan**

**Rubilar Ottone**, de fs. 2.202 y 5.323, de la que consta que fue

designado en comisión de servicios como alumno al curso

“03.A0251.F1.R.85.02” realizado desde el 8 de julio al 20 de

diciembre de 1985 y que aprobó dicho curso efectuado en la Escuela

de Caballería Blindada.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

ACUSADOS: ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

VÍCTIMAS: GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

f) **Boletín Oficial ® 22, página 40**, de fs. 5.351, en que consta que mediante resolución **Dir. Pers. Depto. II/2 ® N° 3855/59 “E”**, de 22 de mayo de 1985, se designó en comisión de servicios como alumnos del Curso: “03.A0251.F1.R.85.02”, que se realizaría desde el 8 de julio al 20 de diciembre de 1985, entre otros, a los siguientes Oficiales Subalternos:

- a. Capitán Rafael Bravo Camacho
- b. Capitán Edmundo Cabezas Flores
- c. Capitán Christian Hargreaves Butrón
- d. Capitán Max Steinmeyer Celis
- e. Capitán Jaime Rojas Michell
- f. Capitán Juan Eduardo Rubilar Ottone
- g. Capitán Edmundo Manríquez Moreno
- h. Capitán Mario Gamboa Valenzuela
- i. Capitán Eduardo Gárate Neumann

g) **Calificación y Hoja de Vida del Capitán de Ejército Juan Eduardo Rubilar Ottone, correspondientes al período 1 de julio de 1984 al 30 de junio de 1985**, de fs. 1.067, 2.210 y 5.335, de las que consta que en ese período se desempeñó como Comandante de Brigada en la Central Nacional de Informaciones, bajo el mando del Brigadier General Hugo Salas Wenzel y el Mayor General Humberto Gordon Rubio.

h) **Calificación y Hoja de Vida del Capitán de Ejército Juan Eduardo Rubilar Ottone, correspondientes al período 1 de julio de 1985 al 30 de junio de 1986**, de fs. 1.069, 2.214 y 5.341, de las que consta que se desempeñó como Jefe de Departamento en la Central Nacional de Informaciones, bajo el mando del Brigadier General Humberto Leiva Gutiérrez y el Brigadier General Hugo Salas Wenzel y que asistió al curso 03.A0251.F1.85.02 de Cdtes. de UU.CC. en la Escuela de Caballería Blindada desde el 9 de julio al 20 de diciembre de 1985.

i) **Tarjeta HAO, correspondiente al Coronel ® Pedro Guzmán Olivares**, de fs. 2.217 y 5.380, de la que consta que con fecha 8 de

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

mayo de 1985 pasa en comisión de servicio hasta nueva orden a la Comandancia General de la Guarnición del Ejército (Santiago), en comisión extrainstitucional, sin dejar de pertenecer al Batallón de Inteligencia del Ejército.

**j) Calificación y Hoja de Vida del Capitán de Ejército Pedro Javier Guzmán Olivares, correspondientes al período 1 de julio de 1984 al 30 de junio de 1985,** de fs. 1.073, 2.224 y 5.366, de las que consta que con fecha 2 de octubre de 1984 es felicitado por el Director de la CNI por su excelente grado de interés y dedicación en el cumplimiento de sus obligaciones, cualidades que le permitieron neutralizar la acción de un grupo subversivo terrorista y la incautación de gran cantidad de armamento y explosivos.

**k) Calificación y Hoja de Vida del Capitán de Ejército Pedro Javier Guzmán Olivares, correspondiente al período 1 de julio de 1985 al 30 de junio de 1986,** de fs. 1.075, 2.228 y 5.374, de la que consta que se desempeñó como Comandante de Brigada de la Central Nacional de Informaciones, bajo el mando del Brigadier Humberto Leiva Gutiérrez y el Brigadier Hugo Salas Wenzel.

**l) Anexo del Boletín Oficial del Ejército N° 5,** de 1986, de fs. 2.313, del que consta que mediante resolución Dir. Pers. Depto. II/2 ® N° 3855/22 E, de 23 de enero de 1986, se aprueba con resultado final “Satisfactorio” el curso “03.A0251.F1.R.85.02”, que se realizó desde el 8 de julio al 20 de diciembre de 1985, al Capitán Juan Eduardo Rubilar Ottone.

**VIGÉSIMO:** Que la prueba testimonial y documental referida en los considerandos octavo, décimo séptimo, décimo octavo y décimo noveno permitió acreditar que en la época en que acontecieron los hechos que nos ocupan la Central Nacional de Informaciones (CNI) se encontraba a cargo de dos oficiales del Ejército de Chile, el Mayor General Humberto Gordon Rubio -en calidad de Director- y el Brigadier General Hugo Salas Wenzel -en calidad de Subdirector-.



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Asimismo, que la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones estaba en ese tiempo a cargo del Mayor de Ejército Álvaro Julio Federico Corbalán Castilla.

Adicionalmente, que la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones se ocupaba de la represión del Partido Comunista y el Frente Patriótico Manuel Rodríguez y se encontraba bajo el mando de dos oficiales del Ejército de Chile, el Capitán Juan Eduardo Rubilar Ottone -en calidad de Jefe- y el Capitán Pedro Javier Guzmán Olivares -en calidad de Subjefe-.

Por último, que Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, nombre operativo “*Ernesto Reyes Romo*”, apodado “*Mono Akito*”, “*Akito, el mono*” o “*Akito*”; Pedro del Carmen Mora Herrera, nombre operativo “*Raúl Navarro Rivera*”, apodado “*Rascabuches*”; Germán Lisandro Sanhueza Figueroa, nombre operativo “*Ramiro Campusano Véjar*” y Carlos Enrique Altamirano Cea, nombre operativo “*Freddy González Riquelme*” tenían en esa época calidad de agentes de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones.

### **En cuanto a los hechos establecidos**

---

**VIGÉSIMO PRIMERO:** Que, en consecuencia, con el mérito de la prueba que debe servir de base para la adecuada solución del caso sometido a enjuiciamiento, apreciada conforme a lo dispuesto por el artículo 451 y siguientes del Código de Procedimiento Penal, se han establecido los siguientes hechos:

1° Que el día 1 de julio de 1985, alrededor de las 10:00 horas, Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y Pablo Jury Guerrero González, integrantes del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, llegaron a la avenida Los Morros de la comuna de La Cisterna, en un automóvil marca Renault, de propiedad del último de los mencionados y se estacionaron frente a la panadería situada en el N° 10.243 de la referida avenida.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**2°** Que, acto seguido, Pablo Guerrero González se dirigió a un departamento ubicado en el segundo piso del edificio de avenida Los Morros N° 10.280, quedando Gilberto Victoriano Veloso al interior del vehículo.

**3°** Que, momentos después, Guerrero González fue interceptado por un equipo de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, integrado por los agentes Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera, Germán Lisandro Sanhueza Figueroa y Carlos Enrique Altamirano Cea, quienes, previamente alertados de su arribo al lugar, lo esperaban en las inmediaciones del departamento indicado, logrando detenerlo en avenida Los Morros, a metros del automóvil en que se movilizaba.

**4°** Que, luego, los agentes Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa se dirigieron hacia el sitio en que se encontraba Gilberto Victoriano Veloso, quien, al percatarse de su presencia, huyó hacia calle Alejandro Guzmán, produciéndose un intercambio de disparos.

**5°** Que Victoriano Veloso ingresó a un pasaje interior, sin salida, situado en calle Alejandro Guzmán N° 348 y, frente a la casa D, al verse acorralado, lanzó al suelo el arma de fuego que portaba y levantó las manos en señal de rendición.

**6°** Que, en ese instante, los agentes Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa dispararon en contra de Gilberto Victoriano Veloso, quien se encontraba indefenso, causándole múltiples heridas que le provocaron la muerte.

**7°** Que, luego de ocurridos los hechos que terminaron con la muerte de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, los agentes Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Carlos Enrique Altamirano Cea, de nombre operativo “Ernesto Reyes Romo”, “Raúl Navarro Rivera” y “Freddy González Riquelme”, respectivamente, trasladaron al detenido Guerrero González al Cuartel Borgoño, ubicado en la comuna de

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Santiago, sitio en que operaba la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, lugar en que, después de identificarlo, lo obligaron a desnudarse y vestirse con un mameluco de mezclilla y zapatillas y lo encerraron en una dependencia, manteniéndolo en ese recinto durante tres días, período en que fue sometido de manera reiterada a interrogatorios y apremios ilegítimos, puntualmente, aplicación de electricidad y golpes de gran energía en diversas partes del cuerpo, inmersión en una tina con agua en la que le sumergían la cabeza hasta que le faltara el aire y amenazas contra su vida, lo que le provocó lesiones físicas graves, tales como luxos, fractura cervical de C<sub>2</sub> y C<sub>3</sub>, fractura de las costillas 8<sup>a</sup>, 9<sup>a</sup>, 10<sup>a</sup> y 11<sup>a</sup> derechas y secuelas psicológicas crónicas.

**8°** Que, el día 1 de julio de 1985, Marco Antonio Guerrero González, hermano de Pablo Jury Guerrero González, interpuso un recurso de amparo ante la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda, cuestionando la legalidad de la detención de su hermano y, en el curso de la tramitación del referido recurso de amparo, dicho tribunal ordenó que el detenido Pablo Guerrero González fuera trasladado el día 4 de julio de 1985, en horas de la mañana, a dependencias de la Corte de Apelaciones Presidente Aguirre Cerda, con el fin de constatar su estado, ocasión en que se le interrogó e hizo un reconocimiento médico por un facultativo del Servicio Médico Legal, disponiéndose, a raíz de lo relatado por el detenido y las lesiones constatadas, la internación inmediata de éste en la Posta de Urgencia del Hospital Barros Luco.

**9°** Que, en ese tiempo, la Central Nacional de Informaciones (CNI) se encontraba a cargo de dos oficiales del Ejército de Chile, el Mayor General Humberto Gordon Rubio -en calidad de Director- y el Brigadier General Hugo Salas Wenzel -en calidad de Subdirector-, ambos fallecidos.

**10°** Que, en el período indicado, la citada Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones estaba a cargo del Mayor de Ejército Álvaro Julio Federico Corbalán Castilla y la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins”, que

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

se ocupaba de la represión del Partido Comunista y del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, bajo el mando del Capitán de Ejército Juan Eduardo Rubilar Ottone -en calidad de Jefe- y el Capitán de Ejército Pedro Javier Guzmán Olivares -como Subjefe-.

### **En cuanto a la calificación jurídica**

---

**VIGÉSIMO SEGUNDO:** Que establecidos los hechos que afectaron la vida de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y la integridad física y psíquica de Pablo Jury Guerrero González, la calificación jurídica de los mismos forma parte de las atribuciones de este tribunal, de modo que corresponde a continuación determinar el derecho aplicable a los hechos que se han dado por probados.

Así las cosas, es el parecer de esta sentenciadora que los hechos probados en autos que afectaron la vida de **Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso** constituyen el delito de **homicidio calificado**, ilícito previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, en grado consumado, cometido el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna.

Para arribar a la decisión antes expresada se consideró que se han configurado los presupuestos de hecho de dicho ilícito y, en especial, que los medios de prueba latamente referidos en los considerandos que anteceden permitieron a esta juzgadora adquirir convicción acerca de la concurrencia de la calificante primera del artículo 391 N° 1 del Código Penal, esto es, *obrar con alevosía*.

En efecto, se determinó que la Jefatura de la Brigada Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, previamente alertada de la llegada de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso y Pablo Jury Guerrero González, ambos integrantes del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, a un departamento del edificio de avenida Los Morros N° 10.280 de la comuna de La Cisterna, dispuso que un equipo de agentes de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins”, dedicada a la neutralización

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, vigilara el mencionado inmueble, misión que se cumplió durante varios días, hasta que el 1 de julio de 1985, en horas de la mañana, tras la llegada de Guerrero González y Victoriano Veloso al lugar, lograron con cierta facilidad reducir y detener al primero y, posteriormente, al concurrir a detener al segundo, tras su inicial oposición, huida e incluso intercambio de disparos, pudieron acorralarlo en un pasaje sin salida y, a pesar de su clara rendición, ya que arrojó al suelo el arma de fuego que portaba y levantó las manos, de manera irracional y desproporcionada, porque se trataba de un sujeto indefenso e imposibilitado de oponer resistencia, dispararon en su contra, causándole la muerte a raíz de múltiples impactos en el tórax, abdomen y extremidades, circunstancias que, sin duda, aumentaron la indefensión de la víctima y merecen un mayor juicio de reproche.

Adicionalmente, en concepto de esta sentenciadora, los hechos probados en autos que afectaron la integridad física y psíquica de **Pablo Jury Guerrero González** constituyen el delito de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, ilícito previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago.

Para arribar a la decisión antes expresada se consideró que se han configurado los presupuestos fácticos de dicho ilícito, ya que se estableció que durante el tiempo en que Pablo Jury Guerrero González estuvo detenido en el Cuartel Borgoño de la Central Nacional de Informaciones, en la comuna de Santiago, en virtud del Decreto Exento de Arresto N° 5.383 del Ministerio del Interior, de fecha 1 de julio de 1985, a cargo de agentes de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, es decir, de agentes del Estado, fue sometido a brutales malos tratos físicos y psicológicos con el fin de provocarle sufrimientos innecesarios, resultando con lesiones físicas de gravedad y daño psicológico crónico.

Por lo expresado se desestima la solicitud de la parte querellante en orden a considerar que se trata de un delito reiterado de

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

aplicación de tormentos y que los hechos establecidos configuran, además, el delito de secuestro agravado, contemplado en el artículo 141 inciso final del Código Penal, toda vez que no se determinaron los presupuestos fácticos del mencionado delito, a saber, que se hubiese detenido o encerrado, sin derecho, a la víctima, quien estuvo privado de libertad en virtud de un Decreto Exento de Arresto emanado del Ministerio del Interior y, posteriormente, fue puesto a disposición del Segundo Juzgado Militar de Santiago.

**VIGÉSIMO TERCERO:** Que, adicionalmente, los hechos establecidos en autos son constitutivos de **crímenes de lesa humanidad**.

Los crímenes de lesa humanidad comprenden todos los tipos penales en virtud de los cuales los Estados parte de la comunidad internacional sancionan los atentados a los derechos esenciales de las personas, en la medida que se cumplan ciertas condiciones, esto es, que el autor sea un agente del Estado, vinculado directamente o indirectamente a él o grupos formales o informales surgidos al alero de éstos; la existencia de acciones vejatorias de la dignidad de la persona, el amparo de la impunidad y la trascendencia social del acto vejatorio.

De acuerdo a la doctrina y jurisprudencia internacionales, la prohibición de los crímenes de lesa humanidad constituye un principio de *ius cogens*.

Los principios de *ius cogens* son normas que expresan valores básicos o esenciales del ordenamiento internacional que han sido aprehendidos por la comunidad de Estados en su conjunto con la convicción de obligatoriedad de su respeto y protección y pueden revestir la forma de cualquiera de las fuentes formales ya conocidas, esto es, pueden ser identificados con tratados internacionales, al estar recogidos expresamente en ellos; pueden confundirse con la costumbre internacional, por tener todos ellos un origen consuetudinario y pueden ser la expresión de principios generales del derecho, por su contenido altamente valórico que los erige como pautas necesarias inspiradoras del derecho normativo



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

(Regina Díaz Tolosa, “El reconocimiento del *ius cogens* en el ordenamiento jurídico chileno”, Revista Chilena de Derecho, vol. 41, N° 2, 2014).

En resumen, la fuerza obligatoria de los principios de *ius cogens*, como fuente material del Derecho Internacional, emana de su contenido, ya que se trata de valores esenciales del ordenamiento internacional que establecen los límites dentro de los cuales se deben desarrollar y ejercer las actividades y comportamientos de los sujetos del Derecho Internacional y sin los cuales la comunidad internacional no podría subsistir, a saber, la paz y seguridad internacionales y la dignidad de la persona humana.

En nuestro ordenamiento jurídico, de acuerdo a la costumbre judicial arraigada, el mecanismo de incorporación de las normas de *ius cogens* es automático. En efecto, la Excm. Corte Suprema, en relación a los tratados de derechos humanos que codifican normas consuetudinarias preexistentes, ha señalado que el Derecho Convencional puede tener un efecto declarativo de normas consuetudinarias “cuando el tratado se comporta como expresión formal de normas consuetudinarias preexistentes sobre la materia, limitándose por tanto su rol a la constatación de la existencia de la norma y la fijación de su contenido”.

En ese contexto, el Estatuto de Roma, que cristaliza una norma de *ius cogens*, en su artículo 7° señala que son crímenes de lesa humanidad los atentados contra bienes jurídicos individuales fundamentales, cometidos, tanto en tiempo de paz como de guerra, como parte de un ataque generalizado o sistemático realizado con la participación o tolerancia del poder político de *iure* o de *facto*.

En el caso que nos ocupa, las acciones ejecutadas afectaron la vida de Gilberto Victoriano Veloso y la integridad física y psíquica de Pablo Guerrero González, ambos militantes del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, es decir, derechos humanos fundamentales, inherentes a todos los seres humanos, reconocidos por nuestro ordenamiento jurídico y por el Derecho Internacional de los Derechos Humanos.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

El derecho a la vida y a la integridad física y psíquica se encuentra reconocido y garantizado en nuestra Constitución y, a nivel internacional, en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y en la Convención Americana de Derechos Humanos.

El numeral 1° del artículo 19 de la carta fundamental asegura a todas las personas “el derecho a la vida y a la integridad física y psíquica”.

El artículo 6.1 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos dispone “El derecho a la vida es inherente a la persona humana. Este derecho estará protegido por la ley. Nadie podrá ser privado de la vida arbitrariamente.”; el artículo 7, que “Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.” y, por último, el artículo 10.1 que “Toda persona privada de libertad será tratada humanamente y con el respeto debido a la dignidad inherente del ser humano.”.

La Convención Americana de Derechos Humanos, en el artículo 4 indica que “Toda persona tiene derecho a que se respete su vida” “Nadie puede ser privado de la vida arbitrariamente” y, en el artículo 5 párrafos 1, 2 y 3, que “Toda persona tiene derecho a que se respete su integridad física, psíquica y moral.” “Nadie debe ser sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes. Toda persona privada de libertad será tratada con el respeto debido a la dignidad inherente del ser humano.”.

Adicionalmente, se debe tener en consideración el artículo 3° común de los Convenios de Ginebra de 1949, fuente del Derecho Internacional Humanitario, que plasma el *principio de humanidad*, en virtud del cual debe protegerse la vida y la integridad física y mental, sin discriminación. La norma citada prohíbe, en cualquier tiempo y lugar, los atentados a la vida y a la integridad corporal, especialmente el homicidio en todas sus formas, las mutilaciones, los tratos crueles, las torturas y los suplicios.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

La Corte Interamericana de Derechos Humanos, en el caso de las *Hermanas Serrano Cruz vs El Salvador*, señaló que: “*El Derecho Internacional Humanitario consagra en el artículo 3 común de los Convenios de Ginebra de 12 de agosto de 1949, la complementariedad de sus normas con el Derecho Internacional de los Derechos Humanos, al establecer, inter alia, la obligación que tiene un Estado en situación de conflicto armado de carácter no internacional, de brindar un trato humano y sin distinción alguna de índole desfavorable a las personas que no participen directamente en las hostilidades, incluidos los miembros de las fuerzas armadas que hayan depuesto las armas, o que hayan quedado fuera de combate por cualquier razón. En particular, el Derecho Internacional Humanitario prohíbe, en cualquier tiempo y lugar, los atentados contra la vida, la integridad y la dignidad de las personas nombradas anteriormente.*”

Por otra parte, se determinó que las acciones que afectaron la vida de Gilberto Victoriano Veloso y la integridad física y psíquica de Pablo Guerrero González fueron ejecutadas por agentes de la Central Nacional de Informaciones -funcionarios públicos-, es decir, por agentes del Estado que infringieron el mandato constitucional que pesaba sobre ellos.

En efecto, la Constitución Política de la República de Chile dispone, en el artículo 5° inciso 2, que el ejercicio de la soberanía reconoce como limitación el respeto a los derechos esenciales que emanan de la naturaleza humana y que es deber de los órganos del Estado respetar y promover tales derechos, ya sea que se encuentren garantizados por la Constitución Política de la República de Chile o por tratados internacionales ratificados por Chile que se encuentren vigentes y, en el artículo 6 inciso 1°, que los órganos del Estado deben someter su acción a la Constitución y a las normas dictadas conforme a ella.

Sin embargo, en este caso, Gilberto Victoriano Veloso fue ejecutado extrajudicialmente por agentes de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones a pesar de que ya no representaba peligro alguno porque había arrojado el arma de fuego que portaba y alzado las manos en señal

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

de rendición y Pablo Guerrero González, estando bajo la custodia de agentes del Estado, absolutamente indefenso, fue sometido a torturas que afectaron gravemente su integridad física y psicológica, acciones que, además de infringir el deber de respeto de los derechos humanos que como representantes del Estado correspondía a sus autores, se alejan de los principios de necesidad, proporcionalidad y responsabilidad, ya que se ejecutaron al margen de toda consideración por la persona humana y su dignidad inherente.

Dichas acciones se cometieron en un contexto de violaciones a los derechos humanos graves, masivas y sistemáticas, cometidas por agentes del Estado, en este caso adscritos a la Central Nacional de Informaciones, en el marco de una política generalizada de persecución a los Partidos Políticos y movimientos contrarios al gobierno en ejercicio, según aparece de la prueba testimonial y documental consignada en los considerandos que anteceden.

Las condiciones fácticas descritas en los apartados precedentes permiten, sin duda, aseverar que se cometieron en contra de Gilberto Victoriano Veloso y Pablo Guerrero González graves violaciones a los derechos humanos, que no respetaron el estándar mínimo de reglas de coexistencia y que, por tanto, deben ser consideradas crímenes contra la humanidad.

### **En cuanto a la participación**

---

#### **- En cuanto a Álvaro Julio Federico Corbalán Castilla**

**VIGÉSIMO CUARTO:** Que, según consta de fs. 863, **Álvaro Julio Federico Corbalán Castilla** indicó que en la época de los hechos se desempeñaba como Comandante de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones (CNI). La Brigada Verde, encargada de la neutralización del Partido Comunista y, fundamentalmente, de su brazo armado, el Frente Manuel Rodríguez, estaba bajo su dependencia. Recibía órdenes del Director Nacional de la CNI. No intervino en el operativo de avenida Los Morros con Alejandro

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Guzmán ni concurrió con posterioridad al lugar de los hechos. Por el tiempo transcurrido, no puede señalar con certeza quien era el Jefe de la Brigada Verde el 1 de julio de 1985. Los agentes de la CNI actuaban bajo una identidad operativa, diferente a su nombre verdadero. Dicha identidad operativa se empleaba incluso para comparecer ante los tribunales militares y ordinarios.

**VIGÉSIMO QUINTO:** Que de las declaraciones transcritas se desprende que el acusado Álvaro Corbalán Castilla reconoció que en la época de los hechos estaba a cargo de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones y, asimismo, que de la referida Unidad dependía, entre otras, la Brigada Verde, grupo operativo encargado de la neutralización del Partido Comunista y el Frente Patriótico Manuel Rodríguez.

Sin embargo, con el fin de eludir o disminuir la responsabilidad que le cupo en los hechos, agregó que el día 1 de julio de 1985 no intervino en el operativo realizado por agentes de la Brigada Verde en avenida Los Morros con Alejandro Guzmán ni concurrió con posterioridad al lugar de los hechos.

**VIGÉSIMO SEXTO:** Que de la prueba incorporada emerge con claridad que las acciones que atentaron contra la vida de Gilberto Victoriano Veloso y la integridad física y psíquica de Pablo Guerrero González fueron ejecutadas por agentes de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, organismo que, en la época de los hechos, estuvo encargado de la represión generalizada de cientos de chilenos, principalmente por su pensamiento político contrario al régimen militar imperante.

Para ejecutar la referida política de represión se instalaron una serie de centros de detención, entre ellos el denominado Cuartel Borgoño y se designó un contingente proveniente de las distintas ramas de las Fuerzas Armadas y de Orden para su cumplimiento, asignándoles

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

diferentes funciones, tales como, detener, allanar, custodiar, interrogar, apremiar e incluso asesinar.

Lo anterior, sin duda requirió la intervención y aprobación del Director de la Central Nacional de Informaciones, el Jefe de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” –Mayor Álvaro Corbalán Castilla- y los oficiales a cargo de la Brigada Verde. Los agentes situados en la base del organismo, encargados de la detención, custodia, torturas y ejecución de las víctimas, actuaron en cumplimiento de la mencionada política de represión generalizada, ratificada, de manera expresa o tácita, por sus superiores directos, quienes no solo comunicaron la orden de la autoridad máxima sino que la hicieron suya, debiendo responder en calidad de autores.

**VIGÉSIMO SÉPTIMO:** Que, en razón de lo expresado, se determinó la participación de **Álvaro Julio Federico Corbalán Castilla** en calidad de **autor** de los delitos de **homicidio calificado**, contemplado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985 y de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en los términos del artículo 15 N° 2 del Código Penal.

- **En cuanto a Juan Eduardo Rubilar Ottone, nombre operativo “Capitán Lira”**

**VIGÉSIMO OCTAVO:** Que, según consta de fs. 2.137 y 2.324, **Juan Eduardo Rubilar Ottone** manifestó que formó parte de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Durante su permanencia en la CNI empleó la identidad operativa “Capitán Lira”. En 1984 se hizo cargo de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad comandada por el Mayor Álvaro Corbalán Castilla, cuyo objetivo era la neutralización del aparato armado del Partido Comunista, esto es, el Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR). La



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Brigada Verde estaba integrada por unos treinta agentes que trabajaban en equipos de tres o cuatro personas. Los agentes actuaban en base a las instrucciones que les daba en su calidad de Jefe de Brigada. Por su parte, él recibía órdenes del Mayor Corbalán Castilla. No concurría a todos los operativos realizados por la Brigada Verde; pero, normalmente, una vez concluidos, se dirigía al lugar de los hechos para verificar cómo se habían desarrollado y confeccionar un informe para sus superiores. El segundo semestre de 1985 asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería de Quillota. El curso se desarrolló a partir del 8 de julio de 1985; pero, él se trasladó a la Escuela de Caballería de Quillota con anterioridad para coordinar todo lo relacionado con su estadía en ese lugar. Estima que llegó a Quillota, al menos, el fin de semana anterior al inicio del curso. En su ausencia, la Brigada Verde quedó a cargo del Capitán Pedro Guzmán Olivares, cuyo nombre operativo era “*Capitán Téllez*”. No recuerda haber concurrido al lugar de los hechos el día 1 de julio de 1985. No debe haber estado al mando de la Brigada Verde. Es posible incluso que se haya tomado vacaciones.

**VIGÉSIMO NOVENO:** Que de las declaraciones transcritas se desprende que el acusado Juan Rubilar Ottone reconoció que formó parte de la Central Nacional de Informaciones (CNI) y ocupó en ese período la identidad operativa “*Capitán Lira*”; que estuvo a cargo de la Brigada Verde, dependiente de Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de dicho organismo, grupo operativo encargado de la neutralización del Partido Comunista y el Frente Patriótico Manuel Rodríguez y que los agentes bajo su mando actuaban en base a las instrucciones que les daba.

Sin embargo, con el fin de eludir la responsabilidad que le cupo en los hechos, agregó que el día 1 de julio de 1985 y los posteriores no estuvo a cargo de la Brigada Verde, ya que el segundo semestre de 1985 asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería de Quillota, que se desarrolló a partir del día 8 de julio de 1985, por lo que se trasladó a la ciudad de Quillota al menos el fin de semana anterior al inicio del curso, quedando a cargo de la Brigada Verde el

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Capitán Pedro Guzmán Olivares. Adicionalmente, con el mismo propósito, Rubilar Ottone afirmó que es posible que en la fecha indicada haya tomado vacaciones.

**TRIGÉSIMO:** Que de la prueba incorporada emerge con claridad que las acciones que atentaron contra la vida de Gilberto Victoriano Veloso y la integridad física y psíquica de Pablo Guerrero González fueron ejecutadas por agentes de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, organismo que, en la época de los hechos, estuvo encargado de la represión generalizada de cientos de chilenos, principalmente por su pensamiento político contrario al régimen militar imperante.

Para ejecutar la referida política de represión se instalaron una serie de centros de detención, entre ellos el denominado Cuartel Borgoño y se designó un contingente proveniente de las distintas ramas de las Fuerzas Armadas y de Orden para su cumplimiento, asignándoles diferentes funciones, tales como, detener, allanar, custodiar, interrogar, apremiar e incluso asesinar.

Lo anterior, sin duda requirió la intervención y aprobación del Director de la Central Nacional de Informaciones, el Jefe de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” -Mayor Álvaro Corbalán Castilla- y los oficiales a cargo de la Brigada Verde, entre ellos, el Capitán Juan Rubilar Ottone -en calidad de Jefe-. Los agentes situados en la base del organismo, encargados de la detención, custodia, torturas y ejecución de las víctimas, actuaron en cumplimiento de la mencionada política de represión generalizada, ratificada, de manera expresa o tácita, por sus superiores directos, quienes no solo comunicaron la orden de la autoridad máxima sino que la hicieron suya, debiendo responder en calidad de autores.

Si bien el acusado Rubilar Ottone trató de eludir la responsabilidad que le cupo en los hechos, alegando haber estado el 1 de julio de 1985 y los días posteriores en la Escuela de Caballería de Quillota, en calidad de alumno del Curso de Comandante de Unidad de Combate, los

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

acusados Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, Pedro del Carmen Mora Herrera y Germán Lisandro Sanhueza Figueroa, agentes de la Brigada Verde, dependiente de la Brigada Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, afirmaron que en ese tiempo el Jefe de la Brigada Verde era el “Capitán Lira” -Juan Rubilar Ottone-, quien el día 1 de julio de 1985, concluido el operativo, se presentó en el lugar de los hechos.

En efecto, **Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca**, según consta de fs. 979 y 3.061, aclarando sus dichos, indicó, en lo pertinente, que en la época de los hechos la Brigada Verde estaba a cargo del “*Capitán Lira*” – Juan Rubilar Ottone- y que, concluido el operativo, vio llegar al lugar a Álvaro Corbalán Castilla y al “*Capitán Lira*” -Juan Rubilar Ottone-.

Por su parte, **Pedro del Carmen Mora Herrera**, según consta de fs. 505, 547, 951, 975 y 1.103, manifestó, en lo pertinente, que se integró a la Brigada Verde de la Central Nacional de Informaciones, cuyo objetivo era el Partido Comunista y el Frente Patriótico Manuel Rodríguez, en mayo o junio de 1985, fecha en que se encontraba a cargo del Capitán Rubilar Ottone, de nombre operativo “*Capitán Lira*”. En esa época se estaba produciendo el traspaso del mando al Capitán Pedro Guzmán, nombre operativo “*Capitán Téllez*”. Recuerda haber visto en el lugar de los hechos al Mayor Corbalán acompañado del “*Capitán Lira*” -Juan Rubilar Ottone-.

Posteriormente, Mora Herrera, según consta de fs. 3.059, se retractó de lo afirmado precedentemente, indicando que descarta que el “*Capitán Lira*” haya concurrido al sitio del suceso. Sin embargo, al pedirle que expusiera los motivos de su retractación, señaló que, después de su declaración, se comunicó con él el “*Capitán Lira*” -Juan Rubilar Ottone- para hacerle presente que estaba equivocado, situación que lo puso muy nervioso y lo llevó a recordar lo ocurrido.

A su vez, **Germán Lisandro Sanhueza Figueroa**, según consta de fs. 654 y 1.023, en lo pertinente, señaló que en la época de los hechos formaba parte de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Trabajaba en

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

el Cuartel Borgoño. Allí operaba la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins”, a cargo de Álvaro Corbalán Castilla. De dicha unidad dependía la Brigada Verde, bajo el mando de Rubilar Ottone, secundado por Pedro Guzmán Olivares, ambos oficiales de Ejército. Se incorporó a la Brigada Verde, encargada de investigar las actividades del Frente Patriótico Manuel Rodríguez. Un mes antes del 1 de julio de 1985 un funcionario de la Fuerza Aérea de Chile denunció que un pariente de su cónyuge le pidió a ésta que guardara unos paquetes que aparentemente contenían explosivos. Acotó que Juan Rubilar Ottone le encargó la misión de vigilar el lugar con su equipo. En esa época, el Jefe de la Brigada Verde era Juan Rubilar y el segundo Jefe, Pedro Guzmán.

Adicionalmente, de la prueba documental consignada en el fundamento décimo noveno, puntualmente del **Boletín Oficial** ® **22**, aparece que el Curso de Comandante de Unidad de Combate, denominado “03.A0251.F1.R.85.02”, se realizó desde el 8 de julio de 1985 al 20 de diciembre del mismo año, es decir, que el citado curso se inició siete días después del 1 de julio de 1985.

A mayor abundamiento, de ser efectivo lo planteado por el acusado, esto es, que se trasladó a la ciudad de Quillota al menos el fin de semana anterior al inicio del curso, la fecha corresponde al sábado 6 o domingo 7 de julio de 1985, también posteriores al 1 de julio de 1985.

Finalmente, se descartó que Juan Rubilar Ottone haya hecho uso de su feriado legal en la época de los hechos, ya que, según su **Hoja de Vida**, el feriado legal, correspondiente al año 1985, fue usado desde el 12 de febrero al 4 de marzo de 1986.

**TRIGÉSIMO PRIMERO:** Que, adicionalmente, con el fin de acreditar que Juan Rubilar Ottone se trasladó a la Escuela de Caballería de Quillota con anterioridad al día 1 de julio de 1985 y, en consecuencia, en la fecha indicada y los días posteriores no se desempeñó como Jefe de la Brigada Verde dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, la defensa ofreció los

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

testimonios de una serie de oficiales de Ejército, con el grado de Capitán, que asistieron al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería de Quillota, cuyas declaraciones se transcriben a continuación:

- a) **Rafael Augusto Bravo Camacho**, según consta de fs. 2.645, indicó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota el segundo semestre de 1985, desde fines de junio o principios de julio hasta diciembre de ese año, no recuerda la fecha exacta y que fue compañero de Juan Rubilar Ottone.
- b) **Edmundo Aníbal Cabezas Flores**, según consta de fs. 2.637, manifestó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota el segundo semestre de 1985. Se trasladó desde Concepción a Quillota una semana antes del inicio del curso. No le consta la fecha en que fue despachado su compañero Juan Rubilar Ottone. Se encontró con él los primeros días de julio de 1985.
- c) **Christian Alejandro Hargreaves Butrón**, según consta de fs. 2.380, señaló que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota, desde el 8 de julio al 20 de diciembre de 1985. Se trasladó desde el Regimiento Blindado N° 2 de Santiago al Regimiento de Caballería Blindada de Quillota. No recuerda haber pasado por un período de inducción previo ni tener días adicionales para preparativos u obtener materiales de estudio. Recuerda haber sido compañero de Juan Rubilar Ottone; pero, desconoce la fecha en que éste llegó a la Escuela de Caballería de Quillota.
- d) **Max Antonio Steinmeyer Celis**, según consta de fs. 2.372, expresó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota, entre el 6 de julio y el 20 de diciembre de 1985, requisito para comandar una unidad de combate y ascender al grado de Mayor y obtuvo el primer lugar. Se trasladó desde el Regimiento de Caballería Blindada N° 6 “Dragones”

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

de Punta Arenas al Regimiento de Caballería Blindada de Quillota la última semana de junio de 1985 porque venía desde lejos. Fue compañero de Juan Rubilar Ottone; pero, no recuerda la fecha en que éste llegó a Quillota. No todos llegaron al mismo tiempo.

- e) **Jaime Armando Rojas Michell**, según consta de fs. 2.528, indicó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota, desde el 8 de julio al 20 de diciembre de 1985. Tuvo que trasladarse desde el Regimiento N° 6 “Dragones” de Punta Arenas hasta la ciudad de Quillota. Viajó a Santiago la segunda o tercera semana de junio de 1985 a raíz del delicado estado de salud de su padre. Fue compañero de Juan Rubilar Ottone en este curso. Le consta que el 1 de julio de 1985 Juan Rubilar Ottone estaba en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota, porque la última semana de junio de 1985 viajaron juntos, en el automóvil de Juan, desde Santiago a Quillota.
- f) **Edmundo Erick Manríquez Moreno**, según consta de fs. 2.539, manifestó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota el segundo semestre de 1985. El curso se inició los primeros días de julio de ese año. Fue compañero de Juan Rubilar Ottone. Se trasladó desde el Regimiento “Cazadores” de Valdivia una semana antes. Desconoce la fecha en que Juan Rubilar Ottone fue despachado de su unidad para trasladarse a la Escuela de Caballería Blindada de Quillota.
- g) **Mario Patricio Gamboa Valenzuela**, según consta de fs. 2.691, señaló que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota, desde el 8 de julio a los primeros días de diciembre de 1985. Fue compañero de Juan Rubilar Ottone, quien llegó los últimos días de junio de 1985 y le consta porque le entregó la habitación. No se explica por qué lo vieron en Santiago el 1 de julio.
- h) **Eduardo Miguel Gárate Neumann**, según consta de fs. 2.537, expresó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota el segundo semestre



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

de 1985, entre los meses de julio y diciembre, no recuerda la fecha exacta. Fue compañero de Juan Rubilar Ottone. No recuerda la fecha en que se trasladó desde el Regimiento “Dragones” de Punta Arenas; pero, estima que pudo ser una semana antes.

- i) **Edwin Stanley Boderó Encalada**, según consta de fs. 2.536, indicó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota el primer semestre de 1985. Estuvo en Quillota hasta mediados de agosto de 1985. Coincidió con Juan Rubilar Ottone, quien asistió al curso antes indicado el segundo semestre de 1985. No sabe que día llegó Juan Rubilar a la Escuela de Caballería de Quillota; pero, estima que esto ocurrió a fines de junio porque se encontró con él en uno de los pabellones, ya que tuvo que entregarle una pieza que estaba ocupando e incluso que le dijo: “llegaste como diez días antes”.
- j) **Raúl Nicomedes Meneses Cañón**, según consta de fs. 2.643, manifestó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota el primer semestre de 1985, entre los meses de marzo y agosto. Juan Rubilar Ottone asistió al curso que se impartió el segundo semestre, entre julio y diciembre de 1985. Le consta que se presentó en la unidad a fines de junio porque se encontró con él.
- k) **Hernán Arturo Schmidt Einicke**, según consta de fs. 2.641, señaló que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota el primer semestre de 1985, entre los meses de marzo y agosto de 1985. Juan Rubilar Ottone asistió al curso que se desarrolló entre los meses de julio y diciembre de ese año. No tuvieron oportunidad de convivir mucho, ya que estaban en distintas etapas.
- l) **Karl Roland Sievers Carrasco**, según consta de fs. 2.647, expresó que asistió al curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería Blindada de Quillota el primer semestre de 1985, que concluyó en el mes de agosto. Su amigo Juan Rubilar asistió al curso del segundo semestre, no recuerda desde qué fecha.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Sin embargo, pudo compartir con él por un período. Tiene una foto en que aparecen los alumnos de ambos cursos, que debió ser tomada a principios de julio de 1985. Juan Rubilar llegó un poco antes del inicio del curso a Quillota. Lo invitó a comer a su casa, en el recinto de la Escuela de Caballería Blindada, el 28 de junio de 1985. Recuerda la fecha porque estaba preparando su postulación a la Academia de Guerra y dentro del material de estudio estaba la Operación Azul y hablaron de ello durante la cena.

Analizada la prueba mencionada es posible advertir que los oficiales **Rafael Augusto Bravo Camacho, Edmundo Aníbal Cabezas Flores, Christian Alejandro Hargreaves Butrón, Max Antonio Steinmeyer Celis, Edmundo Erick Manríquez Moreno y Eduardo Miguel Gárate Neumann** afirmaron haber asistido al Curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería de Quillota el segundo semestre de 1985, junto a Juan Rubilar Ottone, circunstancia que se encuentra corroborada con la prueba documental consignada en el fundamento décimo noveno, que, como se dijo, permitió determinar, además, que el citado curso se desarrolló entre el 8 de julio de 1985 y el 20 de diciembre de 1985; pero, no aportaron antecedentes precisos en relación a la fecha en que Juan Rubilar Ottone llegó a la ciudad de Quillota, que permitan establecer que aquello aconteció antes del 1 de julio de 1985, por lo que carece de mérito para desvirtuar la prueba de cargo analizada en el fundamento trigésimo.

Por su parte, los oficiales **Jaime Armando Rojas Michell y Mario Patricio Gamboa Valenzuela** declararon que también asistieron al Curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería de Quillota el segundo semestre de 1985, junto a Juan Rubilar Ottone, circunstancia que se encuentra corroborada con la prueba documental antes referida y, adicionalmente, afirmaron que Rubilar Ottone estaba en la ciudad de Quillota el día 1 de julio de 1985.

Al pedir a Rojas Michell que diera razón de sus dichos, éste señaló que le consta que el 1 de julio de 1985 Juan Rubilar Ottone

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

estaba en la Escuela de Caballería de Quillota porque viajaron juntos, en el automóvil de Juan, desde Santiago a Quillota, la última semana de junio de 1985. Sin embargo, confrontado con su **Hoja de Vida**, de la que consta que hizo uso de feriado legal desde el 19 de junio al 2 de julio de 1985 y permiso administrativo desde el 3 al 5 de julio del mismo año, reconoció que se incorporó a la Escuela de Caballería de Quillota después del 5 de julio de 1985, fecha en que viajó a esa ciudad junto a Rubilar Ottone.

Gamboa Valenzuela, sin dar razón suficiente de sus dichos, afirmó que Juan Rubilar Ottone llegó a la ciudad de Quillota en el mes de junio de 1985.

Por otra parte, de la prueba documental incorporada aparece que los oficiales **Edwin Stanley Boderó Encalada, Raúl Nicomedes Meneses Cañón, Hernán Arturo Schmidt Einicke y Karl Roland Sievers Carrasco** asistieron al Curso de Comandante de Unidad de Combate en la Escuela de Caballería de Quillota, denominado 03.A0251.F1.R.85.01, desde el 4 de marzo al 16 de agosto de 1985, esto es, el primer semestre de 1985, por lo que no fueron compañeros de Juan Rubilar Ottone, quien asistió al curso impartido el segundo semestre de ese año, a contar del 8 de julio.

Schmidt Einicke no aportó antecedentes precisos en relación a la fecha en que Juan Rubilar Ottone llegó a la ciudad de Quillota que permitan establecer que aquello aconteció antes del 1 de julio de 1985, por lo que su declaración carece de mérito para desvirtuar la prueba de cargo analizada en el fundamento trigésimo.

Boderó Encalada reconoció que desconoce qué día llegó Juan Rubilar Ottone a la Escuela de Caballería de Quillota; pero, sin dar razón suficiente de sus dichos, afirmó que esto ocurrió a fines de junio.

Meneses Cañón tampoco dio razón suficiente de sus dichos, ya que no justificó por qué recuerda que Juan Rubilar Ottone se presentó en la Escuela de Caballería de Quillota a fines de junio de 1985 y no es

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

capaz de recordar la fecha en que él asistió a los cursos básicos de Subteniente y Teniente.

Por último, Sievers Carrasco afirmó que invitó a Juan Rubilar Ottone a comer a su casa, en el recinto de la Escuela de Caballería de Quillota, el 28 de junio de 1985. Sin embargo, de su **Hoja de Vida** consta que estuvo hospitalizado desde el 12 al 18 de junio de 1985 y con reposo en su domicilio desde 19 al 30 de junio de 1985.

**TRIGÉSIMO SEGUNDO:** Que, finalmente, en relación a lo expresado por **Manuel Rigoberto Ramírez Montoya** a fs. 2.715, esto es, que formó parte de la Brigada Verde de la Brigada Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones; que Juan Rubilar Ottone fue el Jefe de la Brigada Verde hasta que tuvo que asistir a un curso en la Escuela de Caballería de Quillota, a fines de mayo o principios de junio de 1985 y que Pedro Guzmán Olivares lo mandó a Quillota a dejar un sobre a Rubilar Ottone el día de San Juan -24 de junio-, es necesario señalar que, a juicio del tribunal, tampoco ha dado razón suficiente de sus dichos, ya que afirma que Rubilar Ottone habría dejado la jefatura de la Brigada Verde a fines de mayo o principios de junio de 1985, circunstancia contradicha por los testimonios de los agentes Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Germán Sanhueza Figueroa y por el oficial Jaime Armando Rojas Michell.

**TRIGÉSIMO TERCERO:** Que, en razón de lo expresado, se determinó la participación de **Juan Eduardo Rubilar Ottone** en calidad de **autor** de los delitos de **homicidio calificado**, contemplado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985 y de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en los términos del artículo 15 N° 2 del Código Penal.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

- **En cuanto a Pedro Javier Guzmán Olivares, nombre operativo “Capitán Téllez”**

**TRIGÉSIMO CUARTO:** Que, según consta de fs. 2.133, **Pedro Javier Guzmán Olivares** señaló que en 1985 fue destinado a la Central Nacional de Informaciones (CNI) y permaneció en dicho organismo hasta su disolución. Su nombre operativo era “*Capitán Téllez*”. En 1985, se incorporó a la Brigada Verde de la CNI, comandada por el Capitán Juan Eduardo Rubilar Ottone, cuyo nombre operativo era “*Capitán Lira*”. La Brigada Verde formaba parte de la División Metropolitana, comandada por el oficial Álvaro Corbalán Castilla, operaba en el Cuartel Borgoño y se ocupaba del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR). Las misiones de cada Brigada eran asignadas por Corbalán Castilla, quien, a su vez, recibía órdenes del Director de la Central Nacional de Informaciones, Humberto Gordon Rubio y, luego, de su sucesor Hugo Salas Wenzel. Al integrarse a la Brigada Verde asumió el cargo de Segundo Comandante y, en 1986, la jefatura. En ese tiempo, se supo que militantes del FPMR estaban trasladando municiones y explosivos ocultos en sillones a un inmueble determinado, ante lo cual se dispuso vigilar el lugar. En razón de lo anterior, Corbalán Castilla ordenó mantener permanentemente vigilado el lugar hasta que los militantes del FPMR concurrieran a retirar las municiones y explosivos. En ese contexto, el Jefe de la Brigada Verde, no recuerda si Rubilar Ottone o él, instruyó que se instalara un punto de vigilancia y tras reportarse la llegada de un vehículo sospechoso se produjo un enfrentamiento. No intervino en el operativo; pero, se trasladó al lugar una hora después, constatando que uno de los individuos había fallecido y otro había sido detenido.

A fs. 3.142, Guzmán Olivares refirió que no recuerda la fecha en que asumió la Jefatura de la Brigada Verde. Pero, el día en que ocurrieron los hechos concurrió al lugar. El Capitán Rubilar se había ido a un curso a la Escuela de Caballería de Quillota días antes. En todo caso, el procedimiento que culminó con la muerte de un subversivo y la detención de otro se había iniciado aproximadamente quince días antes del 1 de julio de 1985, ya que se dispusieron vigilancias discretas en el lugar. No se

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

explica cómo es posible que algunos agentes que intervinieron en el operativo vieran en el lugar al Capitán Juan Rubilar Ottone. Durante la permanencia del detenido en el Cuartel no fue interrogado ni maltratado. No lo interrogó y tampoco lo hizo el personal a su cargo.

**TRIGÉSIMO QUINTO:** Que de las declaraciones transcritas se desprende que el acusado Pedro Guzmán Olivares reconoció que formó parte de la Central Nacional de Informaciones (CNI) y ocupó en ese período la identidad operativa “*Capitán Téllez*”; que integró la Brigada Verde, grupo operativo encargado de la neutralización del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, comandada por el Capitán Juan Rubilar Ottone, nombre operativo “*Capitán Lira*”, cumpliendo la función de segundo Jefe, hasta que en 1986 asumió la jefatura de dicha brigada operativa.

Sin embargo, con el fin de eludir o disminuir la responsabilidad que le cupo en los hechos, agregó que el día 1 de julio de 1985 no intervino en el operativo que concluyó con la detención de Pablo Guerrero González y la muerte de Gilberto Victoriano Veloso, que sólo concurrió al lugar de los hechos cuando dicho operativo había concluido y que el detenido Pablo Guerrero González no fue interrogado ni maltratado mientras estuvo en el cuartel de la Central Nacional de Informaciones.

**TRIGÉSIMO SEXTO:** Que de la prueba incorporada emerge con claridad que las acciones que atentaron contra la vida de Gilberto Victoriano Veloso y la integridad física y psíquica de Pablo Guerrero González fueron ejecutadas por agentes de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones, organismo que, en la época de los hechos, estuvo encargado de la represión generalizada de cientos de chilenos, principalmente por su pensamiento político contrario al régimen militar imperante.

Para ejecutar la referida política de represión se instalaron una serie de centros de detención, entre ellos el denominado Cuartel Borgoño y se designó un contingente proveniente de las distintas ramas de las Fuerzas Armadas y de Orden para su cumplimiento, asignándoles



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

diferentes funciones, tales como, detener, allanar, custodiar, interrogar, apremiar e incluso asesinar.

Lo anterior, sin duda requirió la intervención y aprobación del Director de la Central Nacional de Informaciones, el Jefe de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” -Mayor Álvaro Corbalán Castilla- y los oficiales a cargo de la Brigada Verde, esto es, el Capitán Juan Rubilar Ottone -en calidad de Jefe- y el Capitán Pedro Guzmán Olivares -como Subjefe-. Los agentes situados en la base del organismo, encargados de la detención, custodia, torturas y ejecución de las víctimas, actuaron en cumplimiento de la mencionada política de represión generalizada, ratificada, de manera expresa o tácita, por sus superiores directos, quienes no solo comunicaron la orden de la autoridad máxima sino que la hicieron suya, debiendo responder en calidad de autores.

**TRIGÉSIMO SÉPTIMO:** Que, en razón de lo expresado, se determinó la participación de **Pedro Javier Guzmán Olivares** en calidad de **autor** de los delitos de **homicidio calificado**, contemplado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985 y de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en los términos del artículo 15 N° 2 del Código Penal.

- **En cuanto a Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca, nombre operativo “Ernesto Reyes Romo”, apodado “Mono Akito”, “Akito, el mono” o “Akito”**

**TRIGÉSIMO OCTAVO:** Que, según consta de fs. 408 y 935, **Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca** expresó que formó parte de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) y, tras la disolución de dicho organismo, se integró a la Central Nacional de Informaciones (CNI). Formó parte de la Unidad de la CNI comandada por Álvaro Corbalán Castilla. De

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

esa Unidad dependían diversas Brigadas. Integró la Brigada Verde, bajo el mando directo del Capitán de Ejército Guzmán Olivares, nombre operativo “*Capitán Téllez*”, cuyo objetivo era la neutralización del Frente Patriótico Manuel Rodríguez. También formaban parte de la Brigada Verde los agentes “*Raúl Navarro Rivera*” o “*Rascabuches*” -Pedro Mora Herrera-, “*Ramiro Campusano Véjar*” -Germán Sanhueza Figueroa- y “*Freddy González Riquelme*” -Carlos Altamirano Cea-. El 1 de julio de 1985, alrededor de las 08:30 horas, el “*Capitán Téllez*” -Pedro Guzmán Olivares- ordenó a un equipo de la CNI, integrado por “*Ramiro Campusano Véjar*”, “*Raúl Navarro Rivera*”, “*Freddy González Riquelme*” y él, que se dirigiera a Los Morros con Alejandro Guzmán, con el fin de verificar información recibida por el Jefe de Unidad, Álvaro Corbalán Castilla. En efecto, una mujer que residía en el departamento 21 del edificio de avenida Los Morros N° 10.280, dio cuenta a la Fuerza Aérea que, ese día, alguien iría a su domicilio a retirar una caja de cartón con explosivos, ante lo cual la Fuerza Aérea informó a la Unidad de Explosivos de la CNI y dicha unidad reemplazó los explosivos por piedras. En ese contexto, el equipo de la CNI llegó al lugar alrededor de las 10:00 horas y se situó en las inmediaciones del edificio en espera de la llegada de los sujetos que concurrirían al inmueble a retirar la caja. “*Ramiro Campusano Véjar*” -Germán Sanhueza Figueroa- se ubicó cerca del edificio en espera de que la mujer los alertara acerca de la llegada de los sujetos. “*Raúl Navarro Rivera*”, “*Freddy González Riquelme*” y él permanecieron más alejados. Minutos después escuchó disparos y vio que “*Ramiro Campusano Véjar*” -Germán Sanhueza Figueroa- seguía a Pablo Jury Guerrero González, ante lo cual colaboró con su detención. Lo amarraron con un cinturón y lo dejaron bajo la custodia de “*Freddy González Riquelme*” -Carlos Altamirano Cea-. Luego, se dirigió hacia el otro sujeto -Gilberto Victoriano Veloso- que se encontraba al interior de un Renault, quien, al percatarse de la detención de su compañero, se dio a la fuga a pie, ingresando a un pasaje sin salida. Luego, el sujeto se ubicó detrás de un poste del alumbrado público. Lo conminaron a detenerse; pero, no obedeció y comenzó a dispararles, ante lo cual repelieron el ataque, disparando con las armas de fuego que portaban.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Llegaron en ese momento dos funcionarios de Carabineros, quienes, al parecer, también dispararon contra el individuo. Por su parte, disparó hacia el sujeto con una pistola CZ en cinco oportunidades. El individuo salió con las manos en alto, dándoles la espalda y, al aprestarse a detenerlo, se dio vuelta y disparó nuevamente, ante lo cual volvieron a dispararle. En ese instante, “*Ramiro Campusano Véjar*” –Germán Sanhueza Figueroa- disparó al sujeto con el fusil AKA en ráfaga, cayendo abatido. Rato después, llegó al lugar el Jefe de Unidad, Álvaro Corbalán Castilla y el Jefe de Brigada, “*Capitán Téllez*” –Pedro Guzmán Olivares- y una ambulancia. Supo que el sujeto falleció en camino al Hospital Barros Luco. Otro equipo de la Brigada Verde trasladó a Pablo Guerrero González al Cuartel Borgoño, lugar en que permaneció alrededor de cinco días privado de libertad, tiempo en que fue interrogado por el mismo equipo que lo trasladó y por el Jefe de la Brigada Verde, que estaba encargada de investigar al Frente Patriótico Manuel Rodríguez, movimiento al que pertenecían ambos individuos. En ese tiempo concurrió a declarar a la Tercera Fiscalía Militar de Santiago con la chapa “*Ernesto Reyes Romo*”, que corresponde al nombre operativo que se le asignó en la CNI. También lo llamaban “*Akito, el mono*”.

A fs. 979, aclarando sus dichos, manifestó que en la época de los hechos la Brigada Verde estaba a cargo del “*Capitán Lira*” –Juan Rubilar Ottone- y que su equipo estaba integrado por “*Ramiro Campusano*” –Germán Sanhueza Figueroa-, Pedro Mora Herrera, “*Freddy González*” –Carlos Altamirano Cea- y él. En cuanto a los hechos, señaló que el 1 de julio de 1985 el equipo se trasladó a Los Morros con Alejandro Guzmán. Se estacionaron. “*Ramiro Campusano*” –Germán Sanhueza Figueroa- y Pedro Mora Herrera se acercaron al edificio y “*Freddy González*” y él se mantuvieron más alejados. Observaron que dos sujetos llegaron en una renoleta, tras lo cual uno de ellos -Pablo Guerrero González- bajó del vehículo y, el otro, permaneció en el lugar. Posteriormente, escuchó disparos y vio correr a Pablo Guerrero en dirección a donde ellos se encontraban, procediendo a detenerlo. Al comenzar los disparos vio correr a Gilberto Victoriano Veloso hacia un pasaje sin salida. Se situó detrás de un

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

poste y disparó en contra de los agentes que lo siguieron: “*Ramiro Campusano*” –Germán Sanhueza Figueroa-, Pedro Mora y él. “*Freddy González*” –Carlos Altamirano Cea- se había quedado custodiando a Pablo Guerrero González. Disparó con una pistola y “*Ramiro Campusano*” –Germán Sanhueza Figueroa- con un fusil. Pedro Mora tenía un revólver; pero, no sabe si disparó. Acotó que, concluidos los hechos, vio llegar a Álvaro Corbalán Castilla y al “*Capitán Lira*” –Juan Rubilar Ottone-.

A fs. 3.061, Cornejo Marillanca, ampliando sus dichos, señaló que el día 1 de julio de 1985 ayudó a su compañero Pedro Mora Herrera, apodado “*Rascabuches*”, a reducir a Pablo Guerrero González. Luego, Carlos Altamirano Cea, nombre operativo “*Freddy González*”, lo ingresó al vehículo en que se movilizaban para trasladarlo al Cuartel Borgoño. No sabe quien acompañó a Carlos Altamirano Cea al Cuartel Borgoño. Reiteró que el operativo fue ordenado por el Mayor Álvaro Corbalán Castilla a la Brigada Verde, que, en ese tiempo, estaba a cargo del “*Capitán Lira*” –Juan Rubilar Ottone-. Añadió que no intervino en el interrogatorio de Pablo Guerrero González en el Cuartel Borgoño. Los interrogatorios eran realizados por el Mayor Corbalán, el “*Capitán Lira*” –Juan Rubilar Ottone- y agentes de la Brigada Verde.

**TRIGÉSIMO NOVENO:** Que de las declaraciones transcritas se desprende que el acusado Osvaldo Cornejo Marillanca reconoció que formó parte de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones (CNI), encargada de la neutralización del Frente Patriótico Manuel Rodríguez; que intervino en el operativo efectuado el 1 de julio de 1985, en las inmediaciones del edificio de avenida Los Morros N° 10.280 de la comuna de La Cisterna, que concluyó con la detención de Pablo Guerrero González y la muerte de Gilberto Victoriano Veloso y que disparó hacia Gilberto Victoriano Veloso con la pistola que portaba.

Sin embargo, con el fin de eludir o disminuir la responsabilidad que le cupo en los hechos, agregó que disparó en contra de Gilberto Victoriano Veloso porque tras conminarlo a detenerse, no obedeció y

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

comenzó a dispararles y, en cuanto a Pablo Guerrero González, que no lo trasladó al Cuartel Borgoño de la Central Nacional de Informaciones ni formó parte del equipo que lo interrogó en ese lugar.

**CUADRAGÉSIMO:** Que, no obstante, de las declaraciones de **Julio Nibaldo Vizcarria Sasso** aparece que Gilberto Victoriano Veloso, acorralado al interior del pasaje sin salida de calle Alejandro Guzmán N° 348 de la comuna de La Cisterna, arrojó al piso el revólver que portaba y levantó los brazos en señal de rendición, diciendo: “¡Mátenme, asesinos a sueldo!”, ante lo cual los agentes que lo perseguían dispararon en su contra. De lo anterior emerge que los agentes de la Central Nacional de Informaciones -entre ellos Osvaldo Cornejo Marillanca- no reaccionaron ante una agresión ilegítima, actual o inminente, sino que ante una agotada, que, por tanto, no puede amparar una legítima defensa.

Por otra parte, si bien Cornejo Marillanca niega haber intervenido en el traslado e interrogatorio de Pablo Guerrero González en el Cuartel Borgoño de la Central Nacional de Informaciones, obra en su contra la prueba documental incorporada, esto es, el **Oficio Reservado C.N.I. ® N° B-2/211.873**, de fecha 9 de octubre de 1985, mediante el cual Hugo Salas Wenzel, Brigadier General de Ejército y Vice Director Nacional de la Central Nacional de Informaciones comunicó al Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago que los funcionarios que detuvieron e interrogaron a Pablo Jury Guerrero González fueron los agentes “*Manuel Apablaza Muñoz*”, “*Ernesto Reyes Romo*”, “*Freddy González Riquelme*” y “*Raúl Navarro Rivera*”, encontrándose determinado en autos, a través de la prueba testimonial, que el nombre operativo “*Ernesto Reyes Romo*” fue asignado a Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca.

Es más, del examen de la **causa Rol N° 1.276-86 de la Sexta Fiscalía Militar de Santiago**, seguida por el delito de violencias innecesarias cometido en contra de Pablo Guerrero González, aparece que, a fs. 264 y 267, con fecha 20 de agosto de 1986 y 26 de noviembre de 1986, respectivamente, compareció el agente de la Central Nacional de Informaciones “*Ernesto Reyes Romo*”, es decir, Osvaldo Cornejo Marillanca,

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

quien indicó que el 1 de julio de 1985 fue detenido Pablo Guerrero González, integrante del Frente Manuel Rodríguez, quien ingresó al Cuartel, vendado, esposado, sin lesiones visibles y bajo medidas de seguridad. Posteriormente, lo desvistieron y le pusieron un buzo de mezclilla azul y zapatillas de lona. Se le mantuvo aislado. Fue interrogado. El detenido cooperó ampliamente. No fue apremiado. No se le aplicó electricidad. Luego, fue trasladado a la Corte de Apelaciones de San Miguel, tribunal que dispuso el traslado del detenido al Hospital Barros Luco, lugar en que estuvo a cargo de su custodia.

De la prueba mencionada aparece que el año 1986 Osvaldo Cornejo Marillanca sí reconoció haber intervenido en el interrogatorio de Pablo Guerrero González; pero, negó haberlo sometido a apremios ilegítimos, circunstancia que se encuentra desmentida no sólo por el relato de la víctima sino que por la abundante prueba pericial reseñada precedentemente.

**CUADRAGÉSIMO PRIMERO:** Que, en razón de lo expresado, se determinó la participación de **Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca** en calidad de **autor** de los delitos de **homicidio calificado**, contemplado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985 y de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en los términos del artículo 15 N° 1 del Código Penal, por haber tomado parte en su ejecución de manera inmediata y directa.

- **Pedro del Carmen Mora Herrera, nombre operativo “Raúl Navarro Rivera”, apodado “Rascabuches”**

**CUADRAGÉSIMO SEGUNDO:** Que, según consta de fs. 505, 547, 951, 975 y 1.103, **Pedro del Carmen Mora Herrera** indicó que en la época de los hechos formaba parte de la Brigada Verde de la Central



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Nacional de Informaciones, cuyo objetivo era el Partido Comunista y el Frente Patriótico Manuel Rodríguez. Ingresó a la Brigada Verde en mayo o junio de 1985, fecha en que ésta se encontraba a cargo del Capitán Rubilar Ottone, de nombre operativo “*Capitán Lira*”. En esa época se estaba produciendo el traspaso del mando al Capitán Pedro Guzmán, nombre operativo “*Capitán Téllez*”. Reconoce que lo apodaban “*Rascabuches*”. En cuanto al operativo realizado el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna, acotó que concurrió al lugar en un automóvil, junto a “*Akito, el mono*” -Osvaldo Cornejo Marillanca-, “*Ramiro Campusano*” -Germán Sanhueza Figueroa- y “*Freddy González*” -Carlos Altamirano Cea-. Su función era vigilar un departamento de avenida Los Morros, ubicado en el segundo piso, ya que a ese sitio llegaría una persona a retirar un paquete que supuestamente contenía explosivos. La orden era identificar a la persona, detenerla y trasladarla a la unidad. El operativo de vigilancia se inició unos cinco días antes del 1 de julio de 1985. El día de los hechos, a las 10:00 horas, llegó una renoleta con dos personas en su interior, el conductor bajó y el acompañante se quedó en el vehículo. El conductor, al percatarse de la presencia del vehículo en que se movilizaba el equipo de la CNI, se escabulló por los pasajes y, luego, se dirigió al departamento que estaban vigilando. Previamente, se habían concertado con la moradora del departamento para que les diera aviso en el momento en que los sujetos llegaran a retirar los explosivos. Ella debía descolgar la cortina de la ventana del comedor y así lo hizo. “*Ramiro Campusano*” -Germán Sanhueza Figueroa- estaba a cargo del equipo, puso en marcha el vehículo y se acercó a la entrada del edificio. El sujeto salió arrancando y fue detenido por “*Akito*” -Osvaldo Cornejo Marillanca- y “*Freddy González*” -Carlos Altamirano Cea-. Por su parte, se dirigió a la renoleta, apuntó al sujeto que estaba en su interior con el arma que portaba y le ordenó que bajara del vehículo. El individuo comenzó a disparar en su contra. Respondió el ataque. El individuo huyó por el costado de una panadería. En ese momento llegó a su lado “*Ramiro Campusano*” -Germán Sanhueza Figueroa-, sacó un fusil AKA y salió en persecución del individuo. Por su parte, se acercó a la esquina de Los Morros con Alejandro Guzmán y

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

observó a la distancia que “*Ramiro Campusano*” –Germán Sanhueza Figueroa- apuntaba hacia el interior de un pasaje con el arma que portaba. Luego, se percató que el sujeto fugitivo estaba parapetado detrás de un poste del alumbrado. Disparó un par de tiros en su contra. Hubo disparos de terceros. Vio que el sujeto cayó al piso. El traslado del detenido al Cuartel Borgoño estuvo a cargo de la Unidad de Reacción. No intervino en los interrogatorios a los que fue sometido Pablo Guerrero González en el Cuartel Borgoño. Desconoce quien estuvo a cargo de los interrogatorios. Estuvo encargado de su custodia un día en el Hospital Barros Luco. Recuerda haber visto en el lugar de los hechos al Mayor Corbalán acompañado del “*Capitán Lira*” -Juan Rubilar Ottone-.

A fs. 3.059, agregó que si bien con anterioridad relató que vio llegar al lugar de los hechos al Mayor Corbalán Castilla, acompañado del “*Capitán Lira*” –Juan Rubilar Ottone-, ahora, tras reflexionar, descarta que el “*Capitán Lira*” haya concurrido al sitio. Consultado acerca de los motivos de su retractación, manifestó que después de su declaración se comunicó con él el “*Capitán Lira*” –Juan Rubilar Ottone- para hacerle presente que estaba equivocado. Esto lo puso muy nervioso y le llevó a recordar lo ocurrido.

**CUADRAGÉSIMO TERCERO:** Que de las declaraciones transcritas se desprende que el acusado Pedro Mora Herrera reconoció que formó parte de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones (CNI), encargada de la neutralización del Frente Patriótico Manuel Rodríguez; que intervino en el operativo efectuado el 1 de julio de 1985, en las inmediaciones del edificio de avenida Los Morros N° 10.280 de la comuna de La Cisterna, que concluyó con la detención de Pablo Guerrero González y la muerte de Gilberto Victoriano Veloso y que disparó hacia Gilberto Victoriano Veloso con el arma de fuego que portaba.

Sin embargo, con el fin de eludir o disminuir la responsabilidad que le cupo en los hechos, agregó que disparó en contra de Gilberto Victoriano Veloso porque tras conminarlo a detenerse, no obedeció y

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

comenzó a dispararle y, en cuanto a Pablo Guerrero González, que no lo trasladó al Cuartel Borgoño de la Central Nacional de Informaciones ni formó parte del equipo que lo interrogó en ese lugar.

**CUADRAGÉSIMO CUARTO:** Que, no obstante, de las declaraciones de **Julio Nibaldo Vizcarria Sasso** aparece que Gilberto Victoriano Veloso, acorralado al interior del pasaje sin salida de calle Alejandro Guzmán N° 348 de la comuna de La Cisterna, arrojó al piso el revólver que portaba y levantó los brazos en señal de rendición, diciendo: “¡Mátenme, asesinos a sueldo!”, ante lo cual los agentes que lo perseguían dispararon en su contra. De lo anterior emerge que los agentes de la Central Nacional de Informaciones -entre ellos Pedro Mora Herrera- no reaccionaron ante una agresión ilegítima, actual o inminente, sino que ante una agotada, que, por tanto, no puede amparar una legítima defensa.

Por otra parte, si bien Mora Herrera niega haber intervenido en el traslado e interrogatorio de Pablo Guerrero González en el Cuartel Borgoño de la Central Nacional de Informaciones, obra en su contra la prueba documental incorporada, esto es, el **Oficio Reservado C.N.I. ® N° B-2/211.873**, de fecha 9 de octubre de 1985, mediante el cual Hugo Salas Wenzel, Brigadier General de Ejército y Vice Director Nacional de la Central Nacional de Informaciones comunicó al Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago que los funcionarios que detuvieron e interrogaron a Pablo Jury Guerrero González fueron los agentes “*Manuel Apablaza Muñoz*”, “*Ernesto Reyes Romo*”, “*Freddy González Riquelme*” y “*Raúl Navarro Rivera*”, encontrándose determinado en autos, a través de la prueba testimonial, que el nombre operativo “*Raúl Navarro Rivera*” fue asignado a Pedro del Carmen Mora Herrera.

**CUADRAGÉSIMO QUINTO:** Que, en razón de lo expresado, se determinó la participación de **Pedro del Carmen Mora Herrera** en calidad de **autor** de los delitos de **homicidio calificado**, contemplado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985 y de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**,

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en los términos del artículo 15 N° 1 del Código Penal, por haber tomado parte en su ejecución de manera inmediata y directa.

- **Germán Lisandro Sanhueza Figueroa, nombre operativo “Ramiro Campusano Véjar”**

**CUADRAGÉSIMO SEXTO:** Que, según consta de fs. 654 y 1.023, **Germán Lisandro Sanhueza Figueroa** manifestó que en la época de los hechos formaba parte de la Central Nacional de Informaciones (CNI). Su nombre operativo era “*Ramiro Campusano Véjar*”. Trabajaba en el Cuartel Borgoño. Allí operaba la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins”, a cargo de Álvaro Corbalán Castilla. De dicha unidad dependía la Brigada Verde, bajo el mando de Rubilar Ottone, secundado por Pedro Guzmán Olivares, ambos oficiales de Ejército. Se incorporó a la Brigada Verde y formaba parte de un equipo integrado por “*Freddy González Riquelme*” – Carlos Altamirano Cea-, “*Mono Akito*” –Osvaldo Cornejo Marillanca- y “Raúl Navarro Rivera”, apodado “*Rascabuches*” –Pedro Mora Herrera-. La Brigada Verde estaba a cargo de investigar las actividades del Frente Patriótico Manuel Rodríguez. Un mes antes del 1 de julio de 1985 un funcionario de la Fuerza Aérea denunció que un pariente de su cónyuge le pidió a ésta que guardara unos paquetes que aparentemente contenían explosivos. Rubilar Ottone le encargó la misión de vigilar el lugar con su equipo, compuesto por “*Freddy González Riquelme*”, “*Mono Akito*” y “*Rascabuches*”. En esa época el Jefe de la Brigada Verde era Juan Rubilar y el segundo jefe, Pedro Guzmán. El 1 de julio de 1985, a las 07:00 horas, llegó al lugar con su equipo. Se quedó en el vehículo con “*Freddy González Riquelme*” –Carlos Altamirano Cea- y le ordenó a “*Mono Akito*” –Osvaldo Cornejo Marillanca- y “*Rascabuches*” –Pedro Mora Herrera- que se apostaran en la vereda norponiente de Los Morros con Alejandro Guzmán. “*Freddy González Riquelme*” –Carlos Altamirano Cea- se percató que un sujeto salió desde el edificio corriendo, ante lo cual gritó: “¡Alto! ¡Policía! y disparó en dos

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

oportunidades al aire con su arma de servicio. Frente a la panadería de avenida Los Morros estaba estacionada una renoleta con un sujeto en su interior, esperando al que salió del edificio. Por su parte, corrió por Alejandro Guzmán en dirección al poniente en persecución de un individuo. Llegó a un pasaje sin salida, sitio en que se encontró con el individuo, parapetado detrás de un poste, quien efectuó disparos en su contra y contra los agentes que lo acompañaban, “*Mono Akito*” –Oswaldo Cornejo Marillanca- y “*Rascabuches*” –Pedro Mora Herrera-. Los tres repelieron el ataque. Se situó en la vereda norponiente de Alejandro Guzmán, en el piso, con su fusil AK y disparó en tres ocasiones en dirección al sitio en que estaba el sujeto. No tiene certeza si lo impactó. Llegaron refuerzos de Carabineros, Policía de Investigaciones y funcionarios de la Unidad “Bernardo O’Higgins” de la CNI, quienes también dispararon contra el individuo. Después supo que el sujeto había fallecido. No trasladó al detenido Pablo Guerrero González al Cuartel Borgoño ni intervino en su interrogatorio.

**CUADRAGÉSIMO SÉPTIMO:** Que de las declaraciones transcritas se desprende que el acusado Germán Sanhueza Figueroa reconoció que formó parte de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones (CNI), encargada de la neutralización del Frente Patriótico Manuel Rodríguez; que usaba la identidad operativa “*Ramiro Campusano Véjar*”; que intervino en el operativo efectuado el 1 de julio de 1985, en las inmediaciones del edificio de avenida Los Morros N° 10.280 de la comuna de La Cisterna, que concluyó con la detención de Pablo Guerrero González y la muerte de Gilberto Victoriano Veloso y que disparó hacia Gilberto Victoriano Veloso con el fusil que portaba.

Sin embargo, con el fin de eludir o disminuir la responsabilidad que le cupo en los hechos, agregó que disparó en contra de Gilberto Victoriano Veloso porque tras conminarlo a detenerse, no obedeció y comenzó a dispararle.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**CUADRAGÉSIMO OCTAVO:** Que, no obstante, de las declaraciones de **Julio Nibaldo Vizcarria Sasso** aparece que Gilberto Victoriano Veloso, acorralado al interior del pasaje sin salida de calle Alejandro Guzmán N° 348 de la comuna de La Cisterna, arrojó al piso el revólver que portaba y levantó los brazos en señal de rendición, diciendo: “¡Mátenme, asesinos a sueldo!”, ante lo cual los agentes que lo perseguían dispararon en su contra. De lo anterior emerge que los agentes de la Central Nacional de Informaciones -entre ellos Germán Sanhueza Figueroa- no reaccionaron ante una agresión ilegítima, actual o inminente, sino que ante una agotada, que, por tanto, no puede amparar una legítima defensa.

**CUADRAGÉSIMO NOVENO:** Que, en razón de lo expresado, se determinó la participación de **Germán Lisandro Sanhueza Figueroa** en calidad de **autor** del delito de **homicidio calificado**, contemplado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en los términos del artículo 15 N° 1 del Código Penal, por haber tomado parte en su ejecución de manera inmediata y directa.

- **Carlos Enrique Altamirano Cea, nombre operativo “Freddy González Riquelme”**

**QUINCUAGÉSIMO:** Que, según consta de fs. 1.059 y 3.066, **Carlos Enrique Altamirano Cea** señaló que formó parte de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). Trabajó en “Londres 38”, “José Domingo Cañas” y “Villa Grimaldi”. Luego, se integró a la Central Nacional de Informaciones (CNI). Su nombre operativo era “*Freddy González Riquelme*”. Formó parte de la Brigada Verde que operaba en el Cuartel Borgoño. El día de los hechos formó parte de un equipo, integrado por “*Mono Akito*” – Osvaldo Cornejo Marillanca-, “*Rascabuches*” –Pedro Mora Herrera- y Germán –Germán Sanhueza Figueroa-. Su función era conducir el vehículo en que se movilizaban. No recuerda quien dio la orden de trasladar al detenido Pablo Guerrero al Cuartel Borgoño y de interrogarlo. Debió ser la persona que estaba al mando de la Brigada Verde. Es posible que haya



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

trasladado al detenido al Cuartel Borgoño. No recuerda quién interrogó al detenido.

**QUINCUAGÉSIMO PRIMERO:** Que de las declaraciones transcritas se desprende que el acusado Carlos Enrique Altamirano Cea reconoció que formó parte de la Brigada Verde, dependiente de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones (CNI), encargada de la neutralización del Frente Patriótico Manuel Rodríguez; que usaba la identidad operativa “*Freddy González Riquelme*” y que intervino como conductor en el operativo efectuado el 1 de julio de 1985, en las inmediaciones del edificio de avenida Los Morros N° 10.280 de la comuna de La Cisterna, que concluyó con la detención de Pablo Guerrero González y la muerte de Gilberto Victoriano Veloso.

Sin embargo, con el fin de eludir o disminuir la responsabilidad que le cupo en los hechos, agregó que no recuerda quien dio la orden de trasladar al detenido Pablo Guerrero González al Cuartel Borgoño y de interrogarlo; que es posible que él lo haya trasladado al referido cuartel y que no recuerda quien estuvo a cargo de interrogarlo mientras permaneció en ese lugar.

**QUINCUAGÉSIMO SEGUNDO:** Que, no obstante, obra en contra de Altamirano Cea la prueba documental incorporada, esto es, el **Oficio Reservado C.N.I. ® N° B-2/211.873**, de fecha 9 de octubre de 1985, mediante el cual Hugo Salas Wenzel, Brigadier General de Ejército y Vice Director Nacional de la Central Nacional de Informaciones comunicó al Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen de Santiago que los funcionarios que detuvieron e interrogaron a Pablo Jury Guerrero González fueron los agentes “*Manuel Apablaza Muñoz*”, “*Ernesto Reyes Romo*”, “*Freddy González Riquelme*” y “*Raúl Navarro Rivera*”, encontrándose determinado en autos, a través de la prueba testimonial, que el nombre operativo “*Freddy González Riquelme*” fue asignado a Carlos Enrique Altamirano Cea.

**QUINCUAGÉSIMO TERCERO:** Que, en razón de lo expresado, se determinó la participación de **Carlos Enrique Altamirano Cea** en

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

calidad de **autor** del delito de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en los términos del artículo 15 N° 1 del Código Penal, por haber tomado parte en su ejecución de manera inmediata y directa.

### **En cuanto a la solicitud de absolució n por prescripció n de la acció n penal**

---

**QUINCUAGÉSIMO CUARTO:** Que, asimismo, las defensas de los acusados Álvaro Corbalán Castilla y Pedro Mora Herrera alegaron la extinció n de la responsabilidad criminal de sus representados por prescripció n de la acció n penal, causal contemplada en el artículo 93 N° 6 del Código Penal, basado en el tiempo transcurrido desde la fecha de comisió n de los hechos que se les imputan, que, en su concepto, trae aparejada que la acció n penal se encuentre prescrita y, en consecuencia, extinguida la responsabilidad criminal de sus defendidos.

**QUINCUAGÉSIMO QUINTO:** Que, en materia penal, la prescripció n es la sanció n jurí dica que opera por haber transcurrido un plazo determinado sin que se haya enjuiciado a un imputado o sin que se haya hecho efectiva la aplicació n de la condena a un sentenciado.

El instituto de la prescripció n, en este ámb ito, se caracteriza por la renuncia del Estado al “ius puniendi” y se basa en la necesidad de estabilizar o consolidar situaciones jurí dicas con el fin de preservar la paz social y en consideraciones de índ ole material, procesal y político criminal.

**QUINCUAGÉSIMO SEXTO:** Que, sin embargo, se ha estimado que los delitos universales más graves, esto es, aquellos que lesionan más gravemente al ser humano e implican una negació n de sus derechos fundamentales, deben ser siempre punibles, sin importar el tiempo que haya transcurrido desde la comisió n del delito, ya que de esa forma se contribuye a lograr la paz y seguridad mundial y se asegura de manera efectiva el respeto a la dignidad humana y sus derechos esenciales.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Por ello, se sustraen del instituto de la prescripción, entre otros, los delitos de lesa humanidad, los que, en consecuencia, deben ser juzgados según las normas internacionales, no siendo aplicables normas de Derecho Interno que impliquen una protección inferior a los estándares del Derecho Internacional.

El profesor Zaffaroni, al respecto, indica: “que la excepción a la aplicación de las normas que establecen la prescripción, la encontramos en los crímenes que jamás puede sostenerse que corresponden a conflictos suspendidos, es decir a conflictos que hayan dejado de ser vivenciados, para pasar a ser meramente históricos, éste es el supuesto de los delitos contemplados en la Convención sobre Imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y de los Crímenes de Lesa Humanidad.”

**QUINCUAGÉSIMO SÉPTIMO:** Que la imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad, como los que nos ocupan, es un principio del Derecho Internacional generalmente reconocido, una norma de ius cogens que ha sido recogida por el Derecho Consuetudinario Internacional y por diversos tratados internacionales, entre ellos, los Principios de Derecho Internacional reconocidos por el Estatuto y por las Sentencias del Tribunal de Nüremberg y la Convención sobre la Imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y de los Crímenes de Lesa Humanidad.

Este derecho internacional de los derechos humanos se encuentra incorporado a nuestro ordenamiento jurídico con jerarquía constitucional, conforme a lo dispuesto por el artículo 5° inciso 2° de la Constitución Política de la República.

De lo anterior deriva que, ante un conflicto normativo con la legislación interna, debe primar la aplicación de los tratados de derechos humanos.

En ese contexto, sancionar a los responsables de violaciones a los Derechos Humanos es una obligación del Estado de Chile, por lo que, en el ejercicio de su deber de protección, se encuentra impedido de limitar su potestad punitiva a través de instituciones como la prescripción,

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

surgiendo responsabilidades internacionales en caso de no hacerlo y generándose incluso la posibilidad de que opere el ordenamiento penal internacional para sancionar a los responsables de crímenes internacionales cuando el Estado llamado a ejercer su jurisdicción penal, no puede o no quiere castigar.

Esta obligación se impone a todos los poderes y órganos del Estado, es decir, al poder ejecutivo, al poder legislativo y al poder judicial.

Por lo anterior, esta juez no puede resolver los conflictos sometidos a su conocimiento contraviniendo las prohibiciones establecidas por el derecho internacional de los derechos humanos y, en consecuencia, se rechazará la solicitud de absolución fundada en la concurrencia de dicha causal de extinción de la responsabilidad criminal.

#### **En cuanto a la solicitud de absolución por falta de participación**

**QUINCUAGÉSIMO OCTAVO:** Que las defensas de los acusados Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares y Germán Sanhueza Figueroa solicitaron la absolución de sus representados por no encontrarse acreditada su participación en los delitos de homicidio calificado, en grado consumado, en contra de Gilberto Victoriano Veloso y de apremios ilegítimos causando lesiones graves, en grado consumado, en contra de Pablo Guerrero González y, en el caso de Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Carlos Altamirano Cea, por no encontrarse determinada su participación en el delito de apremios ilegítimos causando lesiones graves, en grado consumado, en contra de Pablo Guerrero González.

**QUINCUAGÉSIMO NOVENO:** Que, en relación a las solicitudes de absolución, fundadas en la supuesta falta de participación de los acusados en el o los delitos que se les imputan, deberá estarse a lo razonado en los considerandos vigésimo segundo, vigésimo tercero, vigésimo quinto, vigésimo sexto, vigésimo séptimo, vigésimo noveno, trigésimo, trigésimo primero, trigésimo segundo, trigésimo tercero, trigésimo quinto, trigésimo sexto, trigésimo séptimo, trigésimo noveno,

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

cuadragésimo, cuadragésimo primero, cuadragésimo tercero, cuadragésimo cuarto, cuadragésimo quinto, cuadragésimo séptimo, cuadragésimo octavo, cuadragésimo noveno, quincuagésimo primero, quincuagésimo segundo y quincuagésimo tercero, que se dan por reproducidos, a partir de los cuales se determinó que los hechos son constitutivos de los delitos de homicidio calificado, contemplado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna y de apremios ilegítimos causando lesiones graves, contemplado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago; que en el delito de homicidio calificado, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna, cupo a Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Germán Sanhueza Figueroa participación en calidad de autores y que en el delito de apremios ilegítimos causando lesiones graves, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago, cupo a Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Carlos Altamirano Cea participación en calidad de autores, por lo que se desestiman las solicitudes de absolución planteadas por las defensas.

**En cuanto a la solicitud de absolución fundada en el artículo 214 inciso 1° del Código de Justicia Militar**

---

**SEXAGÉSIMO:** Que las defensas de los acusados Álvaro Corbalán Castilla, Osvaldo Cornejo Marillanca y Pedro Mora Herrera solicitaron la absolución de sus representados conforme a lo dispuesto por el artículo 214 inciso 1° del Código de Justicia Militar.

**SEXAGÉSIMO PRIMERO:** Que el artículo 214 inciso 1° del Código de Justicia Militar prescribe: “*Cuando se haya cometido un delito por la ejecución de una orden del servicio, el superior que la hubiere impartido*

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

*será el único responsable; salvo el caso de concierto previo, en que serán responsables todos los concertados.”*

**SEXAGÉSIMO SEGUNDO:** Que los delitos que nos ocupan no pueden ser considerados delitos de función o de servicio, ya que el “servicio” corresponde a la sumatoria de las funciones que la Constitución y las leyes asignan a las Fuerzas Armadas y de Orden y Seguridad, las que se materializan en decisiones y acciones ligadas a dicho fundamento jurídico.

En efecto, el “servicio” tiene una entidad material y jurídica vinculada a las tareas, objetivos y acciones que es necesario emprender para cumplir la función constitucional y legal que justifica la existencia de las Fuerzas Armadas y de Orden y Seguridad.

En este caso, en cambio, las prerrogativas y la investidura de los agentes del Estado se usaron, apartándose de su función constitucional y legal, para atentar, sin justificación, contra derechos básicos de dos seres humanos.

En resumen, dada la naturaleza de los delitos que nos ocupan, su ejecución no puede de modo alguno estar relacionada con los actos propios del servicio, entre ellos, con el cumplimiento de una orden del servicio y, en consecuencia, la existencia del mandato de un superior jerárquico no puede ser invocada por los acusados para eximir o atenuar su responsabilidad criminal.

### **En cuanto a la solicitud de absolución fundada en la causal de justificación de legítima defensa**

---

**SEXAGÉSIMO TERCERO:** Que, en relación al delito de homicidio calificado, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna, las defensas de los acusados Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Germán Sanhueza Figueroa solicitaron la absolución de sus representados, invocando la causal de justificación de legítima defensa, contemplada en el artículo 10 N° 4 del Código Penal, es decir, que en este caso realizaron una conducta permitida por el legislador.



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**SEXAGÉSIMO CUARTO:** Que el requisito básico de la legítima defensa propia, de parientes y de extraños es la existencia de una *agresión ilegítima*, esto es, de una conducta humana idónea para lesionar o poner en peligro un interés ajeno jurídicamente protegido, que sea ilícita o contraria a derecho.

Asimismo, dicha *agresión ilegítima* debe ser actual –que se esté ejecutando- o inminente –que sea lógicamente previsible-, descartándose que esté permitido reaccionar ante agresiones agotadas, como en el caso que nos ocupa, en que Gilberto Victoriano Veloso, acorralado en un pasaje sin salida, arrojó el arma que portaba y levantó las manos en señal de rendición. Por lo anterior, los disparos efectuados por los agentes Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Germán Sanhueza Figueroa en contra de Victoriano Veloso, ya indefenso, no pueden estar amparados por la causal invocada y, por el contrario, constituyen una ejecución extrajudicial, ya que, en lugar de detener al individuo para ponerlo a disposición del tribunal correspondiente, le dieron muerte.

#### **En cuanto a la solicitud de absolución fundada en la causal de justificación de haber obrado en cumplimiento de un deber**

**SEXAGÉSIMO QUINTO:** Que, en relación al delito de homicidio calificado, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna, las defensas de los acusados Osvaldo Cornejo Marillanca y Pedro Mora Herrera solicitaron la absolución de sus representados, invocando la causal de justificación de haber obrado en cumplimiento de un deber, contemplada en el artículo 10 N° 10 del Código Penal.

**SEXAGÉSIMO SEXTO:** Que *obrar en cumplimiento de un deber* supone la realización de una acción típica, amparada en una facultad otorgada por el ordenamiento jurídico, que exige ser cumplida, no debiendo concurrir el abuso, es decir, se requiere que el deber se encuentre establecido o amparado en el ordenamiento jurídico de manera específica e inmediata y que el ejercicio de tal facultad no sea abusivo, esto es, que sea

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

adecuado y proporcional, ya que el empleo innecesario de violencia no está amparado por la justificante.

En ese contexto, obra en cumplimiento de un deber quien ejecuta un acto de servicio, es decir, quien cumple con la función pública que se le ha encomendado; pero, en la medida que lo haga dentro de los márgenes de la proporcionalidad.

**SEXAGÉSIMO SÉPTIMO:** Que para determinar si concurre respecto de Osvaldo Cornejo Marillanca y Pedro Mora Herrera la eximente alegada es preciso dilucidar en primer término si se encuentra acreditado el requisito básico de la justificante, esto es, la existencia de un deber u obligación.

Analizada la prueba rendida, es posible apreciar que ésta no permitió acreditar de modo alguno que Cornejo Marillanca y Mora Herrera actuaron en cumplimiento de una *orden del servicio* y, en consecuencia, siendo el requisito básico de la eximente la existencia de una obligación jurídica o de una orden del servicio impartida por un superior jerárquico, su falta de concurrencia hace improcedente considerar la aplicación de esta circunstancia eximente de responsabilidad criminal.

No puede ser considerada una *orden del servicio* aquella que se aparta las tareas, objetivos y acciones que es necesario emprender para cumplir la función constitucional y legal que justifica la existencia de las Fuerzas Armadas y de Orden y Seguridad y que, en cambio, atenta, sin justificación, contra derechos básicos del ser humano.

#### **En cuanto a las solicitudes de recalificación**

---

**SEXAGÉSIMO OCTAVO:** Que, en subsidio, en relación al delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, cometido en contra de Pablo Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, en la comuna de Santiago, la defensa de Osvaldo Cornejo Marillanca solicitó que se modifique la calificación jurídica y se considere que los hechos

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

constituyen el delito de detención ilegal, contemplado en el artículo 148 del Código Penal.

**SEXAGÉSIMO NOVENO:** Que, en cuanto a la solicitud de modificación de la calificación jurídica antes referida, deberá estarse a lo razonado en los considerandos vigésimo segundo, vigésimo tercero, trigésimo noveno, cuadragésimo y cuadragésimo primero, que se dan por reproducidos, a partir de los cuales se determinó que los hechos que afectaron la integridad física y psíquica de Pablo Guerrero González son constitutivos del delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, en grado consumado, previsto y sancionado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Penal y que cupo a Osvaldo Cornejo Marillanca participación en calidad de autor del mismo, en los términos del artículo 15 N° 1 del Código Punitivo, por lo que se desestima la solicitud de recalificación planteada por la defensa.

**SEPTUAGÉSIMO:** Que, asimismo, de manera subsidiaria, en relación al delito de homicidio calificado, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, en la comuna de La Cisterna, la defensa de los acusados Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares y Germán Sanhueza Figueroa solicitó que se modifique la calificación jurídica y se considere que los hechos constituyen el delito de violencia innecesaria con resultado de muerte o, en su defecto, homicidio simple.

**SEPTUAGÉSIMO PRIMERO:** Que, en cuanto a la solicitud de modificación de la calificación jurídica antes referida, deberá estarse a lo razonado en los considerandos vigésimo segundo, vigésimo tercero, vigésimo noveno, trigésimo, trigésimo primero, trigésimo segundo, trigésimo tercero, trigésimo quinto, trigésimo sexto, trigésimo séptimo, cuadragésimo séptimo, cuadragésimo octavo y cuadragésimo noveno, que se dan por reproducidos, a partir de los cuales se determinó que los hechos que afectaron la vida de Gilberto Victoriano Veloso son constitutivos del delito de homicidio calificado, en grado consumado, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal –alevosía- y que

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

cupo a Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares y Germán Sanhueza Figueroa, entre otros, participación en calidad de autor del mismo, en los términos del artículo 15 del Código Punitivo, por lo que se desestima la solicitud de recalificación a homicidio simple planteada por la defensa.

Asimismo, en el caso que nos ocupa no resulta posible sostener que los agentes de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones que dispararon en contra de Gilberto Victoriano Veloso, ya rendido, atendida las armas empleadas, la posición adoptada y las circunstancias que rodearon los hechos, no hayan querido el resultado que sufrió la víctima. Por el contrario, el accionar de los hechores es demostrativo de una acción dolosa de homicidio y del empleo de dolo directo en su comisión, el que supone conocer y querer el resultado típico.

A mayor abundamiento, el artículo 330 del Código de Justicia Militar prescribe: *“El militar que, con motivo de ejecutar alguna orden superior o en el ejercicio de funciones militares, empleare o hiciere emplear, sin motivo racional, violencias innecesarias para la ejecución de los actos que debe practicar, será castigado...si causare la muerte del ofendido...”*, es decir, requiere que el militar actúe con motivo de ejecutar una orden superior o en el ejercicio de funciones militares -dentro del ámbito de las funciones que les asigna la Constitución y las leyes-, lo que no ocurrió en este caso, tal como se ha indicado precedentemente, por lo que se descarta la calificación propuesta por la defensa, esto es, que los hechos son constitutivos del delito de violencias innecesarias causando la muerte de Gilberto Victoriano Veloso.

### **En cuanto a la circunstancia del artículo 103 del Código Penal**

**SEPTUAGÉSIMO SEGUNDO:** Que, adicionalmente, las defensas de los acusados Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Pedro Mora Herrera y Germán Sanhueza Figueroa solicitaron se considere en favor de sus representados la circunstancia contemplada en el artículo 103 del Código Penal.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**SEPTUAGÉSIMO TERCERO:** Que la aplicación de la prescripción gradual exige que haya transcurrido la mitad del tiempo necesario para la prescripción de la acción penal o de la pena y que el transcurso del tiempo exigido por la norma se verifique antes de que el responsable se presente o sea habido.

De lo anterior se desprende que dicha circunstancia opera respecto de procesados que se encontraban ausentes durante el desarrollo del proceso, lo que no ocurre en este caso, ya que el acusado estuvo siempre presente en el juicio, nunca ausente o rebelde.

Por otra parte, en cuanto a la concurrencia del segundo de los requisitos, esto es, el transcurso del tiempo, es menester señalar que debido al carácter imprescriptible de los delitos de lesa humanidad, como los que nos ocupan, el cómputo de tiempo requerido por el artículo 103 del Código Penal no puede iniciarse, por no resultarle aplicable el referido instituto, ya que si bien resulta lógico que se morigere la pena correspondiente cuando el responsable de un delito se presenta o es detenido poco antes de que la acción penal o la pena prescriban, ello no es aplicable en el caso de responsables de delitos imprescriptibles, como los delitos de lesa humanidad. Tanto la prescripción como la prescripción gradual benefician al responsable de un delito en consideración a los efectos que provoca el transcurso del tiempo en la necesidad de la pena, la estabilidad social y la seguridad jurídica, efectos que no se presentan respecto de los delitos declarados imprescriptibles.

Por las razones expuestas se rechaza la aplicación de la prescripción gradual, contemplada en el artículo 103 del Código Penal, pues lo contrario “atenta en contra del principio de efectiva administración de justicia y sanción a graves violaciones a los derechos humanos y al derecho de acceso a la justicia de las víctimas, generando impunidad” y “afecta la proporcionalidad que debe regir al momento de determinar las sanciones en casos de graves violaciones a los derechos humanos”, como lo ha resuelto la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

### **En cuanto a la circunstancia del artículo 211 del Código de Justicia Militar**

---

**SEPTUAGÉSIMO CUARTO:** Que los apoderados de los acusados Álvaro Corbalán Castilla, Pedro Guzmán Olivares y Germán Sanhueza Figueroa pidieron se considere en favor de sus representados la circunstancia contemplada en el artículo 211 del Código de Justicia Militar en relación al artículo 214 inciso 2° del mismo cuerpo legal.

**SEPTUAGÉSIMO QUINTO:** Que, en efecto, el artículo 211 del Código de Justicia Militar, sobre *obediencia indebida*, dispone que fuera de los casos previstos en el inciso segundo del artículo 214, será circunstancia atenuante tanto en los delitos militares como en los comunes, el haber cometido el hecho en cumplimiento de órdenes recibidas de un superior jerárquico.

Sin embargo, dicha norma resulta inaplicable a los delitos de lesa humanidad, como los que nos ocupan, toda vez que las sentencias del Tribunal de Nüremberg, que forman parte del Derecho Internacional de los Derechos Humanos, establecieron que cualquier persona puede y debe ser capaz de discernir que los crímenes de lesa humanidad jamás pueden ser considerados como parte de sus deberes como soldado.

### **En cuanto a la circunstancia del artículo 214 inciso 2° del Código de Justicia Militar**

---

**SÉPTUAGÉSIMO SEXTO:** Que el apoderado del acusado Álvaro Corbalán Castilla solicitó se considere en su favor la circunstancia contemplada en el artículo 214 inciso 2° del Código de Justicia Militar.

**SEPTUAGÉSIMO SÉPTIMO:** Que nuestro ordenamiento jurídico acoge de manera excepcional el principio que atenúa la responsabilidad del subordinado por el cumplimiento de órdenes entregadas por su superior. Tal es el caso del artículo 214 inciso 2° del Código de Justicia Militar, norma que atenúa la responsabilidad criminal cuando se haya cometido un delito por la ejecución de una orden del servicio.



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Los delitos que nos ocupan, como se ha dicho, no pueden ser considerados delitos de función o de servicio, ya que el *servicio* corresponde a la sumatoria de las funciones que la Constitución y la ley asigna a las Fuerzas Armadas y de Orden y Seguridad, las que se materializan en decisiones y acciones ligadas a dicho fundamento jurídico.

En efecto, el “*servicio*” tiene una entidad material y jurídica vinculada a las tareas, objetivos y acciones que es necesario emprender para cumplir la función constitucional y legal que justifica la existencia de las Fuerzas Armadas y de Orden y Seguridad.

En este caso, en cambio, las prerrogativas y la investidura de los agentes del Estado se usaron, apartándose de su función constitucional y legal, para atentar, sin justificación, contra derechos básicos de dos seres humanos.

En resumen, dada la naturaleza de los delitos que nos ocupan, su ejecución no puede de modo alguno estar relacionada con los actos propios del servicio, entre ellos, con el cumplimiento de una orden del servicio y, en consecuencia, la existencia del mandato de un superior jerárquico no puede ser invocada por los agentes para eximir o atenuar su responsabilidad criminal.

### **En cuanto a las circunstancias atenuantes de responsabilidad criminal**

---

#### **- En cuanto a Álvaro Julio Federico Corbalán Castilla**

**SEPTUAGÉSIMO OCTAVO:** Que beneficia al acusado Álvaro Julio Federico Corbalán Castilla la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreproachable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige simplemente una conducta anterior exenta de tacha y del mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, agregado a fs. 1.463 y 3.301, consta que éste no presenta condenas pretéritas a los hechos que nos ocupan en el Registro General de Condenas

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

ni anotaciones en el Registro Especial de Condenas por actos de violencia intrafamiliar.

- **En cuanto a Juan Eduardo Rubilar Ottone**

**SEPTUAGÉSIMO NOVENO:** Que beneficia al acusado Juan Eduardo Rubilar Ottone la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreproachable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige simplemente una conducta anterior exenta de tacha y del mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, agregado a fs. 3.317, consta que éste no presenta condenas pretéritas a los hechos que nos ocupan en el Registro General de Condenas ni anotaciones en el Registro Especial de Condenas por actos de violencia intrafamiliar.

Sin embargo, se rechaza la solicitud de la defensa en cuanto a estimar que dicha circunstancia minorante tiene el carácter de muy calificada, ya que no existe antecedente alguno que permita concluir que Rubilar Ottone tuvo en el pasado una conducta que, además de irreproachable, pueda considerarse constitutiva de la situación de excepción que contempla el artículo 68 bis del Código Punitivo.

- **En cuanto a Pedro Javier Guzmán Olivares**

**OCTOGÉSIMO:** Que beneficia al acusado Pedro Javier Guzmán Olivares la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreproachable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige simplemente una conducta anterior exenta de tacha y del mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, agregado a fs. 3.320, consta que éste no presenta condenas pretéritas a los hechos que nos ocupan en el Registro General de Condenas ni anotaciones en el Registro Especial de Condenas por actos de violencia intrafamiliar.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Sin embargo, se rechaza la solicitud de la defensa en cuanto a estimar que dicha circunstancia minorante tiene el carácter de muy calificada, ya que no existe antecedente alguno que permita concluir que Guzmán Olivares tuvo en el pasado una conducta que, además de irreprochable, pueda considerarse constitutiva de la situación de excepción que contempla el artículo 68 bis del Código Punitivo.

**OCTOGÉSIMO PRIMERO:** Que no favorece al acusado Pedro Guzmán Olivares la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 9 del Código Punitivo, esto es, *haber colaborado sustancialmente al esclarecimiento de los hechos*, toda vez que si bien reconoció haber desempeñado funciones como Subjefe de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones en la época de los hechos, trató de eludir su responsabilidad en la muerte de Gilberto Victoriano Veloso y los apremios ilegítimos sufridos por Pablo Guerrero González, alegando que no intervino en el operativo ni interrogó a Guerrero González, lo que fue desvirtuado mediante la prueba incorporada, tal como se indicó precedentemente.

- **En cuanto a Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca**

**OCTOGÉSIMO SEGUNDO:** Que no favorece a Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca la circunstancia minorante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 1 del Código Penal en relación al artículo 10 N° 10 del mismo cuerpo legal.

En efecto, el legislador ha conferido capacidad atenuatoria a las circunstancias que ordinariamente eximen de responsabilidad criminal, cuando, por encontrarse incompletas, no surten efecto excluyente de punibilidad.

Para que dichas circunstancias se configuren, tal como indica el profesor Mario Garrido Montt, es necesario que esté presente, al menos, la circunstancia basal de la justificante.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

De acuerdo a lo expresado, para determinar si concurre la eximente incompleta alegada es preciso dilucidar si, al menos, se encuentra acreditado el requisito básico de la justificante, que, en el caso de haber *obrado en cumplimiento de un deber*, es la existencia de tal obligación.

En el caso que nos ocupa, como se dijo, la prueba rendida no permitió acreditar de modo alguno que Cornejo Marillanca actuó en cumplimiento de una orden del servicio emanada de su superior jerárquico y, consecuentemente, la falta de concurrencia del requisito básico hace improcedente considerar la aplicación de dicha circunstancia como eximente o atenuante de responsabilidad criminal.

**OCTOGÉSIMO TERCERO:** Que beneficia al acusado Osvaldo Patricio Cornejo Marillanca la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreproachable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige simplemente una conducta anterior exenta de tacha y del mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, agregado a fs. 1.452 y 3.327, consta que éste no presenta condenas pretéritas a los hechos que nos ocupan en el Registro General de Condenas ni anotaciones en el Registro Especial de Condenas por actos de violencia intrafamiliar.

**OCTOGÉSIMO CUARTO:** Que no favorece al acusado Osvaldo Cornejo Marillanca la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 9 del Código Punitivo, esto es, *haber colaborado sustancialmente al esclarecimiento de los hechos*, toda vez que si bien reconoció haber sido agente de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones en la época de los hechos y haber disparado en contra de Gilberto Victoriano Veloso, trató de eludir su responsabilidad en la muerte de Victoriano Veloso y en los apremios ilegítimos sufridos por Pablo Guerrero González, alegando que actuó en legítima defensa respecto del primero y que no intervino en el interrogatorio del segundo, lo que fue

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

desvirtuado mediante la prueba incorporada, tal como se indicó precedentemente.

- **En cuanto a Pedro del Carmen Mora Herrera**

**OCTOGÉSIMO QUINTO:** Que beneficia al acusado Pedro del Carmen Mora Herrera la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreproachable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige simplemente una conducta anterior exenta de tacha y del mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, agregado a fs. 1.450 y 3.329, consta que éste no presenta condenas pretéritas a los hechos que nos ocupan en el Registro General de Condenas ni anotaciones en el Registro Especial de Condenas por actos de violencia intrafamiliar.

Sin embargo, se rechaza la solicitud de la defensa en cuanto a estimar que dicha circunstancia minorante tiene el carácter de muy calificada, ya que no existe antecedente alguno que permita concluir que Mora Herrera tuvo en el pasado una conducta que, además de irreproachable, pueda considerarse constitutiva de la situación de excepción que contempla el artículo 68 bis del Código Punitivo.

**OCTOGÉSIMO SEXTO:** Que no favorece al acusado Pedro Mora Herrera la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 9 del Código Punitivo, esto es, *haber colaborado sustancialmente al esclarecimiento de los hechos*, toda vez que si bien reconoció haber sido agente de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones en la época de los hechos y haber disparado en contra de Gilberto Victoriano Veloso, trató de eludir su responsabilidad en la muerte de Victoriano Veloso y en los apremios ilegítimos sufridos por Pablo Guerrero González, alegando que actuó en legítima defensa respecto del primero y que no intervino en el interrogatorio del segundo, lo que fue

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

desvirtuado mediante la prueba incorporada, tal como se indicó precedentemente.

- **En cuanto a Germán Lisandro Sanhueza Figueroa**

**OCTOGÉSIMO SÉPTIMO:** Que no favorece a Germán Lisandro Sanhueza Figueroa la circunstancia minorante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 1 del Código Penal en relación al artículo 10 N° 4 del mismo cuerpo legal.

En efecto, el legislador ha conferido capacidad atenuatoria a las circunstancias que ordinariamente eximen de responsabilidad criminal, cuando, por encontrarse incompletas, no surten efecto excluyente de punibilidad.

Para que dichas circunstancias se configuren, tal como indica el profesor Mario Garrido Montt, es necesario que esté presente, al menos, la circunstancia basal de la justificante.

De acuerdo a lo expresado, para determinar si concurre la eximente incompleta alegada es preciso dilucidar si, al menos, se encuentra acreditado el requisito básico de la justificante, que, en el caso de haber *obrado en legítima defensa*, es la existencia de una agresión ilegítima, actual o inminente.

En el caso que nos ocupa, como se dijo, la prueba rendida permitió descartar que Sanhueza Figueroa haya actuado para repeler una agresión ilegítima, actual o inminente, ya que Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y él dispararon en contra de Victoriano Veloso cuando éste, acorralado en un pasaje, ya había arrojado el arma de fuego que portaba y había alzado las manos en señal de rendición, es decir, ante una agresión agotada, por lo que, consecuentemente, la falta de concurrencia del requisito básico hace improcedente considerar la aplicación de dicha circunstancia como eximente o atenuante de responsabilidad criminal.

**OCTOGÉSIMO OCTAVO:** Que beneficia al acusado Germán Lisandro Sanhueza Figueroa la circunstancia atenuante de responsabilidad



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreproachable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige simplemente una conducta anterior exenta de tacha y del mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, agregado a fs. 1.454, consta que éste no presenta condenas pretéritas a los hechos que nos ocupan en el Registro General de Condenas ni anotaciones en el Registro Especial de Condenas por actos de violencia intrafamiliar.

**OCTOGÉSIMO NOVENO:** Que no favorece al acusado Germán Sanhueza Figueroa la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 9 del Código Punitivo, esto es, *haber colaborado sustancialmente al esclarecimiento de los hechos*, toda vez que si bien reconoció haber sido agente de la Brigada Verde de la Unidad Antisubversiva “Bernardo O’Higgins” de la Central Nacional de Informaciones en la época de los hechos y haber disparado en contra de Gilberto Victoriano Veloso, trató de eludir su responsabilidad en la muerte de Victoriano Veloso, alegando que actuó en legítima defensa, lo que fue desvirtuado mediante la prueba incorporada, tal como se indicó precedentemente.

- **En cuanto a Carlos Enrique Altamirano Cea**

**NONAGÉSIMO:** Que no beneficia al acusado Carlos Enrique Altamirano Cea la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreproachable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige una conducta anterior exenta de tacha y del mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, agregado a fs. 3.331 y de la copia auténtica de la **causa rol N° 133-77 del Juzgado de Aviación de Santiago**, tenida a la vista, consta que Altamirano Cea fue condenado en calidad de autor de un cuasidelito de homicidio, cometido el día 25 de marzo de 1977, a la pena de cien días de reclusión menor en su grado mínimo, accesorias legales y costas.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

## **En cuanto a las circunstancias agravantes de responsabilidad criminal**

---

**NONAGÉSIMO PRIMERO:** Que, en el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, contemplado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Penal, no perjudican a los acusados las circunstancias agravantes contempladas en el artículo 12 N° 1 y 5 del Código Penal, esto es, *cometer un delito contra las personas con alevosía o con premeditación conocida*.

En efecto, el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, contemplado en el artículo 150 N° 1 inciso 2° del Código Punitivo se encuentra encuadrado entre los *crímenes y simples delitos que afectan los derechos garantizados por la Constitución cometidos por funcionarios públicos* y no entre los crímenes y simples delitos contra las personas.

**NONAGÉSIMO SEGUNDO:** Que, en el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, no perjudican a los acusados las circunstancias agravantes contempladas en el artículo 12 N° 4 y 6 del Código Penal, es decir, *aumentar deliberadamente el mal del delito causando otros males innecesarios para su ejecución y abusar el delincuente de la superioridad de su sexo o de sus fuerzas, en términos que el ofendido no pudiera defenderse con probabilidades de repeler la ofensa*, ya que dichas circunstancias fueron consideradas por esta sentenciadora al momento de calificar el atentado a la integridad física y psíquica de Pablo Guerrero González como un delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves y un crimen de lesa humanidad y, por tanto, no pueden ser nuevamente valoradas para agravar la pena que se impondrá a los responsables por impedirlo el principio non bis in idem, consagrado en el artículo 63 del Código del ramo.

**NONAGÉSIMO TERCERO:** Que, en el delito de homicidio calificado, contemplado en el artículo 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal, no perjudica a los acusados la circunstancia agravante contemplada en el artículo 12 N° 5 del Código Penal, esto es, *cometer un*

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

*delito contra las personas con premeditación conocida*, ya que si bien se planificó con anterioridad la vigilancia al departamento situado en avenida Los Morros N° 10.280 de la comuna de La Cisterna, con el fin de detener a los sujetos que concurrirían al lugar, no existe prueba suficiente acerca de la planificación de la muerte de Gilberto Victoriano Veloso, quien murió a raíz del uso desproporcionado e innecesario de la fuerza por parte de agentes de la Central Nacional de Informaciones, que dispararon en su contra cuando se encontraba rendido e indefenso, lo que constituye una ejecución extrajudicial.

**NONAGÉSIMO CUARTO:** Que, en los delitos de homicidio calificado y aplicación de tormentos causando lesiones graves, tampoco perjudica a los acusados la circunstancia agravante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 12 N° 8 del Código Penal, es decir, *prevalencia del carácter público*, toda vez que si bien, al momento de cometer el o los delitos que se les imputan, ostentaban la calidad de funcionarios públicos, es decir, de agentes del Estado, en virtud de lo dispuesto por el artículo 63 del Código Punitivo, dicha causal de agravación es incompatible con el delito que nos ocupa, un crimen de lesa humanidad, en el que el abuso de la calidad de funcionario público -agente del Estado- constituye un elemento integrante del tipo.

**NONAGÉSIMO QUINTO:** Que, en el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, no perjudica a los acusados la circunstancia agravante de responsabilidad criminal prevista en el artículo 12 N° 11 del Código Penal, es decir, *ejecutar el delito con auxilio de otros*, ya sea gente armada o personas que aseguren o proporcionen la impunidad.

En efecto, el *auxilio* supone la existencia de una cooperación accesoria que agrava la pena de los autores que actúan con otras personas, sean éstos cómplices o incluso encubridores y, en este caso, no se ha establecido la participación auxiliar o accesoria de terceros.

**NONAGÉSIMO SEXTO:** Que, en los delitos de homicidio calificado y aplicación de tormentos causando lesiones graves, tampoco

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

perjudica a los acusados la circunstancia agravante de responsabilidad criminal prevista en el artículo 12 N° 15 del Código Penal, esto es, *haber sido condenado el culpable anteriormente por delitos a que la ley señale igual o mayor pena*.

En efecto, del examen de sus respectivos extractos de filiación y antecedentes, aparece que ninguno de los acusados fue condenado por delitos a los que la ley señale igual o mayor pena con anterioridad a la comisión de los hechos que nos ocupan, ocurridos el 1 de julio de 1985 y los días posteriores.

### **En cuanto a la determinación de la pena**

---

**NONAGÉSIMO SÉPTIMO:** Que para determinar la pena que en definitiva se impondrá a los sentenciados se consideró lo siguiente:

- a) Que Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Germán Sanhueza Figueroa resultaron responsables, en calidad de autores, de un delito de homicidio calificado, en grado consumado, sancionado conforme a lo dispuesto por los artículos 50 y 391 N° 1 del Código Penal, en su redacción en la época de los hechos, con la pena de presidio mayor en su grado medio a presidio perpetuo.
- b) Que en el delito de homicidio calificado beneficia a Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Germán Sanhueza Figueroa una circunstancia atenuante de responsabilidad criminal y no les perjudican agravantes, por lo que, de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 68 inciso 2° del Código Punitivo, el tribunal se encuentra impedido de aplicar el grado máximo, pudiendo aplicar la pena de presidio mayor en su grado medio a máximo.
- c) Que Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Herrera y Carlos Altamirano Cea resultaron responsables, en calidad de autores, de un delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves, en grado consumado, sancionado conforme a lo dispuesto por los artículos 50 y 150 N° 1 inciso 2° del Código Penal, en su redacción en la época de los hechos, con la pena de presidio o reclusión menores y suspensión en su grado máximo.

- d) Que en el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves beneficia a Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Osvaldo Cornejo Marillanca y Pedro Mora Herrera una circunstancia atenuante de responsabilidad criminal y no les perjudican agravantes, por lo que, de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 67 inciso 2° del Código Punitivo, se les aplicará la pena en su minimum.
- e) Que en el delito de aplicación de tormentos causando lesiones graves no benefician a Carlos Altamirano Cea circunstancias atenuantes ni le perjudican agravantes, por lo que, conforme a lo dispuesto por el artículo 67 inciso 1° del Código Penal, al aplicar la pena el tribunal podrá recorrer toda su extensión.
- f) Que, adicionalmente, para regular el quantum de la pena que en concreto se impondrá a los sentenciados se tuvo en consideración la naturaleza de los delitos y la extensión del mal causado.

### **En cuanto a la forma de cumplimiento de la pena**

---

**NONAGÉSIMO OCTAVO:** Que no se concederá a los acusados Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Osvaldo Cornejo Marillanca, Pedro Mora Herrera y Germán Sanhueza Figueroa alguno de los beneficios establecidos como medida alternativa a las penas privativas o restrictivas de libertad por la Ley 18.216, vigente en la época en que se cometieron los delitos que nos ocupan, por resultar improcedente, atendida la extensión de las penas que se les impondrán, rechazándose, asimismo, la solicitud de Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares y Germán Sanhueza Figueroa en orden a cumplir la pena

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

que se les impondrá en su domicilio, por no existir antecedentes calificados que ameriten una decisión en ese sentido.

Tampoco se concederá al acusado Carlos Altamirano Cea alguno de los beneficios establecidos como medida alternativa a las penas privativas o restrictivas de libertad por la Ley 18.216, vigente en la época en que se cometieron los delitos que nos ocupan, por resultar improcedente, atendida la extensión de la pena que se le impondrá y que carece de irreprochable conducta anterior, circunstancias que hacen improcedente los beneficios de Remisión Condicional de la Pena, Reclusión Nocturna y Libertad Vigilada.

#### **En cuanto a la solicitud de unificación de condena**

---

**NONAGÉSIMO NOVENO:** Que, en subsidio, la defensa de Juan Rubilar Ottone y Pedro Guzmán Olivares solicitó que se regule la pena de sus representados conforme a lo dispuesto por el artículo 164 del Código Orgánico de Tribunales, considerando la sanción impuesta en la causa Rol N° 2.182-98 de la Corte de Apelaciones de Santiago, respecto de Rubilar Ottone y en la causa Rol N° 553-2010 de la Corte de Apelaciones de Santiago, en relación a Guzmán Olivares.

De acuerdo a lo dispuesto por el artículo 164 del Código Orgánico de Tribunales, cuando se dictaren distintas sentencias condenatorias en contra de un mismo imputado, los tribunales que dictaren los fallos posteriores al primero deberán regular la pena de modo tal que el conjunto de penas no pueda exceder de aquella que hubiere correspondido de haberse juzgado conjuntamente los delitos.

Dicha norma dispone que el tribunal que dictare el fallo posterior deberá modificarlo, de oficio o a petición del afectado, a objeto de adecuarlo a lo allí dispuesto.

Sin embargo, a juicio de esta sentenciadora, no resulta pertinente, en este momento, analizar si la pena que se impondrá en este fallo debe ser modificada para ajustarse a lo prescrito en el artículo 164 del



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Código Orgánico de Tribunales sino cuando el presente fallo se encuentre ejecutoriado.

### **En cuanto a las costas de la causa**

---

**CENTÉSIMO:** Que, asimismo, conforme a lo ordenado por los artículos 24 del Código Penal y 504 del Código de Procedimiento Penal, los sentenciados Álvaro Corbalán Castilla, Juan Rubilar Ottone, Pedro Guzmán Olivares, Pedro Mora Herrera, Germán Sanhueza Figueroa y Carlos Altamirano Cea serán obligados al pago de las costas de la causa.

Sin embargo, conforme a lo dispuesto por el artículo 600 del Código Orgánico de Tribunales, se eximirá al sentenciado Osvaldo Cornejo Marillanca del pago de las costas de la causa, por haber sido patrocinado por la Corporación de Asistencia Judicial.

### **EN CUANTO A LA ACCIÓN CIVIL**

---

#### **En relación a la víctima Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso**

---

**CENTÉSIMO PRIMERO:** Que, a fs. 3.626, Magdalena Garcés Fuentes, abogada, en representación de María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto Victoriano Veloso, dedujo demanda civil de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile, representado legalmente por Juan Antonio Peribonio Poduje, abogado, Presidente del Consejo de Defensa del Estado, solicitando por las razones de hecho y de derecho que latamente refirió que se condene al demandado a pagar, por concepto de daño moral, la suma de \$300.000.000 para cada uno o la cantidad que el tribunal determine, más reajustes e intereses desde la fecha de notificación de la demanda hasta su pago efectivo y costas de la causa.

**CENTÉSIMO SEGUNDO:** Que, a fs. 3.794, Marcelo Chandía Peña, Abogado Procurador Fiscal de San Miguel, del Consejo de Defensa del

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Estado, por el Fisco de Chile, contestó la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto Victoriano Veloso, solicitando su rechazo por los fundamentos de hecho y de derecho invocados.

En síntesis, opuso las excepciones de pago y prescripción extintiva de la acción civil y, en subsidio, efectuó alegaciones en cuanto a la naturaleza de la indemnización y el monto pretendido.

En cuanto a la excepción de pago, indicó que los demandantes ya fueron reparados mediante transferencias directas de dinero, asignación de nuevos derechos y reparaciones simbólicas, en conformidad a las leyes 19.123 y demás aplicables.

Respecto de la excepción de prescripción extintiva de la acción civil de indemnización de perjuicios, manifestó que aun cuando se entienda suspendida la prescripción durante el período de dictadura militar -iniciada en septiembre de 1973- hasta la restauración de la democracia o hasta la entrega pública del Informe de la Comisión de Verdad y Reconciliación -hechos acaecidos el 11 de marzo de 1990 y el 4 de marzo de 1991, respectivamente-, por la imposibilidad de las víctimas o sus familiares de ejercer las acciones legales correspondientes, a la fecha de notificación de la demanda de autos había transcurrido en exceso el plazo de prescripción extintiva que establece el artículo 2332 del Código Civil.

En relación a la excepción de prescripción extintiva de 5 años, contemplada para las acciones y derechos en el artículo 2.515 del Código Civil, en relación con el artículo 2.514 del mismo cuerpo legal, alegada en subsidio, señaló que entre la fecha en que se habría hecho exigible el derecho a indemnización y la fecha de notificación de la acción civil transcurrió con creces el plazo que establece el citado artículo 2515 del Código Civil.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

En subsidio, en cuanto a la naturaleza de la indemnización solicitada, expresó que, dada la naturaleza del daño moral, la indemnización no se determina cuantificando en términos económicos el valor de la pérdida o lesión experimentada sino que otorgando a la víctima una satisfacción, ayuda o auxilio que le permita atenuar el daño, morigerarlo o hacerlo más soportable, mediante una cantidad de dinero u otro medio que en su monto o valor sea compatible con esa finalidad meramente satisfactiva.

Por último, alegó que en la fijación del daño moral se deben considerar los pagos recibidos a través de los años por los actores, conforme a las leyes de reparación y los beneficios extrapatrimoniales que dichos cuerpos legales contemplan y, en cuanto a los reajustes e intereses pretendidos, que los reajustes sólo pueden devengarse desde que la sentencia se encuentre ejecutoriada y los intereses desde que el deudor se constituya en mora, sin costas.

**CENTÉSIMO TERCERO:** Que, para resolver acerca de la procedencia de la demanda intentada, se contó con los **certificados**, emanados del Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, de fs. 799, 1.392, 1.393 y 2.270, cuyo origen y contenido no fue cuestionado, de los que aparece que María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, tienen la calidad de cónyuge e hijos de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso.

**CENTÉSIMO CUARTO:** Que, adicionalmente, se contó con el **OF. ORD. DSGT N° 4.792-11.177**, emanado del Instituto de Previsión Social, de fs. 3.982, mediante el cual se informa que María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano han recibido beneficios de reparación de las leyes 19.123 y 19.980, en calidad de cónyuge e hijos de Gilberto Victoriano Veloso.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**CENTÉSIMO QUINTO:** Que, seguidamente, se contó con las declaraciones de **Astrid Aída Elena Veloso Yáñez, Gerardo Antonio Hernández Román y Marta de la Paz Muñoz Soto**, de fs. 4.337, 4.340 y 4.346, respectivamente, quienes, dando razón de sus dichos, se refirieron al daño moral sufrido por María Serrano Palma, Felipe Victoriano Serrano, Andrés Victoriano Serrano y Pablo Victoriano Serrano, a raíz de la muerte de su cónyuge y padre Gilberto Victoriano Veloso.

- ***En cuanto a la excepción de pago***

**CENTÉSIMO SEXTO:** Que, atendida la naturaleza del delito que nos ocupa y, consecuentemente, los bienes jurídicos comprometidos, la acción intentada por María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, tiene un carácter humanitario y persigue la reparación íntegra de los perjuicios causados por el actuar de agentes del Estado.

Por lo anterior, la obligación que pesa sobre el Estado, conforme a los principios generales del Derecho Internacional de los Derechos Humanos y a los tratados internacionales de Derechos Humanos ratificados por Chile, incorporados a nuestro ordenamiento jurídico vía artículo 5° inciso segundo de la Constitución Política de la República, implica que aquellas pensiones, bonos y otros beneficios establecidos con carácter general por el legislador, con el fin de morigerar el daño sufrido por las víctimas directas o indirectas de violaciones a los derechos humanos, no pueden sustituir la obligación de reparación integral en el caso concreto, que se traduce en que un juez, con conocimiento de los antecedentes particulares, evalúe el daño sufrido por las víctimas y determine la procedencia y monto de la indemnización respectiva y, en razón de ello, no resulta posible aceptar la alegación del Fisco de Chile.

- ***En cuanto a la excepción de prescripción***

**CENTÉSIMO SÉPTIMO:** Que la prescripción es la sanción jurídica que opera en un proceso penal o civil por haber transcurrido un

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

plazo determinado sin que se haya enjuiciado a un imputado, sin que se haya hecho efectiva la aplicación de la condena a un sentenciado o sin que se haya ejercido la acción civil indemnizatoria derivada del delito.

En el ámbito penal, el instituto de la prescripción se caracteriza por la renuncia del Estado al “ius puniendi” y se basa no sólo en la necesidad de estabilizar o consolidar las situaciones jurídicas con el fin de preservar la paz social sino que en consideraciones de índole material, procesal y político criminal.

En el marco de las acciones civiles, el instituto jurídico de la prescripción extintiva, regulado de manera general en el Código Civil, se basa únicamente en consideraciones de seguridad jurídica.

**CENTÉSIMO OCTAVO:** Que en el ámbito de los Derechos Humanos la sanción de las violaciones graves de estos derechos es esencial para garantizar su respeto y protección y por ello se sustraen del instituto de la prescripción, entre otros, los delitos de lesa humanidad, cuya perpetración afecta a la comunidad internacional en su totalidad y que, por tanto, deben ser juzgados según las normas internacionales, no siendo aplicables normas de Derecho Interno que impliquen una protección inferior a los estándares del Derecho Internacional.

La imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad se refiere tanto a su dimensión penal como a su dimensión civil.

En nuestro derecho interno existe uniformidad en cuanto a la imprescriptibilidad de la acción para hacer efectiva la responsabilidad penal por crímenes de lesa humanidad e incluso reconocimiento positivo de ésta en el artículo 250 del Código Procesal Penal.

En cambio, respecto de la responsabilidad civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad extracontractual del Estado en crímenes de lesa humanidad no sucede lo mismo. De hecho el demandado funda la excepción de prescripción en la postura que considera que la naturaleza jurídica de la acción civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

extracontractual del Estado es eminentemente patrimonial, por lo que el estatuto jurídico aplicable es el contenido en el Código Civil y, consecuentemente, la prescripción extintiva regulada por dicho cuerpo legal.

**CENTÉSIMO NOVENO:** Que, en concepto del tribunal, la naturaleza jurídica de la acción civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad del Estado en los delitos de lesa humanidad es eminentemente humanitaria, por lo que el estatuto jurídico aplicable es el Derecho Internacional de los Derechos Humanos y, en consecuencia, no resulta aplicable a esta acción la prescripción extintiva regulada en el Código Civil.

En efecto, debido a la naturaleza de los bienes jurídicos que se ven afectados por los delitos de lesa humanidad –derechos fundamentales–, su vulneración perjudica a la comunidad internacional en su conjunto, por lo que sancionar a los responsables y dar satisfacción completa a las víctimas constituye un deber del Estado, pues la obligación de reparar es una forma de garantizar el ejercicio de los derechos fundamentales que tiene por objeto borrar las consecuencias que su vulneración pudo provocar en la víctima directa o indirecta, debiendo la reparación ser integral y, por tanto, comprender las sanciones penales, civiles e incluso otras adecuadas a la naturaleza de la vulneración, no pudiendo el Estado establecer límites como la prescripción de las acciones destinadas a hacer efectiva la responsabilidad, por lo que la excepción opuesta será rechazada.

**- En cuanto al monto de la indemnización**

**CENTÉSIMO DÉCIMO:** Que, en relación a la indemnización demandada por María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, cabe señalar que concurren en la especie los elementos de perjuicio, responsabilidad y causalidad necesarios para la procedencia de la acción



**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

civil impetrada y, en razón de ello, corresponde al Estado indemnizar el daño moral sufrido por los demandantes.

**CENTÉSIMO UNDÉCIMO:** Que, para determinar el monto que se ordenará pagar se tuvo en consideración que los instrumentos internacionales vigentes obligan a que la reparación a la víctima sea adecuada, esto es, apropiada y proporcional a la gravedad de la violación y al daño sufrido.

En este caso, María Alejandra Serrano Palma debió sorportar la injusta muerte de su cónyuge Gilberto Victoriano Veloso, vio truncado su proyecto de vida en pareja y debió asumir en solitario el cuidado y crianza de sus pequeños hijos y, por su parte, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano debieron crecer sin el apoyo emocional y económico de su padre.

Por lo anterior, este tribunal estima prudencialmente que María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, deben ser indemnizados con la suma de \$340.000.000, más los reajustes e intereses que se indicarán en lo resolutivo, distribuidos de la siguiente forma: \$100.000.000 para la cónyuge María Alejandra Serrano Palma y \$80.000.000 para cada uno de los hijos.

#### **En relación a la víctima Pablo Jury Guerrero González**

---

**CENTÉSIMO DUODÉCIMO:** Que, a fs. 3.668, María Raquel Mejías Silva y Sebastián Velásquez Díaz, abogados, en representación de Pablo Guerrero González, dedujeron demanda civil de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile, representado legalmente por Juan Antonio Peribonio Poduje, abogado, Presidente del Consejo de Defensa del Estado, solicitando por las razones de hecho y de derecho que latamente refirieron que se condene al demandado a pagar, por concepto de daño moral, la suma de \$200.000.000 o la cantidad que el tribunal determine,

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

más reajustes e intereses desde la fecha de notificación de la demanda hasta su pago efectivo y costas de la causa.

**CENTÉSIMO DÉCIMO TERCERO:** Que, a fs. 3.845, 3.905 y 3.937, Marcelo Chandía Peña, Abogado Procurador Fiscal de San Miguel, del Consejo de Defensa del Estado, por el Fisco de Chile, contestó la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por la víctima directa Pablo Guerrero González, solicitando su rechazo por los fundamentos de hecho y de derecho invocados.

En síntesis, opuso las excepciones de pago y prescripción extintiva de la acción civil y, en subsidio, efectuó alegaciones en cuanto a la naturaleza de la indemnización y el monto pretendido.

En cuanto a la excepción de pago, indicó que el demandante ya fue reparado mediante transferencias directas de dinero, asignación de nuevos derechos y reparaciones simbólicas.

Respecto de la excepción de prescripción extintiva de la acción civil de indemnización de perjuicios, manifestó que aun cuando se entienda suspendida la prescripción durante el período de dictadura militar -iniciada en septiembre de 1973- hasta la restauración de la democracia o hasta la entrega pública del Informe de la Comisión de Verdad y Reconciliación -hechos acaecidos el 11 de marzo de 1990 y el 4 de marzo de 1991, respectivamente-, por la imposibilidad de la víctima o sus familiares de ejercer las acciones legales correspondientes, a la fecha de notificación de la demanda de autos había transcurrido en exceso el plazo de prescripción extintiva que establece el artículo 2332 del Código Civil.

En relación a la excepción de prescripción extintiva de 5 años, contemplada para las acciones y derechos en el artículo 2.515 del Código Civil, en relación con el artículo 2.514 del mismo cuerpo legal, alegada en subsidio, señaló que entre la fecha en que se habría hecho exigible el derecho a indemnización y la fecha de notificación de la acción civil transcurrió con creces el plazo que establece el citado artículo 2515 del Código Civil.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

En subsidio, en cuanto a la naturaleza de la indemnización solicitada, expresó que, dada la naturaleza del daño moral, la indemnización no se determina cuantificando en términos económicos el valor de la pérdida o lesión experimentada sino que otorgando a la víctima una satisfacción, ayuda o auxilio que le permita atenuar el daño, morigerarlo o hacerlo más soportable, mediante una cantidad de dinero u otro medio que en su monto o valor sea compatible con esa finalidad meramente satisfactiva.

Por último, alegó que en la fijación del daño moral se deben considerar los pagos recibidos a través de los años por el actor, conforme a las leyes de reparación y los beneficios extrapatrimoniales que dichos cuerpos legales contemplan y, en cuanto a los reajustes e intereses pretendidos, que los reajustes sólo pueden devengarse desde que la sentencia se encuentre ejecutoriada y los intereses desde que el deudor se constituya en mora, sin costas.

**CENTÉSIMO DÉCIMO CUARTO:** Que se contó con el **OF. ORD. DSGT N° 4.792-17.283**, emanado del Instituto de Previsión Social, de fs. 4.787, mediante el cual se informa que Pablo Jury Guerrero González ha recibido beneficios de reparación de las leyes 19.992 y 20.874, en calidad de víctima de prisión política y tortura.

**CENTÉSIMO DÉCIMO QUINTO:** Que, seguidamente, se contó con las declaraciones de **Laura Elena Vidal Fernández** y **María Isabel Maturana Villagra**, de fs. 4.331 y 4.333, respectivamente, quienes, dando razón de sus dichos, se refirieron al daño físico y moral sufrido por Pablo Guerrero González, a raíz de su detención y los apremios ilegítimos sufridos mientras estuvo privado de libertad en el Cuartel Borgoño de la Central Nacional de Informaciones.

- ***En cuanto a la excepción de pago***

**CENTÉSIMO DÉCIMO SEXTO:** Que, atendida la naturaleza del delito que nos ocupa y, consecuentemente, los bienes jurídicos comprometidos, la acción intentada por Pablo Guerrero González, en

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

calidad de víctima directa, tiene un carácter humanitario y persigue la reparación íntegra de los perjuicios causados por el actuar de agentes del Estado.

Por lo anterior, la obligación que pesa sobre el Estado, conforme a los principios generales del Derecho Internacional de los Derechos Humanos y a los tratados internacionales de Derechos Humanos ratificados por Chile, incorporados a nuestro ordenamiento jurídico vía artículo 5° inciso segundo de la Constitución Política de la República, implica que aquellas pensiones, bonos y otros beneficios establecidos con carácter general por el legislador, con el fin de morigerar el daño sufrido por las víctimas directas o indirectas de violaciones a los derechos humanos, no pueden sustituir la obligación de reparación integral en el caso concreto, que se traduce en que un juez, con conocimiento de los antecedentes particulares, evalúe el daño sufrido por las víctimas y determine la procedencia y monto de la indemnización respectiva y, en razón de ello, no resulta posible aceptar la alegación del Fisco de Chile.

**- En cuanto a la excepción de prescripción**

**CENTÉSIMO DÉCIMO SÉPTIMO:** Que la prescripción es la sanción jurídica que opera en un proceso penal o civil por haber transcurrido un plazo determinado sin que se haya enjuiciado a un imputado, sin que se haya hecho efectiva la aplicación de la condena a un sentenciado o sin que se haya ejercido la acción civil indemnizatoria derivada del delito.

En el ámbito penal, el instituto de la prescripción se caracteriza por la renuncia del Estado al “ius puniendi” y se basa no sólo en la necesidad de estabilizar o consolidar las situaciones jurídicas con el fin de preservar la paz social sino que en consideraciones de índole material, procesal y político criminal.

En el marco de las acciones civiles, el instituto jurídico de la prescripción extintiva, regulado de manera general en el Código Civil, se basa únicamente en consideraciones de seguridad jurídica.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**CENTÉSIMO DÉCIMO OCTAVO:** Que en el ámbito de los Derechos Humanos la sanción de las violaciones graves de estos derechos es esencial para garantizar su respeto y protección y por ello se sustraen del instituto de la prescripción, entre otros, los delitos de lesa humanidad, cuya perpetración afecta a la comunidad internacional en su totalidad y que, por tanto, deben ser juzgados según las normas internacionales, no siendo aplicables normas de Derecho Interno que impliquen una protección inferior a los estándares del Derecho Internacional.

La imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad se refiere tanto a su dimensión penal como a su dimensión civil.

En nuestro derecho interno existe uniformidad en cuanto a la imprescriptibilidad de la acción para hacer efectiva la responsabilidad penal por crímenes de lesa humanidad e incluso reconocimiento positivo de ésta en el artículo 250 del Código Procesal Penal.

En cambio, respecto de la responsabilidad civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad extracontractual del Estado en crímenes de lesa humanidad no sucede lo mismo. De hecho el demandado funda la excepción de prescripción en la postura que considera que la naturaleza jurídica de la acción civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad extracontractual del Estado es eminentemente patrimonial, por lo que el estatuto jurídico aplicable es el contenido en el Código Civil y, consecuentemente, la prescripción extintiva regulada por dicho cuerpo legal.

**CENTÉSIMO DÉCIMO NOVENO:** Que, en concepto del tribunal, la naturaleza jurídica de la acción civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad del Estado en los delitos de lesa humanidad es eminentemente humanitaria, por lo que el estatuto jurídico aplicable es el Derecho Internacional de los Derechos Humanos y, en consecuencia, no resulta aplicable a esta acción la prescripción extintiva regulada en el Código Civil.

**CAUSA ROL N° 38-2010**

**MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN**

**I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL**

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

En efecto, debido a la naturaleza de los bienes jurídicos que se ven afectados por los delitos de lesa humanidad –derechos fundamentales–, su vulneración perjudica a la comunidad internacional en su conjunto, por lo que sancionar a los responsables y dar satisfacción completa a las víctimas constituye un deber del Estado, pues la obligación de reparar es una forma de garantizar el ejercicio de los derechos fundamentales que tiene por objeto borrar las consecuencias que su vulneración pudo provocar en la víctima directa o indirecta, debiendo la reparación ser integral y, por tanto, comprender las sanciones penales, civiles e incluso otras adecuadas a la naturaleza de la vulneración, no pudiendo el Estado establecer límites como la prescripción de las acciones destinadas a hacer efectiva la responsabilidad, por lo que la excepción opuesta será rechazada.

**- En cuanto al monto de la indemnización**

**CENTÉSIMO VIGÉSIMO:** Que, en relación a la indemnización demandada por Pablo Guerrero González, cabe señalar que concurren en la especie los elementos de perjuicio, responsabilidad y causalidad necesarios para la procedencia de la acción civil impetrada y, en razón de ello, corresponde al Estado indemnizar el daño moral sufrido por el demandante.

**CENTÉSIMO VIGÉSIMO PRIMERO:** Que, para determinar el monto que se ordenará pagar se tuvo en consideración que los instrumentos internacionales vigentes obligan a que la reparación a la víctima sea adecuada, esto es, apropiada y proporcional a la gravedad de la violación y al daño sufrido.

En este caso, Pablo Guerrero González, estando detenido en un cuartel de la Central Nacional de Informaciones, absolutamente indefenso, sufrió durante varios días malos tratos físicos y psicológicos por parte de agentes del Estado, que le causaron lesiones físicas graves y daño psicológico crónico.



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

Por lo anterior, este tribunal estima prudencialmente que Pablo Guerrero González debe ser indemnizado con la suma de \$100.000.000, más los reajustes e intereses que se indicarán en lo resolutivo.

Por estas consideraciones y visto, además, lo dispuesto en los artículos 1, 11 N° 6, 14 N° 1, 15 N° 1 y 2, 18, 21, 24, 26, 28, 29, 50, 67, 68, 69, 74, 150 N° 1 inciso 2° y 391 N° 1 circunstancia primera del Código Penal; 10, 50, 108 a 114, 121 y siguientes, 451 y siguientes, 456 bis, 457, 459, 460, 471 y siguientes, 477 y siguientes, 499, 500, 501, 503, 504, 505, 509 bis, 510 y 533 del Código de Procedimiento Penal; 600 del Código Orgánico de Tribunales y 2314 y 2329 del Código Civil, se declara:

#### **EN CUANTO A LA ACCIÓN PENAL**

---

**I.-**Que se condena a **ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **homicidio calificado**, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, a la pena de **DIEZ AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado medio, inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, con costas.

**II.-**Que, asimismo, se condena a **ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA** en calidad de **autor** del delito de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, a la pena de **CINCO AÑOS** de presidio menor en su grado máximo, inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos e inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, con costas.

**III.-**Que el sentenciado Corbalán Castilla cumplirá las penas impuestas de manera efectiva, en orden sucesivo, comenzando por la más grave, debiendo servirle de abono el tiempo que ha estado privado de libertad, desde el 10 de junio de 2015, según consta del certificado de fs. 1.268.

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**IV.-**Que se condena a **JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **homicidio calificado**, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, a la pena de **DIEZ AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado medio, inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, con costas.

**V.-**Que, asimismo, se condena a **JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE** en calidad de **autor** del delito de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, a la pena de **CINCO AÑOS** de presidio menor en su grado máximo, inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos e inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, con costas.

**VI.-**Que el sentenciado Rubilar Ottone cumplirá las penas impuestas de manera efectiva, en orden sucesivo, comenzando por la más grave, debiendo servirle de abono el tiempo que ha estado privado de libertad, desde el 5 de febrero de 2021, según consta del certificado de fs. 2.483.

**VII.-**Que se condena a **PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **homicidio calificado**, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, a la pena de **DIEZ AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado medio, inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, con costas.

**VIII.-**Que, asimismo, se condena a **PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES** en calidad de **autor** del delito de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, a la pena de **CINCO AÑOS** de presidio menor en su grado máximo, inhabilitación absoluta

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

perpetua para derechos políticos e inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, con costas.

**IX.-**Que el sentenciado Guzmán Olivares cumplirá las penas impuestas de manera efectiva, en orden sucesivo, comenzando por la más grave, debiendo servirle de abono el tiempo que ha estado privado de libertad, desde el 5 de febrero de 2021, según consta del certificado de fs. 2.483.

**X.-**Que se condena a **OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **homicidio calificado**, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, a la pena de **DIEZ AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado medio, inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, sin costas.

**XI.-**Que, asimismo, se condena a **OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA** en calidad de **autor** del delito de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, a la pena de **CINCO AÑOS** de presidio menor en su grado máximo, inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos e inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, sin costas.

**XII.-**Que el sentenciado Cornejo Marillanca cumplirá las penas impuestas de manera efectiva, en orden sucesivo, comenzando por la más grave, debiendo servirle de abono el tiempo que estuvo privado de libertad, desde el 10 al 12 de junio de 2015, según consta del informe policial de fs. 1.290 y el oficio de fs. 1.359.

**XIII.-**Que se condena a **PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **homicidio calificado**, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, a la pena de **DIEZ AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado medio, inhabilitación absoluta perpetua

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, con costas.

**XIV.-**Que, asimismo, se condena a **PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA** en calidad de **autor** del delito de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, a la pena de **CINCO AÑOS** de presidio menor en su grado máximo, inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos e inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, con costas.

**XV.-**Que el sentenciado Mora Herrera cumplirá las penas impuestas de manera efectiva, en orden sucesivo, comenzando por la más grave, debiendo servirle de abono el tiempo que estuvo privado de libertad, desde el 10 al 12 de junio de 2015, según consta del informe policial de fs. 1.280 y el oficio de fs. 1.363.

**XVI.-**Que se condena a **GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **homicidio calificado**, en grado consumado, cometido en contra de Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso, el día 1 de julio de 1985, a la pena de **DIEZ AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado medio, inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, con costas.

El sentenciado Sanhueza Figueroa cumplirá la pena impuesta de manera efectiva, debiendo servirle de abono el tiempo que estuvo privado de libertad, desde el 10 al 12 de junio de 2015, según consta del informe policial de fs. 1.299 y el oficio de fs. 1.367.

**XVII.-**Que se condena a **CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **aplicación de tormentos causando lesiones graves**, en grado consumado, cometido en contra de Pablo Jury Guerrero González, a contar del día 1 de julio de 1985, a la pena de **CINCO AÑOS** de presidio menor en su grado máximo, inhabilitación

CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

**DELITOS:** HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

**ACUSADOS:** ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

**VÍCTIMAS:** GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

absoluta perpetua para derechos políticos e inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, con costas.

El sentenciado Altamirano Cea cumplirá la pena impuesta de manera efectiva, debiendo servirle de abono el tiempo que ha estado privado de libertad, en arresto domiciliario total desde 28 de diciembre de 2021, según oficio de fs. 3.189.

## EN CUANTO A LA ACCIÓN CIVIL

---

### En relación a la víctima Gilberto de las Mercedes Victoriano Veloso

---

**I.-**Que se **rechazan** las excepciones de pago y de prescripción extintiva de la acción civil opuestas por el Fisco de Chile a fs. 3.794.

**II.-**Que se **acoge** la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por Magdalena Garcés Fuentes, abogada, en representación de María Alejandra Serrano Palma, Felipe Antonio Victoriano Serrano, Andrés Iván Victoriano Serrano y Pablo Enrique Victoriano Serrano, cónyuge e hijos de Gilberto Victoriano Veloso, en contra del Fisco de Chile, representado legalmente por Juan Antonio Peribonio Poduje, abogado, Presidente del Consejo de Defensa del Estado, debiendo pagar el demandado, por concepto de daño moral, la suma de **\$340.000.000**, más reajustes desde que la sentencia se encuentre ejecutoriada hasta su pago efectivo e intereses desde que se constituya en mora, esto es, \$100.000.000 para la cónyuge María Alejandra Serrano Palma y \$80.000.000 para cada uno de los hijos.

**III.-**Que se exime al Fisco de Chile del pago de las costas de la causa, por haber tenido motivo plausible para litigar.

### En relación a la víctima Pablo Jury Guerrero González

---

**I.-**Que se **rechazan** las excepciones de pago y de prescripción extintiva de la acción civil opuestas por el Fisco de Chile a fs. 3.845, 3.905 y 3.937.



CAUSA ROL N° 38-2010

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: HOMICIDIO CALIFICADO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS CAUSANDO LESIONES GRAVES

ACUSADOS: ÁLVARO JULIO FEDERICO CORBALÁN CASTILLA, JUAN EDUARDO RUBILAR OTTONE, PEDRO JAVIER GUZMÁN OLIVARES, OSVALDO PATRICIO CORNEJO MARILLANCA, PEDRO DEL CARMEN MORA HERRERA, GERMÁN LISANDRO SANHUEZA FIGUEROA Y CARLOS ENRIQUE ALTAMIRANO CEA

VÍCTIMAS: GILBERTO DE LAS MERCEDES VICTORIANO VELOSO Y PABLO JURY GUERRERO GONZÁLEZ

**II.**-Que se **acoge** la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por María Raquel Mejías Silva y Sebastián Velásquez Díaz, abogados, en representación de la víctima directa Pablo Jury Guerrero González, en contra del Fisco de Chile, representado legalmente por Juan Antonio Peribonio Poduje, abogado, Presidente del Consejo de Defensa del Estado, debiendo pagar el demandado, por concepto de daño moral, la suma de **\$100.000.000**, más reajustes desde que la sentencia se encuentre ejecutoriada hasta su pago efectivo e intereses desde que se constituya en mora.

**III.**-Que se exime al Fisco de Chile del pago de las costas de la causa, por haber tenido motivo plausible para litigar.

Notifíquese personalmente a los sentenciados.

Notifíquese a los acusadores particulares, demandantes civiles y Fisco de Chile.

Ejecutoriada que sea la sentencia, cúmplase con lo dispuesto por el artículo 509 bis del Código de Procedimiento Penal.

Regístrese y consúltese, si no se apelaré.

**ROL N° 38-2010**



**PRONUNCIADA POR DOÑA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN,  
MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA DE LA I. CORTE DE  
APELACIONES DE SAN MIGUEL**

